



A. H.  
ma  
ven  
P. 1539









23868

53-K-13

3145<sup>(1)</sup>  
A

Fix

7/12

Vol 1  
Page 100



LA  
METHODE  
CVRATOIRE

DE LA MALADIE VENERIENNE, VULGAIREMENT  
appellée grosse vairolle, & de la di-  
uersité de ses symptomes.

*Composée par THIERRY DE HERY,  
Lieutenant general du premier Barbier  
Chirurgien du Roy.*



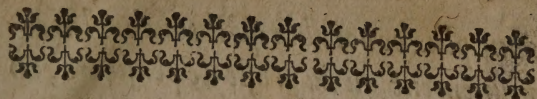
A PARIS,  
Chez JEAN GESSELIN, tenant sa bou-  
tique sur le Pont-Neuf.

---

M. DC. XXXIV.







A LA REPUBLIQUE  
FRANÇOISE.

**M**A principale intention & première deuotion, en designant le proiet de ce petit traicté de la methodique curation de la vairolle, a esté de publier ce que i'ay entendu par la raison, & conneu par experience, profiter & seruir necessairemēt à la connoissance, & curation de la maladie, afin d'aider du peu que ie sçay, & d'auancer du plus que ie puis le profit de la santé publique. Et ay tousiours fondé cette mienne intention sur ce qu'asseure Platon au dialogue 1. de la Republique, où il dit, Que tout ce que nous faisons particulièrement pour nous, s'il est asis sur profit, ne s'estend point plus loin que le cuir de nostre bourse, mais si nous l'appuyons sur l'honneur, est d'au-

tant plus honorable qu'il touche plus cōmunement ou au profit de plusieurs, ou au public salut. Aussi m'a-il sēblé estre, comme c'est à la verité, l'office de l'ouurier exposant son art, & sa diligēce au service de tout un pais, de dresser tous les traietz de ses trauaulx au but de ce bien public, & le deuoir auquel tout homme est obligé par la nature, & par le sort de l'associable humanité, estre aussi civil & humain, qu'il est politique-  
mēt regardant le cōmun estat des citez, & la generale cōmodité de l'vniuersité des republiques, & de tous les hommes, & les corps qui en font les chefs, & les membres. Ne m'estant donques proposé en labourant les seillons de ce labourage rien de mon particulier aduantage, ains ayant semé ce mien labeur pour donner le plaisir de ses fleurs au Lecteur docte & studieux, & le profit de son fruit à chacū à qui plaira le cueillir pour en ayder à ceux qui en auront besoing, ie ne



puis plus cōmodémēt ne plus favorable-  
ment m'adresser qu'à toy Françoise Re-  
publique, qui es en ta grandeur souue-  
raine soustenuë des plus grāds del' Euro-  
pe: ne plus proprement dedier les pre-  
miers fruietz de mon champ, qu'à toy  
pour qui ie l'ay semé, labouré, & cul-  
tiué. Aussi est-ce à toy que ie m'adresse,  
& que ie choisis pour receuoir la fatigue  
de ces miens tels quels labeurs, & les  
appuyer sur la force de ton nō tres clair,  
tres illustre, & tresflorissant. Grand  
soulas sentirois, si ie les cognoissoye par  
toy bien receuz, favoriz, & approuuez:  
mais au moins plaisir te sera ce de me sē-  
tir affectiōnné à ton entretiē, & accrois-  
sement: esquelz si par mon impuissance  
ie n'auray peu aduenir, en le voulāt, &  
m'y efforcant, tu ne m'accuseras de l'a-  
uoir voulu, s'il est vray ce que dict le  
Poëte, que ce soit assez d'auoir voulu es  
plus grandes choses.



AVX LECTEURS DV

BON-VOLLOIR Salut.

**L**E diuin Platon ( comme  
par tout ailleurs ) ainsi a-il  
diuinement bien dit au  
dialogue de la santé, que les alter-  
cations & disputes moderees esclar-  
cissent la verité: les contentions &  
controuerſes exceſſiues entre les  
opiniaſtres obſcurciſſent les tene-  
bres d'ignorāce: Ce que vous auez  
peu, *amis Lecteurs*, prouuer en main  
te autre choſe, & ie l'ay n'agueres  
experimenté en la curation de la  
maladie Venerienne, vulgairemēt  
appellée la vairolle, en laquelle  
i'ay deſcouuert des tant fortes diſ-  
ſenſions entre les doctes methodi-  
ques, & les ignorans Empiriques,  
que ie ne ſuis plus eſmerueillé, &



ne vous deuez plus esbahir, com-  
ment, & pourquoy par cy-deuant  
tant de pauures personnes sont pe-  
ries: attendu que tout ainsi qu'un  
baston tortu ne se peut bonnemēt  
redresser, n'un vieil arbre trāsplan-  
té reietter des boutons verds (com-  
me dit Galien apres le Poète) ne *Galien lin.*  
plus ne moins est-il malaisé, que *3. de la dif-*  
celuy qui est enuieilly en vne opi- *ference des*  
nion tant soit-elle euidentement *pouls.*  
fausse & absurde, la laisse pour ad-  
herer à la verité: pource que l'a-  
mour de soy-mesme, ioinct avec  
le desir de gloire & reputatiō, l'em-  
pesche de se rengier à ce qu'il con-  
noist autrement estre plus certain  
& plus veritable. Doncque pour  
esclaircir les doutes nées de tant de  
diuerſes opinions, & pour soula-  
ger selon mon pouuoir, & le de-  
uoir de ma profession en cette cu-  
ration tant commune que difficile,

*Ciceron li-  
ure 3. des  
Offices.*

vous ieunes estudians de bon vou-  
loir, pour lesquels, & pour la pa-  
trie, ie me recognois avec Ciceron  
estre autant né, que pour moy,  
i'ay trauaillé à escrire, & vous com-  
muniquer ce que suyuant la metho-  
dique raison i'ay experimenté en la  
quotidienne curation de la vairol-  
le: Experimenté, dis-ie, protestant  
ne vous dire rien, fors ce dont  
avec longue experience i'ay faict  
seure probation confermée par la  
methode que i'y ay tousiours con-  
ioincte. Car i'ai tousiours crainct ce  
que Galien a reproché à ie ne scay  
quels empiriques, qu'ils faisoient  
gain de ce dont ils estoient plus  
ignorans: comme font aujour-  
d'huy vn tas de vieilles matrones,  
tailleurs de pierre, prestres & au-  
tres de telle farine: lesquels fe-  
royent beaucoup mieux, pour le  
bien du pauvre peuple, de s'exercer

en ce qu'ils ſçauent, que d'entre-  
prendre la pratique de medecine  
& chirurgie, où ils n'entendent ar-  
ny raiſon : & moy avec tous ceux  
de ma profeſſion, monſtrants par  
eſſect avec Galien, que raiſon ſans  
experience eſt peu de choſe, ex-  
perience ſans raiſon n'eſt rien, fors  
vn couſteau en la main d'un ma-  
niaque. Ce que tous les iours mon-  
ſtre à l'œil la deplorable perte  
de pluſieurs pauures malades trai-  
ctez ( ie dirois mieux tuez ) de  
ces temeraires plus proprement  
appelez Theſſaliques, que empi-  
riques. Pour ſeruir donques au  
proſit public pourſuiuant mon  
preſent deſſein, i'imiteray au plus  
pres que ie pourray les plus doctes  
& expres medecins & philoſo-  
phes, particulariſant en la gene-  
rale methode curatoire des ma-

ladies en ce traicté de la vairolle,  
& y touchant sommairement les  
plus seures opinions roborées de  
l'experience des plus grands Chi-  
rurgiens, & de celle qu'il a pleu au  
Seigneur me departir, avec les in-  
dications, & tout ce que ie pense-  
ray tant vtile que necessaire, pour  
connoistre & bien guerir si fas-  
cheuse maladie. Or ie n'escripts  
point aux doctes: car ils n'ont que  
faire de moy, ne de mon instru-  
ction: moins parle-ie aux ignares  
mesdisans & enuieux: car tels ne  
trouuent rien bon, s'il ne part de  
leur officine. Je me communique  
à vous ieunes gens de bon vouloir,  
afin de vous stimuler à charitable-  
ment poursuiure le secours que  
vous deuez aux affligez de ce mal  
suyuant methode & raison, & au  
contraire vous reuoquer de tant

*Terence en  
l'Ennuc.*



perilleuse entreprise, comme est  
la curation de la vairolle, sans co-  
gnoistre les indications prinſes des  
choſes naturelles, non naturelles,  
& contre nature, neceſſaires en ceſt  
endroiçt. Et ſi vous diſant ce que  
i'en penſe, & vous recommandant  
l'argent viſ, comme propre & ne-  
ceſſaire à curer ceſte maladie, ie reſ-  
ueille maints doctes hommes à  
blaſmer luy, ſon vſage, & moy qui  
le recommande, à me reprouuer:  
ie les ſupplieray humblement de  
nous enſeigner par leurs eſcripts  
meilleurs, & plus certains reme-  
des: & non de ſ'amuſer à chercher  
par vaine diſpute, combien eſt en  
l'argent viſ plus propre, & plus  
prompt l'effect de trop nuire, que  
de peu ayder, & ne laiſſeray ce-  
pendant à vous prier, & eux auſſi de  
ne m'eſtre en liſant cenſeurs tant

seueres, qu'ils ne m'excusent en  
mes fautes lesquelles i'aduouë  
comme homme prompt & subiect  
à faillir, & recognoist tout le bien (si  
bien s'y retrouuera) du seul auteur  
de tout bien.



L A

METHODE CVRATOIRE  
DE LA MALADIE VE-  
NERIENNE, VVLGAIREMENT  
nommée Grosse vairolle, avec  
ses causes & sym-  
ptomes.



'IL est ainsi que la doctrine du *Deux cho-*  
vray parfaict Chirurgien consiste *ses en quoy*  
partie en la theorique & specula- *consiste la*  
tiõ des choses vniuerselles & par- *doctrine du*  
ticulieres, appartenantes à l'art de *Chirurgie.*  
chirurgie: partie en la pratique qui est vn vsa-  
ge & exercitation des choses precedétes, entre  
lesquelles principalemēt est cõprise la cognois-  
sance de la maladie. Je ne puis penser que celuy, *Galien en*  
qui par bõne & vraye methode vouldra curer la *sa metho-*  
maladie veneriēne, appelée du cõmū grossevai- *de.*  
rolle y puisse faire chose qui vaille, sās en auoir  
la cognoissāce telle qu'il appartient, attendu que  
de la cognoissāce de la maladie procede la cure  
& l'inuention des remedes. Ayāt donc deliberé  
en escrire la curatiõ en ce petit traicté, j'ay esti-  
mé que ce seroit pour le mieux, si ie commen-  
çois par l'explicatiõ de la nature d'icelle, com-  
menceant à son origine plus remote & premie-

*Manard  
au 7. liure  
de ses epi-  
stres.*

re: laquelle selon les auteurs qui en ont escrit est incertaine & douteuse. Disent aucuns qu'elle est nouvelle, & a prins naissance de ce temps. Les autres qu'elle est vieille & à esté cōgneue des siecles passez, s'acquerant seulement par contagion ou attouchement, & pour cōfirmation de leur dire: alleguent que si elle est recente il n'y auoit personne au precedent de qui par contagion elle peut estre gaignée. Si elle est acquise par contagion seulement, elle ne peut estre nouvelle, par ce qu'il estoit quelqu'un au precedent de qui elle seroit venue. Pour respondre à ces opinions, aucuns maintiennent son origine estre proueneue d'une isle incongneue aux anciens, & n'a pas long temps descouuerte par les Espaignols nauigans, enuiron le tēps qu'elle nous est apparue, & qu'en ceste isle telle maladie est toute commune, dont aussi elle fut par eux apportée en ces pays. Les autres disent & est l'opinion plus cōmune, que lors que le Roy Charles huitiesme passa en Italie l'an 1493. pour la reduction de Naples, vn gentil-homme lepreux, estant à Valence en Espaigne, achepta la nuit d'une dame cinquante escus, laquelle puis apres infecta plusieurs ieunes hommes, qui eurent aussi compagnie d'elle dont aucuns suyurent le camp du Roy & y espendirent ceste pernicieuse semence, qui depuis à regné non seulement en France & Italie: mais aussi en toute l'Europe, & quasi vniversellemēt par tout le mōde. Toutesfois, si chrestienement, & selon l'experience, nous faisons iugement, il se trouuera que non seulement les

*Le Roy  
Charles 8.  
à Naples.*

*L'opinio de  
l'auteur.*



# CURATOIRE. 3

choses dessus alleguées: mais aussi que ny l'air corrompu, ny l'infection des eaues, ou autres aliments, sont cause suffisante de la generation de telle maladie. Qu'ainsi soit n'a long pas veu, tant au parauant que la vairolle apparust qu'au mesme temps & depuis, plusieurs conuerſer en air putride & infect, vſer de mauuaises eaues & autres aliments vitiez & corrompuz: N'y a-il pas eu des ladres, qui ont eu compagnie de leurs femmes & autres, avec lesquelles plusieurs autres ont depuis habité? Maints hōmes ont-ils pas habité avec leurs femmes, quasi en tout temps de l'année, icelles ayans leurs fleurs ou menſtrues, rouges, blanches, ou paſſes, & autres mauuaises indispositions corporelles: lesquels toutesſois ont eſté exemptz de telle maladie? Pource donc, debuons nous referer son origine à l'indignation & permiſſion du Createur & diſpenſateur de toutes choses: lequel pour reſrener la trop laſciue, petulante & libidineuſe volupté des hommes, a permis que telle maladie regnaſt entr'eux, en vengeance & punition de l'enorme peché de Luxure. Auſſi bien que Dieu commanda à Moyſe ieſter en l'air poudre, en la preſence de Pharaon, afin qu'en toute la terre d'Egypte les hōmes & autres animaux euſſent affligez d'apoſtemes, excitans vlceres, comme il eſt dict en Exode 9. ch. *Exod. 9.* Mais ſans nous conſommer en telles diſputes *chap.* non neceſſaires à la matiere preſente, commençons à expliquer ſa nature, ſans laquelle n'eſt pas poſſible methodiquement ſuyure ſa gueriſon, ce que nous ferons en vſant clairement

& briefuement de ce que les Philosophes dialecticiens ont appellé diffinition, ou en son défaut de description. Puis si la chose dont sera tenu propos & question n'est simple, ains composée: nous le diuiserons en ses parties, & traiterons particulièrement ses especes, declarans la nature de chascune d'icelles, iouxte la methode que Platon a appris d'Hipocrates, comme recite Galien en ses commentaires sur le liure de Natura humana. Et pource qu'il ne est encor bien cogneu ny manifeste, comme on doit appeller la chose, dont nous voulons traiter: nous luy imposerons nom conuenable à sa nature, laquelle consiste en ses causes, desquelles (comme nous monstrerons cy apres) la principale est l'acte de Venus, dont il se semble qu'à bonne raison doit estre nommée maladie Venerienne: mais pour autant que nous auons ia receu en nostre langue François ce terme de Vairoille, & que le vulgaire entend mieux, par ce mot, la maladie dont nous voulons parler, nous vsérons aucunesfois de l'un, aucunesfois de l'autre, laissant la reste des noms qui luy ont esté imposez par ceux qui sont particulièrement affectez contre les nations. Aussi que (comme escript Galien) il ne faut estre tant curieux des noms, pourueu qu'on entende la chose par eux signifiée. Or puisque toute tractation methodique se doit commencer par diffinition, pour auoir cognoissance de la chose subiecte & traictable (suiuant Ciceron au premier de ses offices) ie prendray mon exorde à la diffinition d'icelle.

*Le nom de  
la mala-  
die.*

*Ciceron au  
premier de  
ses offices.*

*Diffinition*

# CURATOIRE.

5

## Diffinition de la vairolle.

**M**aladie Venerienne ou grosse vairolle est vne indisposition contre nature, causée de vapeur venereuse, par attouchement, principalement en compagnie charnelle (avec qualité occulte) commenceant le plus par vlcères des parties honteuses, pustules en la teste & autres parties exterieures: laquelle se cachant puis apres aux interieures, cause douleurs aux articles, le plus souuent nocturnes, tophes, scirrheux, & par succession de tēps corruption des os, & autres parties spermatiques. Si aucuns pensent qu'en ceste description nous n'ayons assez soigneusement obserué la naturelle briefueté qui y est requise: ie les prie considerer que la nouueauté de ceste maladie beaucoup plus frequente & commune, que cognüe, m'a contrainct d'assembler tout ce qui la pouuoit rendre certaine & differente des autres, suiuant les philosophes dialecticiens, qui au default de ce qui naturellement est propre à vne chose, & qui la faict differer d'une autre, sōt cōtraincts pour expliquer sa nature, d'amasser tout ce qui luy peut aduenir, que les Grecs appellēt symptomes ou accidens, & en faire vne description, qui autrement est appelée diffinition accidentale. Or par ceste diffinition nous auōs la parfaicte & entiere intelligēce d'icelle maladie, comme plus amplement sera deduct en traittant de ses especes, differences & causes, laquelle encore nous donne à entendre, que la vairolle est vne seule, & non plusieurs maladies, contre l'opinion d'aucuns qui la disoyent estre complicatiō & nō plusieurs assemblee de indispositions: & que la curation de maladies.



## 6 METHODE

*Galien in 3.  
L. 4. de la  
methode.*

*La vairolle  
curée par  
vn seul me-  
dicamēt  
vne seule in-  
dication.*

l'vne se pouuoit faire sans l'ablation de l'autre, qui est chose fausse, comme iournellement nous en voyons l'experience. Pource qu'encor que les pustulles & vlceres soyēt curees, & les douleurs apaisees, si la cause d'icelles n'est exterminée, la maladie ne faudra à recidiuer & rēcheoir. Ne plus ne moins que qui auroit osté en vn febricitant l'aridité & secheresse grande de la fieure, ou la soif, le laissant tousiours en possession de sa fieure. Ou en vn absces, qui osteroit l'intēperie, delaisant les deux autres gēres de maladie, qui est vne chose impossible & hors de toute raison. D'auantage, si ainsi estoit, il ne faudroit pour la chasser & ietter hors, vne seule curation: mais autant qu'il se trouueroit d'affectiōs ensemble complicees. Or nous voyons au contraire, que par vn seul medicament & vne seule indication, la cure & la guarison s'en ensuit. Qui voudroit toutesfois dire ceste maladie simple, particuliere & determinee: il seroit deceu, attendu la multitude & bande de maladies, qui souuent se voyent confuses avec elle, & les especes de symptomes, que lon voit sourdre, selon la nature de ceux qui infectent ou sont infectez, & l'intemperie ou cachexie des corps.

Outre il nous faut en icelle former & comprendre vn quatriesme genre de maladie necessaire à cognoistre, puisque (suyuant Hippocrat, Galien & tous autheurs) l'indication premiere & principale, sans laquelle la curation ne se peut methodiquement faire, est prinse de la maladie: car si c'estoit intemperie seule & simple, elle seroit chaulde, froide, humide, seiche ou compliquée d'icelles. Et lors avec medicamens contrairians par leur seule

qualité froide, chaulde, seiche, humide ou mixtion-  
nee ensemble seroit curée. Si c'estoit incommode-  
ration ou mal composition, elle seroit en indecen-  
te conformation ou figure, en nombre, en magni-  
tude, ou en situation. Si c'estoit solution de conti-  
nuité, ce seroit erosion, incision, perforation, mor-  
sure, ruption, distension ou contusion : lesquelles  
auec les remedes descriptz des anciens pour la cu-  
ratiō de telles maladies, seroyēt guaries. Mais nous  
voyons que à tels remedes cōmuns, elle ne veut ce-  
der, par la preuue : que iournellement nous en auōs  
en plusieurs, qui pour vne douleur de teste ou autre  
fluxion (que lon pensera simple catharre) vserōt de  
diuers preparatifs, regime, purgations, phlebo-  
tomies, par plusieurs fois reiterez, & toutesfois  
ne serōt guaris, de sorte qu'ils serōt contraincts  
(auec quelques signes assez obscurs) venir aux  
remedes propres operans par leur propriété speci-  
fique & occulte. Ce qu'encor nagueres nous auōs  
pratiqūe en deux hommes & vne femme, l'vn ayāt  
vne ophthalmie en l'œil senestre : laquelle il auoit  
porté bien par neuf moys, auec fluxions & dou-  
leurs repetentes ordinairement en iceluy. L'autre  
auoit vne douleur intolerable en la teste : laquelle  
auoit duré bien près d'un an. Et la tierce qui estoit  
vne femme auoit porté par plus de trois ans ron-  
gues en la teste, pēsant estre la tigne auec fluxions,  
& catharres quelquesfois distillāt en l'estomach &  
en la bouche, faisans petis vlceres en forme d'es-  
chauffures nōmez de Galien en son sixiesme liure  
Catatopus, ou selon les parties, aphtæ. Pour la cu-  
ratiō desquels, plusieurs remedes cōmuns auoyent  
esté administrez, sans pouuoir les guarir. Et

## 8 METHODE

au bout du temps ie fuz mandé pour en deliberer, ou (apres plusieurs discours) fut conclud que tout ce prouenoit de la vairolle, & qu'on y deuoit proceder avec remedes propres à elle. Ce qui fut fait, & par tels remedes furent guaris tous trois. Puis dōc, que par tous remedes communs & propres à la curation de ces trois genres de maladies, elle ne peut estre curée: il faut confesser qu'il y a vn propre, & ie ne sçay quoy, qui ne se peut bonnement dire, sauf meilleur iugement que le mien, que nous dirons estre vn quatriesme genre de maladie, & tout ainsi cōme il nous est occulte & caché, il a besoing pour l'ablation & curation de soy, outre les choses communes, de quelque medicament alexipharmac operant par propriété specifique & occulte. Comme il est pratiqué en epilepsie, que nul medicamēt chaud, froid, sec ou humide, fera tel effect que fera *viscus quercinum unicornis*, ou la racine de Peonia dit Piuoine en François, operant par ladicte faculté: comme descript Galien au 6. liure des simples, chapitre de Peonia. Bien est vray qu'outre ladicte propriété occulte, il y a choses manifestes & communes aux autres genres de maladie, qui sont les symptomes ou accidens suruenans à icelle, comme nous deduirons cy apres.

### *Des especes & differences de la vairolle.*

**M**Aintenat descrirons les especes & differences, lesquelles seront prises des accidens manifestes, plustost que de la nature incogneue de soy-mesme: comme si elle est recente, le plus souvent on la voit avec pustules de diuerse forme aucunes fois particulièrement en la teste ou au front,



és emunétoires des parties nobles ou vniuerselle-  
ment par tout le corps. Aussi maintesfois elle s'ap-  
paroist avec ardeur d'vrine ou pissechaulde beni-  
gne & douce, mediocre, ou violente, & accompa-  
gnee de plusieurs & diuers accidens, comme d'un  
spasme ou contraction particuliere, lors que la  
nuict spécialement se faict erection de la verge, soit  
en ce que les Grecz appellent Satyriasis ou bien  
Priapismus, de quoy parle Galien au sixiesme liure  
de locis affectis. Pareillement d'vlcères au col de *vlcères au*  
la vescie & voye de l'vrine. Au moyen dequoy s'é- *col de la*  
suit grande accrimonie & cuisson en l'émision de *vescie.*  
l'vrine, à quoy ayde beaucoup la chaleur & acuité  
d'icelle, procedante quasi ordinairement de la cha-  
leur du foye, ou des reins, ou de tous deux ensen-  
ble, & aucunesfois s'y engédre un Sarcôma ou car-  
nosité de difficile curation, dont nous parlerons cy  
apres. Semblablement souuent est cōpliquée avec  
vlcères cacoethes, malings, chancreux, & serpents,  
que les Grecz appellent Estyomeneux, & autres *vlcères ca-*  
especes d'vlcere en la verge, en la gorge, aux tonfil- *coethes.*  
les ou amygdales, en la bouche, au palais, quelque-  
fois avec corruption de l'os d'iceluy, dont s'ensuit  
grande deprauation de la parolle, aux palpebres  
des yeulx, & aux autres parties du corps, qui sou-  
uent resistent & ne veulent ceder à la plus part des  
remedes. I'en ay traicté maintes, spécialement fem-  
mes, auxquelles elle estoit complice avec strumes  
ou escrouelles, les vnes vlcérées, les autres non. Au- *escrouelles.*  
cunesfois est avec douleurs, souuent mobiles en *Douleurs*  
quelque partie, comme en la teste, espauls, bras, *mobiles.*  
iambes, & poitrine, ou vniuersellement par tout  
le corps, occupans les articles ou ioinctures, ou

# METHODE

*Alopecie.* couras le long des muscles, tendôs, & autres parties nerueuses, comme les periostes, qui sont membranes couurant les os. Aussi avec alopecie ou cheute & deperdition du poil de la teste, surcilles, barbe, & autres parties, que communement on dit la pel-lade. Je l'ay veu à aucuns meslee avec vne extreme fluxion sur les yeux, & par defect d'auoir congnu la cause, nonobstant les remedes communs, il s'en est ensuiuy perdition de la veuë, aux autres erosion d'vne bonne partie de paupieres. A d'autres sont suruenues des ozenes & vlceres au nez, avec carie & corruption de la substance des os, & sans carie aucunefois de tresdifficile consolidation.

*Ulceres au nez.*

*Vairolle inueterree.* Si elle est inueterree, lors sont les douleurs desdites parties arrestées, profondes & nocturnes, souuent aux iambes sur la region de l'os dict eneme vulgairement appellé les greues. Semblablement aux bras enuiron les membranes couurant les os d'iceluy. Aussi en la teste & autres parties du corps. Et aduenient ces douleurs specialement quand les patients sont tenuz chaudement, par ce que lors

*Tophes, ou neudz.* la chaleur commence à esmouuoir la matiere. Pareillement suruiennent tophes ou neudz scirrheux, communement appelez nodus, & autres de di-  
*Atheromes.* uerse nature, comme Atheromes, Steatomes, &  
*Steatomes.* Melicerides, souuent avec carie ou corruption de la substance des os. Quelquefois faisant luxation és articles, aucunefois fracture au milieu des os. Es vns avec plusieurs herbes, ou dartres, aucunesfois scameuses, dont aucunes viennent és plantes des pieds, & creux des mains. Les autres en vne, ou plusieurs parties, comme non seulement en la teste, visage & col: mais aussi és bras, iambes, & le reste

du corps, mesmes souuent entourent, & enueloppent la plus grande partie du mēbre qu'elles assaillet, quasi cōmé vne ceinture. Et pour ce Cornelius Celsus l'a appellée Zona. Bien souuent on la voit couuerte en telle indisposition des parties nerveuses (ausquelles elle est principale ennemie) que à d'aucuns suruiuent spasme ou contraction d'une ou plusieurs parties. Es autres se fait avec telle relaxation d'icelles, que Paralytie generale s'en ensuyt (priuant de mouuement toute la moytié du corps) ou particuliere, s'arrestant seulement en vne partie. Telz y en a, esquelz elle s'est monstrée avec vraye & perpetuelle arthritie ou goutte en vn, ou plusieurs articles, differente d'avec les autres gouttes, par ce que celles qui ne sont meslées avec ceste maladie (que lon dict gouttes naturelles) ont certains periodes, paroxismes, & interualles: mais celles icy sont presque continuelles. I'ay pensé homme plus de six ans a, qui avec ceste maladie, estoit tourmenté d'une epilepsie, & estant traicté seulement avec les remedes propres pour la vairolle, fut guarý de l'une & de l'autre maladie, de sorte que depuis il ne s'en est senty. Qui vouldra donques congnoistre combien l'exercice immodéré de Venus peut affecter le cerueau, voire mesmes causer perdition de memoire: Aussi epilepsie par la trop grande & frequente exagitation de la partie posterieure du cerueau, avec l'espine d'orsale: Lise Aristote en ses problemes en la troisieme section, probleme neuuesme. Aucunes fois elle degenerate en elephantie, vulgairement dictée lepre, tant par soy, que principalement apres auoir esté pensé par gens sans methode & raison, ou en ceux

*spasme.**Gouttes.**Epilepsie.**Aristote en  
ses proble-  
mes.  
Lepre.*



*Fieure  
lente.*

desquels le corps estoit preparé par intemperance de viure, ou par heritage & de lignée. Autresfois en vne fieure lente, qui a conduit les malades iusques à la consumption, que les Grecz appellent Phthisis, les Latins Tabes, souuent enuieillissant avec les ieunes, & mourant avec les vieux.

*La vairolle  
se cõplique  
avec tous  
res, & es-  
ces de ma-  
ladies.*

Finablement ie concluz qu'elle se vóit iournellement compliquee avec tous genres & especes de maladie, prouenant de cause interne, lesquelles, comme recite Galien & Guidon de Cauliac des trois genres de maladie contenyz en aposteme, s'or assemblez en vne grandeur, qui est à dire, que l'un ne peut parfaitement estre curé sans l'ablation de l'autre. Et ces symptomes aux vns sont petis, remis, & peu douloureux: aux autres grands, violents, & avec extremes douleurs, selõ les differences dessusdictes. Et pource il est necessaire cognoistre & diligẽment considerer les differences, chascune en son espece, attendu que d'icelles sont principalement prinſes & tirees les indications curatoires.

*Des causes de Vairolle.*

*Les causes  
de la vai-  
rolle.*

*La cause  
primitive.*

**M**aintenant nous reste à declarer quelles sont les causes de ceste maladie: & faut entendre qu'il y en a de deux sortes, les vnes externes, que les Grecz appellent Procatartiques: c'est à dire primitives. Les autres internes, appellees des Grecs proigomenes, qui vaut autant à dire comme antecedentes. La premiere non seulement consiste es choses communes & manifestes: mais aussi, comme nous auons dict en la diffinition, es choses occultes, qui prouiennent des astres & influences celea

stes, que nous appellons forme ou faculté spécifique & occulte, lesquelles ne sont subiectes à demonstrations. Pource delaiissons à ceux qui suyuent la profession d'astrologie, l'inquisition de la concurrence des planettes infortunées, aussi les eclipses qui furent lors que premieremēt telle maladie apparust.

Nous nous contenterons de dire que la contagion cause externe de ceste maladie est diuerse, en ce que non seulement elle est acquise par l'acte Venerien: mais aussi, selon aucuns, par la receptiō de l'halaine infectee de tel venin & corruption, comme gens doctes & dignes de foy ont tesmoigné l'auoir veu par experience, & moy-mesmes ay p̄sé quelques ieunes enfans de la vairolle, estās le pere & la mere sains, & ne se trouuant en la nourrisse visitee signe aucun de ceste maladie, ne trouuasmes autre cause, sinon par auoir esté baisez, ce qui n'est estrange ny hors de raison, car par l'abōsate receptiō de l'air & vapeurs venerieuses & corrópuēs de tel poison vn ieune enfant (aydant à ce la tendresse, mollesse, & rarité puerile) la peut prendre aussi facilement comme par l'authorité de Plin au tēps passé se prenoit lichen ou mantagra, qui estoit vne maladie assez semblable à la vairolle, & commençoit specialemēt avec pustules ordes, fetides, & puātes, qui couloyēt & rongeoient vne bonne partie du visage. Aussi dit Galien, il est perilleux frequenter lestabides, & generalement avec ceux qui halenent puant, de sorte que le domicile auquel ils couchent sent mal.

*La vairolle se peut acquerir par la reception de l'air infect.*

*Plin au li. ure 26. au 1. chap.*

*Lichen ou mantagra. Par autorité.*

*Galien sō lin. des fie-mes 3. cha. Histoire re-*

Maistre Anthoine le Coq docteur regent en la faculté de medecine, homme docte & d'authorité afferme au liure qu'il a faict de ligno sancto non per. Coq.

*ferce par monsieur le Coq.*

*miscendo*, qu'il a cogneu sage femme, laquelle en receuant l'enfant à vne femme vairollee, gaigna ladite vairolle (l'enfant sain & non affecté d'icelle) qui n'estoit que par la reception de l'air & vapeur veneneuse receuë assez promptement & plustost par les porositez des mains & bras, qui plus difficilement peuuent infecter les parties nobles, que par la respiration qui se fait par la bouche.

*Par similitude.*

Par similitude nous voyons les ophthalmies (qui sont maladies des yeux) auoir telle contagion, que par le seul regard se peuuent communiquer & prendre des vns aux autres. Le semblable de la peste, pareillement de la lepre & autres telles maladies, qui iournellement sont veuës estre de si violente contagion, que par la seule reception de l'air, elles s'acquierent estans les corps disposez.

*Par experience.*

Par experience se voit ordinairement que gens de toutes natures, sexes, & complexions, soient enfans, adolefcens, ou hommes en aage consistant, solides, & robustes, couchans avec autres infectez de telles maladies sans aucune compagnie charnelle: s'en trouuent aussi surpris & atteints.

*Nourrisse vairollee.*

Tout autant en peut aduenir à vne nourrisse, qui donnera à teter à vn enfant vairollé, encore que les premiers ne puissent recevoir des infectez, avec lesquels ils couchent, ny la nourrisse attirer de l'enfant qu'un air veneneux & vapeur corrompue de tel venin, laquelle encor ne se reçoit en respirant par la bouche, ou par le nez, pour immediatement estre communiquee aux parties nobles, comme le cœur & le cerueau, ains seulement par la transpiration, qui se fait par les pores & ouuertures es vns



de tout le corps, & és nourrisſes de la mammelle ſeulement.

Et ne faut pas en attendre moins de celuy qui *Pour coucher au liſt*  
 couchera au liſt d'un vairollé, ſi la ſueur infectée, *cher au liſt*  
 & la couuerture des liſts imbuts de telle humidité *des vairol-*  
 veneneuſe le viét à atteindre, principalement ſi ce. *lez.*  
 luy qui y auroit auparauant couché, auoit tophes,  
 ou neuds, piſtules, ou vlceres, iettans virus ou ſanie.  
 Pource que lors par la reception dudit virus ou  
 eſprit corrompu d'iceluy, ſans autre acte Venerien,  
 petits enfans, adoleſcens, & vieilles perſonnes ſont  
 infectez par les raiſons ſuſdites, aydant à ce la pre-  
 paration des corps, dequoy nous parlerons cy-  
 apres. Autant en eſt du boire & du manger, & de *Par le boire & le*  
 tout ce que nous prenôs par la bouche. quâd il eſt *manger.*  
 corrompu par quelqu'un qui aura la vairolle. Ce  
 qu'entre autres aduient és ieunes enfans, quand ils  
 tetent nourriſſes entachees de telle maladie. Qui  
 eſt choſe bié à noter pour les accidés preſque irre-  
 parables qui naiſſent quaſi tous les iours, voire en  
 l'endroit des hōneſtes fēmes vertueuſes, & le plus  
 ſouuēt de grād eſtat & reputatiō, leſquelles, faiſant  
 acte de vraye mere, veulēt eſtre nourriſſes de leurs  
 enfans, & pour ayde & ſoulagemēt prēnēt vne nour-  
 riſſe, laquelle ayāt la vairolle la donnera à l'enfant,  
 l'enfant à la mere, & la mere au pere. Le ſemblable  
 auiedra par emprunter nourriſſes, ou faire teter sō  
 enfant à vne autre, ou deux fois ſeulement. Iagoit  
 ce qu'elles ſoiēt fēmes de bien. Car de l'un à l'autre  
 (choſe auourd'huy trop commune) facilement ce  
 mal peut eſtre cōmuniqūé, & par tels moyens, ô  
 choſe fort deplorable, ſont ſuruenus grāds incōueniens  
 en beaucoup de bonnes & hōneſtes maiſons.

*Parle coït.* Aussi aduiét & plus souuét par habiter charnellement avec les personnes infectes de tel venin : car par telle cohabitation, moyennât aussi la cõpositiõ de la verge, & de la vulue, (qui entre autres parties sont cõposez de chair rare & spongieuse, de nerfs, veines & arteres) & la cõspiration de telles parties en tout le corps. Lediët venin se communique, & est porté és parties principales : Aydant à ce les coincidents, & coadiuuans : comme se delecter trop longuement en tel acte, quand l'homme ou la femme infectz sont pleins de mauuais suc, ou que la femme a quelques fluxions blanches, passées ou autrement decolorées : ou que recentemente elle a eu compagnie d'aucun ayant ladicte vairolle : car par la confrication & mouuement les pores s'ouurent & dilatent, par ce que la peau l'eschauffe & rarefie : à laquelle s'attache facilement ceste matiere limense & muqueuse, qui apres par le toucher cõmunique sa qualité venereuse à celuy qui est plus enclin & disposé à la receuoir. Aussi le plus souuét les parties premierement attouchées sont les premieres affectées de ce mal, & alterées par tel venin, qui successiuement se communique au foye par les veines, & au cœur par les arteres, toutesfois c'est plus tard, par ce que le cœur & parties cordiales resistent plus fort au diët venin, & au cerueau par les nerfs, auquel le plus souuét apparoissent les premiers signes de ce mal, d'autant que lediët venin a de coustume de chercher, & plus aisement infecter les parties spermatiques & moins chaudes : aussi qu'entre les trois substances, desquelles nostre corps est cõposé, les esprits, desquels le cerueau a grande quantité, reçoient plus promptement

impression, & plus facilement sont alterez : comme tesmoigne Galien primo de differ. feb. & de arte cur. ad Glauc. Et qui est vne chose occulte & grande tacitement & lentement, se communique ledit venin par tout le corps, quasi en mesme sorte que le venin de la morsure d'un chien enragé, qui si lentement quelquefois coule en s'augmētant, qu'il peut estre quarante iours, voire six mois, comme l'asseure Galien au 6. liure de locis affectis, mesmes selon Auicēne vn an deuant qu'il monstre sa venenosité. A quoy sert beaucoup le tēperament du patient, pour la facilité ou difficulté de patir, la regiō & disposition de l'air ambient. En quoy faut noter que ceux de texture rare, delicas & mols, serōt plus prompts & plus disposez à receuoir ceste affection par tout le corps, & les autres au contraire. Faut pareillement considerer la force de la chose agente, qui sera la qualité & violence de ce venin, qui est necessaire avec les choses susdites, auant qu'il se puisse faire aucune action, tesmoins Aristote & Galien : car si ledit venin assiegeant les parties nobles, se trouue si foible, qu'il se laisse vaincre par la chaleur naturelle qui se surmonte & demeure maistresse. Il n'y a doubte, que par la vertu expultrice, il ne soit poussé au dehors, & que lesdites parties ne demeurent saines : comme souuent appert en plusieurs, ayans vlceres cacoeths, & malings, qui seront rebelles à curer, pource que nature s'efforce d'euacuer ledit venin, par icelles parties. Et s'il suruiuent vn bubon, autrement dit poulain, qui recoiue ladite fluxion, en brief l'vlcere sera curé & guarý : & sera le patient exempt de la vairolle, par la methodique & bonne curation dudit absces.

*6. Epidem*



Ce qui ne peut estre, en vn moment. Et qu'il soit vray, i'en ay veu plusieurs, d'autres aussi avec moy, où iournellement sommes appelez és consultations, qui long temps apres auoir acquis ceste maladie, n'en auoient aucun signe, fors quelque vlcere au membre viril, ou aposteme en l'ayne, ou vne ardeur d'vrine, communément appelee pisse-chaude ( qui ne sont signes vniuersels & certains d'icelle, pource que maints ont vlcères cacoeths & malings, aussi bubons inuetez, & non cedans aux remedes, avec ardeur d'vrine diurne, qui toutesfois n'ont pas la vairolle ) lesquels, neantmoins estans curez ou ledit venin seulement arresté, de sorte qu'il ne se faisoit plus euacuation d'iceluy, peu de temps apres se manifestoient signes euidens de ladite vairolle : qui denotoit non seulement les esprits : mais aussi la substance charneuse estre blessée, & par conséquent les parties solides, avec les autres sparmatiques : lesquelles principalement en ceste maladie sont affectées. Toutesfois ceste corruption n'est pas esgale, ou generally faites en toutes icelles : car si esgalement & absolument elle se faisoit par tout ( ainsi que communement on dit de la lepre, ou de phtisis confirmée ) il ne seroit pas possible en attendre la vraye cure : ce qu'on a veu aduenir à maintes, en l'endroit desquels plusieurs qui les ont pensé guerir, se sont trouuez deceus. De ma part i'ay pensé à plusieurs des vlcères en la verge ; qui auoient pullulé quinze iours, trois semaines, voire vn mois apres l'acte Venerien, combien que plus souuent apparoiſſent plustost, & maintesfois en pareil temps apres l'apparence des vlcères, se manifestoient bubons ou poulains, ce

que tous praticiens tesmoigneront , & neant-  
moins quelquefois apres la curation des vlceres &  
poulains, s'ensuiuoit ladite vairolle. Ce que ces *Histoire.*  
iours passez me racontoit vn ieune Gentilhomme,  
& de bonne habitude : auquel long temps apres  
l'acte, comme luy mesme disoit, estoit suruenu vn  
vlcere cacoeth & maling au membre viril, pour la  
curation duquel vſa par long temps de la deco-  
ction ou vin accoustumé, avec plusieurs medeci-  
nes, qui toutesfois ne l'auoiét peu preseruer, qu'en  
la desiccation de l'vlcere, nonobstant l'vſage d'i-  
ceux, ne luy suruint des bubôns aux deux aynes, qui  
fut, ainsi comme il assuroit, plus de deux mois  
apres l'acte Venerien: lesquels bubons n'estans eua-  
cuez par supputation, ou resolution, encore qu'a-  
pres l'vſage dudit vin, il fit par le conseil d'aucuns  
doctes Medecins vne diete assez estroicte, avec  
decoction de galac, & grand nombre de medeci-  
nes, ne peust pourtant euader ladite vairolle.  
Parquoy voyant ses bubons, pour quelque appli-  
cation qu'on y fist, ne vouloit diminuer, me man-  
da & fist vn discours de tout ce qui s'estoit passé.  
Ce que ayant entendu & m'estant appercen, ou-  
tre les choses susdites, d'une alopecie, ou cheute  
de poil, & amaigrissement de tout le corps, ie luy  
fis prognostique de ladite vairolle, qui luy fut as-  
sez dur : attendu les choses qu'il auoit faites. Et  
pour auoir plus grande assurance, luy conseillay  
ne plus faire abstinence si extreme, ny vſer si sou-  
uent de medecines: parce que s'il n'auoit la vairol-  
le pour neant il en vſoit tant, & s'il l'auoit, il ne  
pouuoit guerir avec telles medecines simplement.  
Lors me croyât fut huit iours sâs vſer d'icelles, mais

seulement de bonnes viandes, mediocrement & sans excez, en quelque chose que ce fust, durant lesquels il ne sentist aucun mal, & par ce moyen pensoit estre eschappé: mais enuiron le neuuesme iour, sentir quelque peu de douleur à l'vne des espaules, & le lendemain à l'autre: lesquelles, nonostant petites frictions particulières avec la main que ie luy feis faire, continuerent longuement: quoy voyant me demanda, dont ce luy pouuoit venir, trouuant estrange, qu'apres l'vsage de tant de medecines, & decoctions possible fust qu'il y demeurast encore quelque reste. Mais ie luy feis response, que ce n'estoit de merueilles, si par tant de temps n'auoit senty aucune douleur, & que les enacuations grandes avec les choses susdites en estoient cause, purgeant continuellement ce qui autrement luy eust causé douleurs, pustules, vlceres, ou autres tels signes: lesquelles choses toutesfois n'estoient pas assez puissantes pour oster la cause de ceste maladie. Parquoy avec le conseil des plus doctes & approuuez Medecins & chirurgiens, fust traicté & pensé par moy, avec medicaments faits d'argent vif, & bien guarý: comme il est encore de present. Les signes de sa guerison furent la sedation des douleurs, qui luy estoient suruenues: comme de teste, espaules & iambes: pareillement regeneration du poil perdu, consôption totale desdits deux bubons, regeneration de substance perdue, de sorte qu'il faisoit toutes actions naturelles aussi sainemét que iamais. Mais en toutes ces causes predictes ne faut omettre vne chose, qui est la preparation & disposition des corps, qui souuent prouient ( outre la conformation premiere ) par la

*La preparacion du corps.*



la deprauation du regime en toutes les six choses non naturelles, & leurs annexees, qui engendrent humeurs vicieux, par consequent subiects à toute putrefaction. Ce qui appert iournellement en maints, qui habiteront avec femmes infectees, lesquels prendront la verolle, là où d'autres deuant ou apres, n'y prendront, ou auront pris aucun mal: ou bien auront seulement vlcères en la verge, ou quelque bubon en l'emunctoire du foye, communement appelé poulain, sans auoir la verolle comme les autres. Cela se peut prouuer par l'autorité de Galien au premier liure *de diff. se b.* parlant de la fieure pestilentielle. Galien li. i. diff. des fie

Par similitude, tout ainsi comme en vn seul fait il se trouuera du bois d'vn mesme arbre coupé & assaisoné d'vn mesme temps, toutesfois l'vn s'enflammera & bruslera plustost que l'autre. Par experience nous voyons tous les iours, que plusieurs communiquent, non seulement avec verollez: mais aussi avec gens infects de peste, tant maligne que plusieurs, voire tous ceux d'une maison en seroient morts, lesquels toutesfois n'y prendrôit aucun mal, & y conuerferont iour & nuict, à ieun, saouls, ou autrement: qui nous denote la disposition & preparation des corps, par les humeurs vitz, ou autrement, ayder beaucoup à la cause de ceste maladie, & de toutes les autres pareilles. Similitude  
Experience

*La cause antecedente de la verolle.*

**C**ombien que selon aucuns la cause antecedente de ceste maladie soit indifferemment les quatre humeurs, toutesfois l'experience fondée sur la raison

La cause  
materielle  
de la vero-  
le.

me faict iuger, que le fondement ou cause matérielle premiere & principale d'icelle, est matiere pituiteuse, grosse & visqueuse, alteree & vitiee par ce venin maling & contagieux: lequel consequemment altere, & corrompt les autres humeurs, selon la proximité & la preparation qu'elles auront à recevoir ceste alteration & qualité vitieuse. de laquelle preparation nous auons cy deuant parlé. Or par ce que ie pense que plusieurs ne se laisseront facilement persuader que ceste maladie Venerienne soit telle que nous la determinons, pour la trop grande controuerse qu'il y a de l'essence & nature d'icelle, i'ay voulu sommairement descrire les raisons lesquelles i'ay pensé les plus propres pour confirmer & vous induire à consentir à nostre opinion, comme à la plus saine & mieux fondée.

Galien au  
premier de  
lois affectis.

Il n'y a homme qui ne confesse que la cause de la maladie est celle, laquelle ostee, la maladie ressemblante à sa cause, prend fin. Or est-il certain que par l'eduction & euacuation de la matiere pituiteuse, soit par flux de bouche, ou de ventre, vrine, vomissemens, sueurs, ou autrement, & en toutes temperatures, soit bilieuse, sanguine, ou melancholique, ladicte verolle est guarie, comme iournellement l'experience en faict foy.

Le temps  
du mouue-  
ment des  
accés.

Dauantage ceux qui hanteront avec tels malades, cognoistront que leurs acces sont au temps & heure du iour, que ledit humeur est accoustumé de faire ses paroxismes & mouuemens, qui est sur le soir & la nuict.

Et retourne tous les iours en mesme maniere que fait vne fievre quotidiane.

Outre cela les patiens sont tous assopis, pesans; & Les patiens  
endormis: & neantmoins ne peuuent reposer à telle assopis.  
heure de la nuit, parce que lors la matiere est en  
mouuement, & faict distension aux periostes, mem-  
branes, & autres parties nerueuses.

Semblablement tous effects de ceste maladie, mes- La verolle  
mes aux bilieux, ou sanguins pourrôt estre curez par guarie par  
l'eduction dudict humeur pituiteux corrompu, voire l'eduction  
dés le commencement, & auant qu'en eux (pour l'in- de la ma-  
temperie & vice de la concoction) puisse estre engé- tiere pitui-  
dré humeur crud, comme pituite ou melancholie. teuse.

Ioinct aussi que ceux de telle temperature, soit par  
recidiues, ou (comme maintes pauvres gens) par fau-  
te de moyē, & d'auoir esté pensez, degenerent en in-  
temperature pituiteuse & melancholique.

Et sont tous ou la plus part des symptomes suiuās  
icelle maladie, causez d'humeurs froids.

Pareillement se sentent les patiens blesez avec  
choses froides; & aydez, mesme guaris avec choses  
chaudes, soit decoctions, vins, vnguens, ou autres  
medicaments. Tous practiciens methodiques tes-  
moigneront que le plus certain signe en toutes pu-  
stules, & vlcères est vne dureté en la racine, soit que  
exterieurement elles apparoiſſent bilieuses, ou san-  
guines: de sorte que les ayant curieusement disse-  
quees, on les trouuera farcies d'une matiere gipseuse  
& blanche. Aussi que (comme il est bien à noter) tou-  
tes parties pituiteuses, spermatiques & froides, tant  
simples, que composees, sont plus souuent affectees  
que les chaudes. Ce qui se voit (outre ce que nous  
auons dict dessus) en ces tophes, où les os, cartilages  
& membranes sont corrompues & les parties char-

Signe plus  
certain en  
la verolle.



Opinion  
de l'auteur.

neufes saines. Mesmes ils sont peu febricitans, si ce n'est de quelque fievre lente & quotidienne, qui sera par accident. Et si voyons ceste maladie si diurne & longue, qu'elle se peut cacher en vn corps, sans de-moſtrer signes apparens de foy, demy an, vn an, deux, trois ans & plus. Ce que ne font les maladies causees d'intemperatures chaudes. Parce ie conclud la matiere pituiteuse estre la base, & premier fondement de ladite verolle: estant premierement affectee par ce venin, cause efficiente de ceste maladie. Je ne veux toutesfois dire que la matiere pituiteuse soit seule alteree: mais aussi par consequent les deux autres humeurs: lesquels (comme i'escris ailleurs) sont veus par les signes exterieurs, & apparoissent par les symptomes d'icelle. Et selon qu'ils symbolisent, & approchent plus pres dudit humeur, sont plus facilement infectez de telle maladie, qui est chose bien à noter: & voyons moins de sanguins ou bilieux, affectez & infectes de ce mal, que de pituiteux ou melancoliques pareillement seront plus facilement curez: comme il appert tous les iours par l'experience que l'on fait en la difficile curation des femmes, & autres des temperatures pituiteuses & melancoliques. Donc apres la pituite suiura la melancolie, puis le sang, apres luy la colere, qui est la derniere alteree: par ce que de tous les humeurs elle symbolise moins avec ledict humeur pituiteux.

*La cause conioincte.*

**L**es humeurs donc ainsi alterez, vitiez & corrompus, sont faicts la cause cōioincte de ce mal: pour-

ce que lors actuellement empeschent les actions naturelles, animales, ou vitales, ou plusieurs d'icelles ensemble, tant generally par tout le corps, comme singulierement en quelque partie d'iceluy. Combien que lors veritablement ne se doive plus appeller cause: mais maladie, par la definition que donne Galien au liure premier, de la difference des maladies. Puis donc que ceste maladie n'est seulement coniointe avec l'humeur pituiteux: mais souvent (pour la nature des corps) compliquee avec autres humeurs: comme il appert iournellement, & qu'elle ressemble en cela aux tumeurs cõtre nature, desquels se trouuent peu, ou point, qui purement & simplement soyent faicts d'un seul humeur: puis aussi qu'il est necessaire auant que s'entremettre de la cure, auoir cognoissance des maladies, causes, & symptomes d'icelles, nous auons deliberé pour plus facile intelligence de toutes ces choses, & pour nous en aider en la cure que nous voudrons faire, de traicter les choses necessaires (qui sont les signes) pour cognoistre les causes susdictes, à fin de methodiquement proceder à la curation de chaque espeece. Mais pource que nostre intention est d'escrire la curation de la verole, qui n'est autre chose que ablation d'icelle, faicte par la consideration des choses naturelles & non naturelles, ie suis bien content de vous en toucher icy quelque mot sommairement, pource que d'icelles & de la cognoissance des choses cõtre nature doiuent estre prins les signes, non seulement de ceste maladie, mais aussi de toutes autres. Et pour ce que ce seroit chose ennuyeuse & peu à propos de le vouloir icy trop curieusement descrire par le menu, nous nous contenterons des plus communs & ne-

cessaires pour la cognoissance du mal; dont nous auons entrepris enseigner la curation. Commençans aux signes pour cognoistre la verolle sanguine, que nous disons lors que les symptomes ou accidens prouenant de l'alteration & corruption du sang par le venin susdit, sont dominans & en plus grand nombre que ceux de la pituite: & ainsi des autres humeurs en particulier, suivant les susdites choses naturelles, non naturelles, & contre nature.

*Les signes de la verolle sanguine.*

Signes  
pris des  
choses na-  
turelles.

Des non  
naturelles.

Des choses  
contre na-  
ture.

De l'action  
blessee.

De la qua-  
lité muée.

**L**E patient est ieune ou adolescent, de tempera-  
ture sanguine, charnu, les veines enflées, la cou-  
leur du corps vermeille, le poulx vehement & fre-  
quent, avec autres signes denotans la domination du  
sang. Il a vſé d'une maniere de viure opulente & grâ-  
dement generative de sang. Il a esté tousiours en bon  
air. Il a mangé viandés de bon nourrissement, com-  
me veau, perdrix, leuraux, conils, chapons, œufs  
moult, & en abondance. Il a vſé de bon vin, dormy  
longuement. Il ne s'est exercé que mediocrement, &  
a tousiours esté sans soing, ennuy, & fâcherie. Il a  
doulleur tensive & grauative en la teste, specialemēt  
en la partie de deuant, aussi en la racine des yeux, en  
la nuque, es espaules, es bras, quelquesfois en tou-  
tes les articles: pulsation des temples, nausée, ou  
appetit de vomir, troublement d'esprit, tardité des  
cinq sens naturels, pesanteur, & lassitude de tout le  
corps, sans auoir auparauant travaillé, baillemens,  
sommeil long, & non profond, avec songes sanguins.  
Il a rougeur en tout le corps, specialement es veines



des yeux: la bouche fade & plus douce que de coutume. Apostemes souuent aux emonctoires, qui pour le plus se cachent & retournent dedâs le corps. Vlcères sordides & putrides, tant es parties honteuses; qu'es autres parties du corps, avec inflammation ou rougeur. Pustules rouges & inflammees en la teste, specialement es racines des cheueux, es emonctoires des parties nobles, & autres parties du corps, grande abondance de sueur, & puante. Urine rougeastre, approchante de iauneur, & espesse: augmentation de douleurs depuis trois iusques à neuf heures de matin.

De ce qui  
sort mué.

*Les signes de la verolle bilieuse.*

**L**E patient est ieune & en la fleur de son aage, de temperature bilieuse, prompt en toutes les affaires, le pouls frequent, dur, & tendu. Il est natif, ou a conuersé long-temps en vn air ou region chaude, vse d'alimens chauds & secs multiplians la colere, & ne peut long-temps endurer la faim: il dort peu, & est troublé par plusieurs affections d'esprit. Fait grand exercice souuent deuant manger, & en temps chaud avec songes choleriques. Il a l'appetit perdu ou remis, avec nausées, quelquefois vomissemens, grande soif, inquietudes, punctions par le corps en forme de pointure d'eguille, le dormir de praué, douleurs perites, specialement de la partie dextre de la teste, & sans pesâteur, amaigrissemēt de tout le corps, couleur palle, iaune, ou citrine, des yeux, de toute la face, & des excremens, amerumē de bouche, & salive, avec fig-

Signes des  
chofes na-  
turelles.

Des non  
naturelles.

Des choses  
contre na-  
ture.

De la qua-  
lité muée.

De ce qui  
sort mué.

cité de langue, mordications & esclancemens au ventricule, alopecie ou cheute de cheveux, sourcils, barbe & autre poil de tout le corps, que l'on dict communement la pelade: grande abondance de pustules petites & en forme de mil, avec vne cit rinité, luyfantes, arides, & seiches, mais dures & calleuses en la racine, lesquelles sont plus copieuses aussi en la sanguine qu'aux deux autres sequentes: pource que les humeurs subtils sont plus facilement iettez du centre à la ciconferencé, le gros au contraire: vlcères virulens ou corrosifs en plusieurs parties du corps, spécialement en la verge, & en la bourse des couillons: aussi en la bouche, au palais, en la gorge, dont s'ensuit grande difficulté d'aualer. On leur voit aussi des ozenes au nez, dõt souuent les os & cartilages dudit nez sont cariez & corrompus.

*Les signes de la verolle pituiteuse.*

Signes des  
choſes na-  
turelles.

**L**E patient est de temperature pituiteuse, plein, gras, mol, & blanc, de sens tardif, pesant & hebeté, le poulx petit & tardif, son temperament essentiel, ou accidentel est froid & humide.

Des nō na-  
turelles.

Il a vsé d'une manière de viure multipliant la pituite, comme demourer en lieux aqueux & marecageux, en air froid & humide. Il s'est nourri de viandes de qualité pituiteuse, comme choses grasses, testes & pieds de moutons, & veaux, potages avec autres choses visqueuses, aussi de fructs, lait, fromages recents, pommes, & poires, vins nouveaux, bières, cernoises, & cidres. Il a dormy longuement de iour & incontinent apres le repas, il a esté otiex & sans exercice. Il est replet avec peu d'agitation d'es-

prit. Il songe des neiges, pluyes, & choses aquatiques. Des choses  
 Il a douleur grauatiue avec pesanteur en la partie po- contre na-  
 sterieure de la teste, obtenebration des yeux, douleur ture.  
 de nucques, des espauls, des bras, & iambes, & bien  
 souuent par tous les articles & ioinctures, diminu-  
 tion d'appetit, peu de soif, si le phlegme n'est salé, fa-  
 cilité de vomir, tardité en toutes actions. Il a le sens  
 hebeté & obtus, grandes fluxions, spécialement au  
 ventricule, & és articles, faisant douleur, debilitatiō,  
 & deprauiation en icelles parties. Froidure grande en  
 la teste, & au ventricule, avec generale debilitation  
 des parties nerueuses, comme tremblement, paraly-  
 sie, spasme ou contraction d'aucunes des susdictes  
 parties nerueuses. Ils apparoissent outre leur consu-  
 me la face passe & decoulouree, la langue blanche &  
 chargee, la bouche plus fade, avec grande humidité,  
 & bien souuent tumeur de visage, & des extremitéz  
 avec mollesse. Il a peu de pustules, si le flegme n'est  
 subtil, mais elles sont grosses, larges, esleuees, & blā-  
 chastes, quasi semblables aux pustules des petites  
 verolles des ieunes enfans, sans demangemēt, pour-  
 ueu que le flegme ne soit salé, car s'il est salé, lors le  
 plus souuent aduiennent serpigines & impetigines,  
 dictz communement dattres furfureuses & croustē-  
 ses, spécialement aux creux des mains, & plantes des  
 pieds, aussi quelquesfois en la teste, au col, aux emū-  
 ctaires & en tout le corps, vlceres grands & larges,  
 sordides, blafards, & descoulourez, avec bords durs  
 & calleux: en aucuns enfléz comme escroüelles ( en  
 quoy plusieurs sont deceus) abondance d'excremens  
 piteux, lesquels estans gros, souuent font tophes  
 ou nœuds es os: & tels signes suiuanz ledict humeur.

De la qua-  
 lité muée.



*Les signes de la verolle melancholique.*

Signes des  
choses na-  
turelles.

Des choses  
non natu-  
relles.

Des choses  
contre na-  
ture.

**L**E patient est de temperature melancholique de l'essence, ou par accident : de couleur liuide, ou plombée, maigre : le poulx petit, tardif, & rare avec estat melancholique. Il a vſé de regime multipliant ledict humeur, comme estre solitaire, & long temps en lieu mal aeré & obscur : vſé de chair de bœuf, boucs, chevres, spécialement falees, & espicees, oyseaux de riuieres, vieux lieures, pigeons, pois, febues, choux, naueaux, vieux fromages, vins gros, noirs, troubles, avec appetit desordonné : a eu dormir depraué, & songes terribles, comme de sepultures de morts, diables, & monstres : fait exercices violens & longs, avec grande sueur : il a eu grandes craintes & sollicitudes. Il a douleur de teste, spécialement en la partie senestre : grauité de rate, avec douleur, ou tension des espaules : pesanteur & tardité de tout le corps, avec peu de sommeil : debilitation d'estomach & rots aigres. aucunes fois atrophie, & amaigrissement en quelque partie, ou en tout le corps. Les douleurs augmentent depuis trois iusqu'à neuf heures du soir. Il a vne couleur liuide, aucunes fois en tout le corps spécialement és lieux particulièrement affligez, comme és pustules & vlceres. Aussi morphees noires, aridité & siccité de langue, puanteur de bouche, alopecie ou cheute de poil. Il a peu de pustules, & sont dures, & profondes, vlceres sordides & chancreux, avec crassitude de levres, sans grande sanie, morphees noires, & seameuses aux creux des mains, & des pieds, tophes ou nœuds en la teste, en la

poitrine, és bras, iambes, & telles parties, hemorroides vlcerees, difficulté d'vriner, avec astringtion de ventre, & son vrine plombée.

*Speculation requise en la consideration des signes.*

**O**R voila donc les signes les plus communs simplement & separément considerez, pour cognoistre ceste maladie, selon vn chacun humeur en particulier, afin que puissiez cognoistre laquelle d'icelle sera meslee & compliquee avec la matiere pituiteuse, cōme le sang, & les deux humeurs bilieux. Car comme dict Galien (parlant des tumeurs contre nature) il est aisé par la consideration d'un simple de paruenir à la cognoissance du composé. Et tout ainsi qu'il est bien difficile de trouuer absces, ou aposteme, qui soit purement & simplement fait d'un seul humeur, ains de plusieurs composez & ensemble meslez: aussi à bien grand peine pourroit-on trouuer ceste maladie en vn seul & pur humeur: mais quasi perpetuellement compliquee.

Pource ces signes se trouueront non seuls, & separez; mais compliquez & enclauéz, les vns avec les autres, pour les diuers humeurs, qui sont meslez ensemble. Et cognoistrez l'humeur dominant aux signes, qui seront en plus grande abondance: toutesfois ce seroit folie & grande temerité, pour vn seul des signes dessusdicts, ou aucuns d'iceux non necessaires, iuger, ou vouloir traicter aucun, comme affecté de telle maladie. Car (outre que c'est contre la charité, que nous deuons à nostre prochain) il s'en peut ensuiuir vn mal irreparable, si le

Diuerſes  
coindications.

medicament ne trouuoit obiet propre, enquoy il peult faire ſon operation. Toutesſois, ou pluſieurs de ces ſignes (ſpecialement vniuoques) ſe manifefteroient, lors vous pourrez faire certain iugement de ladicte maladie. Pareillement ne faut obmettre la conſtitution de l'air qui nous enuironne, la temperature, le ſexe, l'aage & ſemblables choſes, ſelon le iugement deſquelles pouuez auoir plus grande certitude: car en hyuer pour la froidure exterieure, les pores & ouuertures du corps ſont ſermees, & les humeurs cachez & retirez au centre d'iceluy. Semblable choſe aduiendra aux melancoliques, pituiteux, & à ceux, qui le plus ſouuent ont les pores denſes, aſtrainets, & difficiles à tranſpirer. Au moyē dequoy les ſignes ſeront plus tardifs: leſquels au contraire ſe manifefteront plus promptement és femmes delicates, ieunes enfans & autres, qui ſont de rare texture. Parquoy telles choſes ſuppoſees, plus ou moins de ſignes vous ſeront neceſſaires pour faire voſtre iugement.

Raiſon &  
experiēce.

Mais l'aſſeuree cognoiſſance de ces ſignes ne ſe peut acquerir par autre moyen, que par raiſon, & aſſiduē experience: car en la cognoiſſance d'iceux, y a des choſes qui ne ſe peuuent dire ny eſcrire. Qu'ainſi ſoit, pluſieurs auront des vlcères, grands, larges, & malings: ou bien des exanthemes rouges, ſemblables à puſtules de verolle, & en grande quantité: leſquels pourtant n'auront rien de verolles. D'autres auront peu de puſtules, ou quelque vlcere de petite apparence: qui toutesſois donneront aſſurance au medecin & chirurgien methodique & experimenté de ladicte maladie. I'en ay veu pluſieurs, & gens d'eſtat ainſi abuſez: car iaçoit ce que les premiers & plus com-



mtins signes de ceste maladie, soient vlceres calleux en la verge, en la vulue, tumeur aux aines, pisse chaude, & qu'iceux ayent accoustumé d'estre suivis de douleurs (specialement nocturnes) de la teste, du col, & espauls, & autres particulieres au thorax, & és os furculaires. De douleur aussi & pesanteur de reins, debilitation d'estomach douleur & lassitude de bras & iambes, telle par fois que les patients n'ont puissance de cheminer, ou porter leur bras sur la teste: esquels aussi s'engendrent tophes ou nœuds. Combien pareillement qu'il s'ensuyue vne inflammation & vlceres en la bouche, langue & tonsilles, ou amygdales, avec difficulté d'aualler tant leur salie que la viande. Et d'auantage pustules & boutons qui se montrent en la teste, souuent en la racine des cheveux, és emonctoires des parties nobles (à sçauoir le col du cerueau: les aisselles du cœur & les aynes du foye) & aussi entre les iambes, & autres parties humides, voire quelquefois par tout le corps: combien encore qu'une cheute de poil (communement nommee la pelade) ait accoustumé de les suivre, & aussi vn amaigrissement & desiccation de tout le corps, & autres semblables signes. Si est ce toutesfois qu'ils ne suruiennent pas tous à vn chacun malade, & qu'ainsi soit, i'en ay veu maints, esquels ne se descouuroit que quelque partie d'iceux en petit nombre, es autres dauantage: mais occultes & difficiles à iuger. Bien est vray, que les plus certains sont quand apres, ou pendant les vlceres des parties honteuses (specialement calleux & durs) en leur racine, & difficiles à curer) s'apparoissent tumeurs aux aynes, qui s'en retournent dedans le corps, sans supputer, & que lors suruiennent aucuns des signes susdicts: mais il faut

bien noter qu'en plusieurs se voyent signés euidens de la verolle, sans toutesfois qu'au precedēt ils ayent vlcères en la verge, vulue, & telles parties honteuses, ny bubons aux aynes, ny pisse chaude, iagoit ce que le plus souuēt en telles parties soient les premiers signes: comme encor naguères en bien peu de temps i'en ay pensé quatre, lesquels auoient seulement chacun vn vlcere, dont le plus grand ne contenoit la largeur d'un ongle, l'un en la partie dictē en Latin pubes, en François le penil, enuiron vn doigt directement au dessus de la racine de la verge: l'autre pres de l'ayne: l'autre à l'extremité du prepuce: l'autre entre le prepuce & le balane. Aucuns d'eux furent traictez par long temps, faisans toutes choses, pour la curation des susdits vlcères, comme fomentations emollientes (pour cuider emollir la durté estant en la racine) suffumigations ou parfums, cataplasmes, yngnents, emplastres, & semblables medicaments. Ausquels toutesfois lesdicts vlcères ne voulurent ceder: mais de iour en iour augmentoiēt. Quoy voyant, les patiens me manderent pour communiquer de leur maladie. Parquoy ayant diligemment consideré la nature, la propre qualité de tels vlcères, & les rapportant à ce que i'auoye maintesfois veu par experiences; le leur feis prognostique de la verolle, les aduertissans, que s'ils vouloient, nous pourrions avec medicamens propres & contrairians à la cause cōsolider & guerir leurs vlcères: mais qu'iceux desechez, & lors qu'il ne se feroit plus eduction du venin, du centre à la circonférence, suruiendroiēt pustules, douleurs, & autres signes certains, & euidens de la verolle. Ce qui aduint de point en point,

& ont esté pensez de ladicte maladie, avec tant bon cōseil, & seure methode, qu'ils en sont aujourd'huy bien gueris.

*Du Prognostique.*

**O**r n'est ce pas assez, de seulement sçauoir les signes presēs, & demonstratifs de ceste maladie: mais les preterits, & aussi faut cognoistre les futurs, par le moyen desquels nous pouuons faire prognostique de briefue, & vraye, ou de tardiuë, & impossible curation. Exemple, ou la maladie est recente, ou elle est inueterée: si elle est recente, les symptomes sont peu, ou plusieurs, doux & remis, ou grands, & vehemens: en corps bien habitué & de forte & bonne nature, ou en corps de mauuaise habitude, soit d'essence ou autrement. Si elle est recente, & avec peu de symptomes exterieurs: comme pustules ou boutons, quelques petites douleurs mobiles aux articles, & que le corps soit ieune, de bonne habitude, aussi le temps soit propre & commode, comme le printēps & doux esté, le prognostique sera de briefné, & facile guarison: mais à l'opposite, celle qui sera inueterée avec grand nombre de symptomes, cōme douleurs de teste & des articles, de lēg-tēps enracinees, tophes ou noeuds, spécialement avec carie ou corruption d'os. Pareillement vlceres malings en corps extenué, imbecille, & cacochime, ou qui par diuerses fois aura esté traicté, possible par gēs nō methodiques, & sās raisō: lesquels aurōt introduict vne intēperie, que difficilement se pourra rectifier, ou biē aura esté pēsē par gēs methodiques, qui auront fait tout ce qui est possible à l'art, à quoy toutefois le mal

Verollere-  
cente.

Inueterée.



n'aura voulu ceder par sa grande malice. Ioinct que le venin a ia occupé les veines prochaines des parties principales, comme le foye & le cerueau (aydant à ce le vice predict de tout le corps ou des parties) lors le prognostique sera de tardieue & difficile curation. Et si le venin susdict a ia occupé les vaisseaux & lieux circumiacents des parties cordiales, comme il appert à maints, lesquels apres les choses predictes deuient marasmez & ethiques, par la consummation de l'humidité radicale, lors pourrons iuger que la maladie sera incurable, que communément nous disons consermee. Et entels ne faudra tenter curation, sinon imparfaicte, ou palliatieue; non plus qu'en lepre consermee. Toutesfois faut vser de grande prudence en prognostiquant, pour n'encourir mauuaise reputation, car i'ay veu maints, qu'aucuns disoient estre incurables, qui ont esté à la fin guaris. Encor n'a pas fort long temps que ie pensay vn homme d'estat, affligé de ceste maladie inueterée, & de long-temps demouré au liect, qui auoit esté traicté & médicamenté par plusieurs empiriques, de sorte qu'aux consultations, qui en furent faictes, il fut deploré quasi de tous, à cause d'vne douleur de teste intolerable, qui par plus de quatorze sepmaines ne l'auoit laissé dormir; & de plusieurs nodositez grosses & petites en la teste; tant sur les os parietaux, qu'aussi sur le coronal; vlceres au palais, avec deperdition de l'os d'iceluy, au moyen dequoy par defaut de reuerberation de l'air faisant la voix parloie (quel'on dict communément) du nez. Pareillement il auoit deiection d'appetit, les genoux fort enflés, & extremement douloureux, Tophes ou nodositez sur le milieu des os des iambes, avec extenuation vniuerselle

de toute l'habitude de son corps, tellement que plusieurs l'estimoient ethique : toutesfois traicté avec les indications susdictes, fut guarri, sain & dispos cōme encor tous les iours on le voit cheminant par ceste ville de Paris.

## Curation.

**C**Alien afferme que toute curation de maladie, Triple maniere de curation. se fait par l'une de ces trois parties de medecine curatoire, sçavoir est ou par diete, ou par pharmacie, ou par chirurgie: & bien souuent par toutes, ou la plus part d'icelles ensemble. En ceste maligne & peruerse maladie, toutes les trois sont necessaires:

La premiere, qui est diete, ou formé de viure, ordōnee selon les six choses non naturelles, consiste en l'air, au boire, au manger, & tout ce qui pour le nourrillement se prend par dedans: Au mouuement & repos de tout le corps, ou de quelque partie d'iceluy: Au dormir & au veiller, à la retention, excretion, & aux affections de l'esprit. Sous l'air sont aussi cōprins les baings & estuues, & le coit ou acte Venerien sous le mouuement.

La deuxiesme, qui est pharmacie, comprend tous medicamens, tant prins interieurement, comme appliqué exterieurement. Par dedans elle donne decoctions, sirops, aposemes, iuleps, purgations, vomitifs, conserues, lohots, poudres, electuaires, gargarismes, apophlegmatismes, errhines, parfūs, clisteres, nouets, & pessaires.

Par dehors huiles, linimens, vnguens, emplastres, cerots, dropaces ou pications, cataplasmes, embroca-

tions, epithemes, fomentations, sinapismes, sachez. Tous lesquelz medicamens sont ordonnez contraires à la nature de la maladie, cause, & symptomes: Comme si l'humeur est gros ou espois, par medicamens attenuans: si trop visqueux, par incisifs: si trop subtils, acres, ou violents, par incrassans, refrenans, & ainsi des autres, sans oublier son propre alexipharmach.

La troisieme, qui est la chirurgie, met en executiō les choses precedentes, laquelle plus certainement a cognoissance de ceste maladie, & remedes d'icelle. S'il est ainsi que la cognoissance des maladies, & medicamens, lesquelz operent par propriété specifique & occulte, soyent cogneus seulement par experience conforme avec raison, ce que iournellement nous cognoissons en elle. Semblable chose se dira de la rheubarbe, de cnicus ou carthame, nommé sassa bastard, & semblables, de quoy nous parlerōs cy apres, pourueu toutesfois que le chirurgien soit docte & prudent, & garny des choses requises en son art, cognoissant non seulement les principes de chirurgie, mais aussi de la physique, tant en la theorique, qu'en la pratique: pource qu'il luy est necessaire d'ordonner diete, & pharmacie, sans lesquelles chirurgie sera manque & imparfaicte: comme tesmoigne Galien au troisieme de ses catagenes: aussi en son introductoire de medecine, disāt que cōme pharmacie a besoin de diete, & chirurgie: aussi chirurgie a besoin de diete & de pharmacie. Et pource faut que de necessitē il cognoisse trois choses, en l'ignorance desquelles gist le defaut de curation de toute maladie: c'est à sçauoir l'essence, cause, & symptomes de la maladie: la diuersité des tēperatures, tant generales, que particulieres,

Chirurgie  
a besoin de  
diete, & de  
pharmacie.

Les trois  
indicatōs  
prinſes des  
choses cō-



avec les remedes & medicamens propres pour la curation d'icelles: lesquelles sont subdiuisees en parties infinies, sans lesquelles toutesfois ne se peut faire curation, si ce n'est par cas d'aduanture.

tre nature  
naturelles,  
& non na-  
turelles.

Il ne faut donc s'esmerveiller, si aujourd'huy telle maladie semble à plusieurs si cruelle, maligne, & desesperée, & les remedes aussi : car vn tas de Thessaliens, maçons, vieilles matrones, & sēblables practiquans sans raison, ignorans non seulement les choses predictes, mais aussi toutes choses gouuernees par raison, gastent & perdent miserablement vne infinité de persōnes: esquelles par deffaut du traictemēt, qui y est requis, sera ceste maladie renduē si rebelle & enracinee, que le plus souuent elle ne voudra ceder à ceux qui y mettrēt la main, encor que ce fust apollo, ou Esculapi<sup>us</sup>: Au moyē de quoy par tels malheureux homicides souuēt perirsēt & meurent cruellement.

A fin doncques que plus Chrestiennement nous puissions exercer choses à l'vtilité de nostre prochain suiuous les pas des bons autheurs, qui avec tant de raisons ont escrit en la Methode Curatoire des maladies: cōme Hyppocrate, Galien, Aece, Paul Aeginet, Cornel. Celsus & autres. Et ne faisons comme ces abuseurs, qui avec vne forme veulent indifferemment chauffer vn chacun: mais considerons que pour methodiquement curer ceste maladie, faut cognoistre les choses naturelles, & les dependances d'icelles: pour la varieté des corps, & parties affectees: car il faut entendre que les hommes d'habitude dure & robuste, comme laboureurs, pionniers, nautonniers, chasseurs, & telles gens de travail endureront, & porteront medicaments violens, & euacuations plus fortes, que les autres

Il faut cognoistre les choses naturelles.

d'habitude molle & delicate, comme femmes, eunuques ou chastez, ieunes enfans, & semblables : ausquels avec tels medicaments violents, non seulement se feroit euacuatiō des humeurs corrompus, & malins, mais aussi separation de l'ame & du corps: comme il est aduenu à plusieurs.

Aussi que selō la tēperature, faut diuersifier les remedes, comme es personnes de temperature bilieuse, & sanguine, faut autre forme de curer, que es pituiteux & melancoliques: car encor que le fondement de ceste maladie (comme nous auons dict cy-dessus) soit en l'alteratiō de l'humeur pituiteux, si est-ce qu'il s'ensuit vice, & corruption des autres, pour la temperature des corps & exuberance des humeurs. Ce qui n'est rien, ioinct qu'il n'est homme qui n'ayt sa propre curation: tout ainsi comme en sa nature y a quelque chose, laquelle nous est impossible declarer, ou comprendre par exacte science: car l'un a sa temperature, & propre nature: l'autre en a vne differēte, & ainsi de chacun homme. Pour ceste cause nous penserons auoir assez fait, si nous pouuons par methode distinguer les natures de chascune maladie particuliere, & à chascune d'icelle appliquer par cōiecture son contraire, sans nous amuser à vouloir exactement expliquer la propre, & particuliere nature d'un chacun, ce qui seroit autant faire, que iamais fist Esculapius: Galien au troisieme de la methode. Je croy que ces pauvres malheureux, pires que Thessaliens, & Empiriques, se soucient bien de discourir toutes ces choses en leur esprits. Au mois encor, s'ils approchoient d'eux, & comme Empiriques auoient les vns quelques medicamens, ou vnguens: les autres decoctions de gaiac, ou vins composez avec vne

Erreurs des  
Empiriques.

particuliere forme de les mettre en execution, pour ceux qui sont d'habitude molle, blanche, & delicate: & vne autre pour ceux, qui sont de grand travail, & qui sont, d'habitude dure, noire & robuste, comme nous auons dict dessus: & comme Empiriques prins- sent autres indications de la coustume & maniere de viure precedente, ils seroient plus tolerables: mais ils ne font rien du tout, & se contentent ces imposteurs d'auoir vne recepte, soit d'vnguēt, ou du vin, susdict, & decoction: dequoy indifferemment & d'vne mes- me forme, ils traicteront toutes sortes de gens: dont aduiendra que si de fortune (se trouuant & rencon- trant la maladie en son espece, la temperature & for- ce, avec le propre, & autres choses infinies à conside- rer, proportionnees à leurdict medicament, comme il est possible) quelqu'un est guarý par leurs mains: au- tres sans nombre, ayans qualitez contraires & diffe- rentes aux choses predictes, seront perdus & en dan- ger (cōme il se voit ordinairement en vne infinité) qu'ils ne ferōt que languir le reste de leur vie: le quel erreur plusieurs auourd'huy par faute de iugement, & de considerer ces choses attribuent à la malice de la maladie: les autres au vice & venin de l'argent vis. Ce qui ne peut estre, si n'est par deffaut d'estre mis en vñage, avec methode & raisō, comme nous dedui- rons plus amplement cy-apres.

*L'indication prinse des choses naturelles.*

**S**achons dōcques en general, que les choses, qui Les choses naturelles,  
sont selon nature, requierent conseruatiō, & que  
selon icelles faut diuersifier les remedes, & les sub-  
diuiser iusques aux derniers elemens, & plus petites



Intempera-  
tures natu-  
relles.

Intempera-  
ture contre  
nature,

parties, en considerant que nous auons temperatu-  
res, & intemperatures naturelles: lesquelles intem-  
peratures ne doiuent estre curees, mais bien peuuent  
estre meliorees, & renduës plus approchantes de l'é-  
gal temperament. Pareillement nous auons intempe-  
ratures contre nature, lesquelles requierent ablatiō  
par leur contraire. Exemple, vn bilieux, pour la con-  
seruation de telle temperature, a besoin de regime  
(en toutes les six choses non naturelles) chaud & sec:  
& pour la melioration dudit temperament luy est  
necessaire vn regime tendant à la froidure & humidi-  
té; autant declinant, comme ledict temperament bi-  
lieux excedoit: car autrement seroit adiouster le bois  
au feu. Du pituiteux ou phlegmatique au contraire,  
& ainsi des autres. Mais celles qui sont contre natu-  
re, requierent non seulement melioration, ains tota-  
le ablation & consommation d'icelles par leur cōtra-  
ire: comme si tout le corps est intemperé en chaleur,  
pour son contraire demandera estre refrigeré, si par  
froidure, eschauffé: ainsi de l'humidité & secheresse:  
qui est vne chose reguliere & facile: pour ne toutes-  
fois que la raison & iugement de l'operant soit tel,  
qu'il puisse limiter, ou pour le moins approcher de  
l'excès de ladicte intemperie, pour luy ordonner &  
appliquer son contraire en pareil ordre ou degré: car  
si l'intemperie chaude, froide, seche, ou humide, excé-  
de la temperature naturelle en vn, deux, ou trois or-  
dre ou degré, le medicament doit decliner en froidu-  
re, chaleur, humidité, ou secheresse en semblable or-  
dre ou degré. Et tout ainsi, comme nous parlons des  
simples, pareillement se doit entendre des compo-  
sez, & plusieurs ensemble compliquez. Or voila

donc pour euitier prolixité, ce que sommairement ie delibere escrire de l'indication prinse de tout le corps.

*Les indications particulieres.*

**M**Aintenat faut considerer qu'outre cela pour l'indication qu'il faut auoir des choses naturelles, ne suffit auoir la cognoissance de la nature de tout le corps: mais aussi des parties patientes & souffrantes, qui souuent diuersifient la raison de curer, & font contrarier les indications necessaires pour la curation des symptomes d'icelle maladie: pource doiuent diligemment estre entendus. Exemple, si tout le corps est de sa temperature humide, comme es ieunes enfans, & autres susdicts, qui à raison de leur humidité requierent medicaments moins desiccatifs, & la partie affligee est de temperature seiche (comme les parties du nez, des yeux, des oreilles, des pieds, des mains, & telles parties non charnues, ny grasses) qui requiert medicaments plus desiccatifs, ce sont choses contraires: parquoy faudra ratiociner, sçauoir lequel des deux sera exuberant, ou l'humidité de tout le corps; ou la siccité de la partie: car si elles sont esgales, comme lors que l'humidité de tout le corps excede d'un degré, & la siccité de la partie pareillement d'un degré: adonc le medicament doit estre tel, comme si tout le corps & la partie estoient temperez. Mais où la partie affectee seroit plus seiche, que tout le corps n'est humide: comme si tout le corps estoit humi-

playe, ou vlcere (qui de leur nature ne sont si malins) par s'adresser à telles gens, nous voyons suruenir de grands inconueniens ( pource que pensans quelquefois le deterger sans auoir les indications precedentes: au contraire ils les irritent: au moyen dequoy s'ensuiuent aux vns vlceres cacoeths & malins, quelquefois carcinomes ou chancres: aux autres pour vne seule playe, gangrene, & sideration, ou autres grands accidens, comme il est aduenu à vn que nous auons encor de present entre nos mains. ) A plus forte raison peut aduenir en la curation de ceste maladie, qui est chose bien à cōsiderer. Quant à moy i'en ay peu veu, ayans esté traictez avec methode & raison, qui soient recidiuez, ou au contraire, i'en ay veu sans nombre qui auoiēt esté traictez par la main de tels empiriques, lesquels difficilement apres sont retournez à conualescence & guerison. Galien au quatorziesme de sa methode se plainct quasi de semblable chose, parlant des scyrrhes, qui follement estoient discutez ou resous pour tels remedes appliquez sans methode: car de là s'ensuit euacuation de ce qui estoit en mouuement & plus subtil, ioinct que lors la chaleur naturelle & humidité substantifique, debellatrice, & principale agente en la curation de ceste maladie est rendue languide & imbecille, pour les tourmens que sans occasion ils leur font endurer.

Indication  
prinse de la  
formation.

Or ce n'est pas assez de cognoistre l'indication prinse de la temperature: mais aussi faut entendre que les parties de mesme substance different en plus grande, ou moindre desiccation, pour leur formatiō, ou figure, parce que aucunes sont caues, & ont poro-



sitez manifestes dedans seulement: les autres dehors, aucunes dedans & dehors: les autres ny dedans, ny dehors. Et selon icelles faut de necessité appliquer les remedes: car aucunes parties sont rares & laxes: les autres denses & dures, lesquelles porteront medicaments plus forts que les premieres. Lesdictes parties laxes ont grandes porosittez, & tout ainsi que pour la rarité de leur substance, les choses contre nature en elles contenuës, facilement sont euacuees. Aussi se pourroient par mesme raison consumer les humiditez radicales & naturelles. De ceste sorte est la substance des poulmons, laquelle est fort poreuse, & dedans & dehors: consequemment la rate, puis le foye, les reins, & tel viscere: mais la chair des extremittez, comme bras, & iambes, portera medicaments plus forts, d'autant qu'elle n'aura cavitè seulement que dedans. Aussi seront les veines & arteres, iagoit ce qu'elles soient fort seches, sinõ celles qui seront aux dessusdictes ou semblables parties internes, comme celles (outre les visceres) du peritoneum, de la poitrine, & telles parties, qui ont cavitè dedans & dehors, lesquelles deuroient estre moins desechees que si elles estoient aux extremittez, ou n'auroient cavitè que dedans seulement. Pareillement les parties qui n'auront cavitè, ny dedans, ny dehors, requerront medicaments plus vehementement desiccatifs, comme les nerfs & tendons desdictes extremittez. La raison sera parce qu'à l'occasion de leur solidité & astriction des voyes difficilement se peuvent euacuer les humeurs attachez & adherens à iceux. Parquoy faut conclure que ladicte indication est grandement

requis & necessaire en la curation d'icelle maladie, tant pour raison des vnctiōs vniuerselles (où curieusement deuons auoir esgard pour euitier les inconueniens de plusieurs, qui indifferemment frottent toutes les parties du corps) que particulièrement pour les symptomes d'icelle, comme douleurs, apostemes, tophes, ou nodositēz, scirrhes, vlcères & semblables.

**Indication  
prise de la  
situation.**

Ne faut aussi oublier l'indication prise de la situation, laquelle varie & change les deux precedentes. Car encor qu'une partie pour la rarité qui est en elle, demande estre moins desechee : La profondeur toutesfois sera cause, que pour faire eduction de l'humeur vitié contenu en elle, il sera besoin y appliquer medicamēts plus forts, que si l'humeur estoit en yne partie superficielle, de sorte que bien souuent nous sommes contrains, pour ladicte profondeur d'y appliquer iusques aux medicaments tant forts & violents, qu'ils vlcéreront & bruslerōt le cuir exterieur, pour ce qu'auant qu'ils puissent paruenir iusques au lieu où l'humeur est contenu, il n'est pas possible que pour la distance leur vertu ne soit grandement diminuée, comme tesmoigne Galien au cinquiesme de sa methode, parlant de l'affection des poulmons : Aussi au dixiesme liure de la composition des medicamēts pour les parties, parlant de la curatiō de la sciatique, qu'il dict estre maladie tresprofonde. Pareillement en vn tophe ou tumeur (qui souuent suruiuent aux affectez de ceste maladie Venerienne, en l'os de la cuisse, bras, & iambes, & telles parties offenses, iusques à quelquefois les fondre & liquesier, comme si c'estoit metal) faudroit medicaments plus forts, que pour l'eduction de l'humeur de pustule, ou petite tumeur

en quelque partie de la main. Dauantage ceste position nous enseigne par quel lieu, & quelle maniere d'euacuation nous deuons vser. Car iagoit ce que ceste maladie soit vne & non plusieurs, comme i'ay dict cy des<sup>s</sup>, toutesfois il y a diuers symptomes, lesquels ne sont euacuez ny curez par vn mesme moyen, qu'ainsi soit, si les parties superieures sont plus affectees, l'euacuation qui se fera par les mesmes parties superieurs (côme par le flux de bouche) sera la plus certaine. Et si les parties inferieures sont plus affectees, l'euacuation faicte par lesdictes parties, comme par flux de ventre, sera plus louable. Au moyen dequoy doit nature estre aydee, comme nous dirons en la curation.

Reste à parler de la quarte indication prinse de la faculté & action des parties, necessaire à la curation de ceste maladie: car aux parties qui auroient action vniuerselle, ou bien seroient le siege, ou lieu de quelque vertu gouuernant nostre corps (comme est le cerueau, le cœur, le foye, l'estomach, & telles parties) les medicaments propres pour l'eradication de ceste maladie seroient grandemēt nuisibles. Qu'ainsi soit, en l'vsage de la friction nous vsions de medicaments, qui ont non seulement vertu d'alterer la qualité veneneuse, comme alexipharmac, mais aussi relaxer, ou urir, attenuer, inciser, resoudre, & euacuer les humeurs corrompus & sieges de tel venin: desquels medicamēts faut vser aux extremittez & parties ignobles seulement: car si nous en vsions sur lesdites parties nobles & autres parties, dont l'vtilité & action est necessaire à tout le corps (ainsi que plusieurs de ces abusés) non seulement nous euacuerions les humeurs vitiez & corrompus, mais aussi resoudtions, &

Indication  
prinse de  
l'action.



rendrions les parties tellement imbecilles, qu'il s'enfuyuroit impotence de leur action & vtilité ( ce qui est aduenü à maints ) comme par la resolution du cerueau s'enfuyura tremblement & debilitation des parties nerveuses, surdité, spasme, paralyfie, & quelquefois apoplexie. Du cœur, sievre, diminutiō d'esprit vital, palpitation d'iceluy, & passions melancholiques. Du foye, generation d'humeur pituiteux au lieu de sang, hydropisie, flux hepaticque, par la relaxation & resolution d'iceluy. Et par l'imbecillité de la vertu retentric & concoctrice du ventricule, & intestins, le corps ne sera nourri : mais suruiendra disenterie, ou flux de ventre, & autres semblables indispositions. Et par mesme raison Galien au treizieme de la methode reprend ce medecin Thessalien, nommé Attalus, disciple de Soranus. lequel pensoit vn philosophe Cinique nommé Theagenes, d'vn phlegmon, ou inflammation au foye, auquel appliquoit (ayant esgard à la maladie seulement, & non à la faculté de la partie) medicamens relaxans, comme fomentation d'huyle chaud, puis caraplasme fait de pain & de miel, sans y adiouter chose qui fust pour roborer ladicte faculté du foye, necessaire à la vie. Au moyen dequoy suiuant le pronostique de Galien, ce philosophe n'arresta point à mourir. Doncques l'vtilité de l'indication prise de la faculté des parties fait varier les autres indications: car encor que la source de ceste maladie soit esdictes parties nobles, nous n'y appliquons toutesfoistels remedes immediatement: mais où il seroit besoin y relaxer, mollifier, ou resoudre, il faudroit mesler esdicts medicaments choses astringentes & roborantes. ce qui ne se fait és extrremitez, ou par-

ties ignobles, desquelles la resolution n'est tant à craindre. Outre ne faut negliger la qualité du sentiment agu, ou hebeté, pour autant qu'une partie de vif & exact sentiment ne portera les remedes si acres & vehemens, comme vne partie insensible, ou d'obtus, & dur sentiment, sans vne grande douleur, qui non seulement entretiendra la premiere fluxion, mais aussi en excitera vne nouvelle. Comme, pour exemple, les vlceres prouenans des bubons ou poulains ne sont si sensibles & douloureux, & porteront medicaments plus forts, que les vlceres qui seront en la verge, entre le prepuce, & le balanum, & ceux qui aucunes fois suruiennent es yeux ou paupieres d'iceux & telles parties sensibles. Or voyla donc les indications qui sont necessaires à tous chirurgiens: parquoy puisque la doctrine du bon chirurgien consiste (comme auons dict) en la theorique, & pratique dudit art (sous lesquelles principalement sont comprinses les susdictes indications:) Il faut que celui qui methodiquement, & artificiellement voudra curer ladicte verolle, aye la cognoissance des choses esquelles consiste la chirurgie, veu qu'il est tout cler que ceste maladie (attendu les symptomes) requiert plus l'office du chirurgien que nul le autre. Et pource deuons diligemment practiquer le dire de Galien au quatorzieme de sa methode, où il dit qu'il faut curer seurement, brieuement, & sans douleur, le plus que possible sera. A la mieneuolonté, qu'un chacun faisant acte de chirurgien, le cogneut parfaictemēt & mist peine d'en vser plustost au profit de son prochain que par vne ostētatiō, ou auarice, cōme fōt auourd'huy plusieurs, au grād detrimēt de toute la republique, lesquels certes meritēt pu-

nition plus rigoureuse que l'homicide ou meur-  
 trier, en ce que non seulement ils tuent les patients,  
 mais leur font peu à peu consommer leur bien, & mi-  
 serablement languir, eux, & toute leur famille. D'oc-  
 ques apres les deux susdictes indications tant requi-  
 ses & necessaires à la cure de telle maladie, c'est à  
 sçauoir celle qui est prinse de la maladie, & l'autre  
 qui est prise des choses naturelles, & annexes, main-  
 tenant reste à parler de la troisieme prinse des choses  
 non naturelles, sous lesquelles nous comprendrons  
 les remedes: laquelle ie deduiray par le menu, pour  
 la diuersité des curations.

*Les trois manieres de curer la verolle.*

**P**lusieurs ont par long-temps cherché & experi-  
 menté diuers remedes tant generaux que parti-  
 culiers, pour la curation de ceste maladie: mais au-  
 iourd'huy de tous elle se pratique en trois manieres:  
 La premiere se fait seulement par decoctions de ga-  
 iac: La seconde par vnctions communément dictes  
 frictions, ou applications d'emplastres, specialement  
 avec argétvif: Et la troisieme par suffumiges ou pat-  
 fums.

*Preseruation de la verolle.*

**O**utre lesdictes trois, i'y adiousteray la quatrie-  
 me (ou plustost prophylactique ou preseruat-  
 ue) pour l'excellence d'elle, & l'experience qu'en a-  
 uons fait: avec laquelle auons preserué maintes per-  
 sonnes de tomber en telle maladie. C'est l'vsage d'v-  
 ne eau Philosophique, laquelle sous couleur d'vn  
 gaing,



gaign, ou profit particulier ie ne veux me reseruer:  
 mais publiquement la descrire, afin qu'estât metho-  
 diquement executee, elle soit à l'vtilité de toute la  
 repblique. Quand dōc quelqu'un se soupçonne d'a-  
 uoir eu compaignie avec femme immonde, s'il a vl-  
 ceres cacoets, malings, calleux & durs en la vergé,  
 gonorrhée ou pisse chaude vehemente, ou aussi quel-  
 que apparence de fluxion, & tumeur es aynes, laquel-  
 le se cache & retourne aux parties internes, par le  
 moyen de quoy y a doute que le virus ou venin face  
 ses efforts pour vaincre & surmonter les parties no-  
 bles. Mesmes encor que les signes commencent à  
 pululer, qui denotent la masse sanguinaire atrainée  
 de tel venin, errant, mobile, & ia espandu par l'habi-  
 tude du corps, sans estre fixe. L'vsage de ladiète eau  
 est ayde excellent: car (outre que par sa chaleur & te-  
 nuité de substance elle ouure les pores, attenué, & in-  
 cise la crassitude, & viscosité de l'humeur gros at-  
 tainct de tel venin, & l'euacuë par ses sueurs) par sa  
 propriété specifique & occulte elle contrarie à ce  
 venin, l'euacuant par exhalation, resolution & con-  
 somption d'iceluy: & par sa faculté mixte robore &  
 conforte ses parties nobles: au moyen de quoy sont  
 preseruez de putrefaction, & de succumber par les  
 assaus vehemens d'iceluy. La forme d'en vsfer sera  
 telle: les choses vniuerselles deuëment faictes par le d'vsfer de  
 conseil du prudent medecin, le regime sera bon, sui- l'eau phi-  
 uant les indications precedentes, & faudra vsfer d'ali- losophe.  
 ments de peu d'excrements, faciles à digerer, & ten-  
 dans à siccité mediocre: le matin prendra 3. 4. ou 5.  
 onces de l'eau susdicté, pour la température & force  
 du patient, & la grandeur des accidens: ce faict, se tiē-

dra au liect vne heure, ou deux, ou enuiron, & endurera la sueur qui se presentera sans violence, specialement en temps froid que les pores sont astraincts & ferrez: mais l'esté, que la constitution de l'air est chaude, on en peut vser sans suer au liect, & ne laisser à faire ses negoces, & iouier à la paulme, pourueu que ce soit deuant le repas: & faire semblables exercices mediocres. Le premier traict du boire au repas sera de trois onces ou enuiron de l'eau susdicte, avec autant de vin blanc vieil, sain & entier: deuant le soupper vne heure en prendra vne dose comme le matin sans se mettre au liect, & ainsi continuera 20. ou 30. iours, plus ou moins pour les indicatiōs predictes: enquoy l'experience fondee avec icelles est le principal instrument.

*Composition de l'eau Philosophique.*

℞. Rasuræ interioris substantiæ gummosæ, gaiaci lib. i. trociscorum de tiro ℥. i. theriacis veteris mithridatij an. 3. vi. ligni aloes, siccœnanthi, gariophyllorum an. 3. iii. mirrhæ, olibani, thuris an. ℥. β. sc. iuniperi, baccarum lauri, card. benedicti, an. ℥. i. diarhodon abbatis, aromatici maioris, diamarg. frigidi, an. ℥. ii. cortic. arāciōrum, cortic. citri conditi, an. ℥. j. cōseruarum acoti, yreos, flor. rosarum, buglossi an. ℥. i. β. fiat aqua sublimata modo sequenti.

Vous infuserez le gaiac en demy lib. de bon vin pour l'abreuuer, le reste des ingrediens (estans subtilement broyez par leur ordre & nature) sera meslee en destrempant curieusement, avec la decoction sequente, iusques à ce qu'il y ait telle humidité qu'ils puissent endurer legere, & continuelle ebullitiō, pour

denëmēt estre fermentez:laquelle fermētatiō se fera en deux cucurbites diligemment estouppees ( afin que rien ne s'exhale) *in balneo Maria*, ou lentemēt sur les cendres chaudes. Estant faicte ladiçte fermentation, le tout soit sublimé doucement & sans violēce selon l'art. Les signes de la fermentation deuënēt faicte, serōt, quād apres la sūffisante ebulitiō, l'humiditē cōmencera à se consommer, & la matiere à s'espessir.

*La decoction pour la preparation de l'eau philosophique.*

℞. Polypodij quercini, foliorum senæ an. ℥. ii. pinellæ, bethonica, scabiosa, an. M. ss. florum cordialium P. iii. passul. mund. ℥. ii. glycyrrhizæ. ℥. i. se. canabis, & lini an. ℥. i. decoquantur in aqua sūffi. ad tertias: colaturæ infundantur rasuræ gaiaci gummosi. ℥. vi. super cineres calidos horarum 24. interuallo. Facta rursus lenta ebullitione ad tertias, coletur, ac totū seruetur vsui dicto.

*La premiere maniere de curer par l'usage de la decoction de gaiac.*

**Q**uant aux trois autres manieres, si nous iugeōs selon l'experience, nous trouuerons que la seule friction se pourra dire generale curatrice, & les autres coadiuantes: desquelles nous vsurons l'vne fois des deux, l'autrefois des trois ensemble, selon la complication & diuersité des symptomes ou accidens: pourueu toutesfois que ce soit avec methode, suiuant les choses dessusdites, sans nous contēter d'vn seul remede ou recepte, & le faire seruir à toutes maladies & temperatures. Quant est de la premiere qui se faict par decoction de gaiac, ie ne mē delibere



d'en faire icy vn traicté: mais vous declarer en bres ce que par mes assidues experiences i'en ay cognu & compris par l'aduis des plus rationels & suffisans practiciens, tant de mes compagnons chirurgiens, que des principaux medecins de ceste ville de Paris, avec lesquels iournellement sommes appelez és consultations, où sainement & charitablement est deuise ( apres la cognoissance de la maladie ) des remedes les plus seurs & brieus, pour la cure & guerison d'icelle. Or entre-eux l'vsage de ceste decoction est estimé le plus doux & moins violent: mais il ne suffit, pour l'entiere cure & extirpation de ceste maladie, mesmes ie leur ay maintesfois ouy affermer que iamais ils n'auoient veu homme parfaitement guery avec seule decoction: ce que de ma part, ie suis contraint leur accorder, pour l'infinité d'experience que nous en auons tous les iours. Bien est vray qu'elle est utile & souuent necessaire ( ou chose equivalente ) non seulement pour la curation de ceste maladie, mais aussi à toutes autres affections, où est besoing d'eschauffer, atrenuer, prouoquer sueurs, desecher non violement, mais tout doucemēt: de sorte que ( comme les sirops ) on la deueroit plustost appeller preparatiue que curatiue: car si elle n'est suffisante pour la curation d'vne simple maladie ( comme seroit catharre ou fluxion, aposteme, vlcere, & semblables accidens communs, & non compliquez avec ceste maladie ) que par experience on voit céder aux remedes benigns & doux, commēt ne seroit elle trop imbecille pour la totale eradication & ablation de ceste maladie, qui est de telle nature qu'avec euacuation bien grande faicte par communs medemens tant laxatifs qu'autres, elle ne reçoit point cu-

ration. Si vous me dictes qu'en ce bois y a quelque propriété (comme apres nous dirons de l'argent vif) avec laquelle telle maladie puisse estre curee, ie respondray avec raison (oultre la quotidienne experience) qu'il ne se peut faire telle action par ledict bois, qu'il se faict par l'argent vif. Je confesse bien que le bois eschauffe, attenuë, prouoque sueurs, & par consequent deseiche, & en consumant les humeurs superflus (si aucuns y a, qui estans esmeus causent douleurs, ou autres accidents) semble qu'il guerisse, cōbien qu'à la verité il ne face qu'appaiser la douleur, delaisant la cause premiere: car aussi tous ses effects sont imbecilles. Et dauantage il ne faict eduction que du subtil par les sueurs: Mais l'argent vif (encor qu'aucuns doutent de ses qualitez) a toutes les actions de ce bois, & plus grande puissance & vertu; car outre ce que l'on voit par experience, qu'il eschauffe, attenne, incise, dissout, resout, & deseiche, il prouoque sueurs, flux de ventre, d'vrine, & de bouche: par lesquels non seulement le subtil, mais aussi bien le gros (siege principal de ceste maladie) est euoqué & tiré dehors. Par le bois seul souuent nous voyons aduenir tophes, ou nœuds, douleurs profondes (qu'on attribue à l'argēt vif) lesquelles sont causees par les reliques des humeurs plus lents, espois, & visqueux delaissez au profond. Toutesfois quand il est methodiquement exhibé, il peut faire telle preparation, que si on en vſe par quelque temps selon que la diurnité de la maladie, la quantité, & nature du venin, & autres indications requierent, la frictiō, ou chose equiuallente succedant doucement & sans violence, infailliblement, fera eduction dudit venin.

Collariō de  
l'argent vif  
avec le bois  
de gaiac.

*La description du bois de gaiac.*

**E**N la preparation de ce bois faut premierement  
 Ecôsiderer quel il est, & les signes de celuy duquel  
 deuons vser, pource que aujourd'huy l'on en met tel  
 en vsage, duquel ne peut sortir aucun effect, par ce  
 qu'il est entierement resout, sec, aride, carié, & par  
 consequent de nulle valeur, ou en son espeece de moin-  
 dre perfection.

Aucuns disent le bois de gaiac auoir esté incogneu  
 aux anciens, qui est vray semblable, par ce que nul  
 d'iceux en a fait mention, nonobstant l'opinion  
 d'aucuns qui le veulent reduire sous le bois d'ebene,  
 sous ombre de quelque conuenance qu'ils ont en-  
 semble, & qu'aristote ait dit au quatriesme de ses  
 Methores, Que tout bois nage, excepté l'ebene: or  
 le gaiac ne nage point. Autres l'ont voulu reduire  
 sous le bois dit Karon, dequoy parle Auicene. Tou-  
 tes telles disputes sont de peu de profit: & nous de-  
 uons contenter de sçauoir que nous auons trois ma-  
 nieres de ces bois, comme descrit Manard en son 17.  
 liure 3. epistre. Dont le premier est celuy qui a le tronc  
 bien gros & est fort noir par le dedans. Le second  
 n'est pas si gros, & si n'a pas la couronne noire si grã-  
 de par le dedans: mais y est entremeslé de petites vei-  
 nes, comme le premier. Le troisieme est moins gros  
 que les deux autres, & est tout blanc dedãs & dehors,  
 & a les venules ou lignes plus deliees: Cestuy-cy  
 proprement est appellé *lignum sanctum*. Je croy cer-  
 tes que c'est vn mesme espeece de bois. Et pense le se-  
 cond seulement estre plus ieune que le premier. Le  
 tiers estre les branches (comme il est facile de com-

Manard. 17.  
 liu 3. epi-  
 Les espees  
 du bois de  
 gaiac.



prendre par la figure d'elles avec celles des arbres de ce pays) qui ne sont iamais droictes, ny ( le plus souuent) rondes, comme les premieres especes. A quoy toutesfois ne deuons trop nous arrester, ny sçauoir que l'un est apporté de l'isle de saint Dominique, l'autre de l'isle sainte Croix: l'autre de l'isle saint Iean, qu'on dict estre le meilleur. Mais nous n'auons signe aucun pour les discerner ou cognoistre. Ceux qui nous depeignent ce bois, le disent assez approcher du fresne, & estre grand enuiron de douze coudées, ayant les fucilles semblables au plantain, ainsi nerueuses, mais plus petites, rondes & roides: les fleurs iaunes, le fruct quasi semblable à chataignes: d'autres disent en forme de petites noix, qui de leur faculté sont laxatiues, mais nous n'en auons point en ce pais, pource qu'elles ne se peuent garder si long temps.

Lesilles  
dont est  
apporté le  
bois de ga-  
iac.

Or de ce bois le meilleur est celuy qui est de moyenne aage: grosseur mediocre, recent, gravé, & non desseiché, ny carié, corrodé, ou corrompu, duquel estant mise au feu, la substance appert fort gommeuse, de sueur acre avec quelque mordication, de couleur citrine, quasi comme de buis par le dehors, avec vne moyenne linidité ou noirceur par le dedans, & l'escorce bien adherente par le dehors. Mais il faut fuir (comme le moindre de tous) celuy qui est fort gros & tout noir: car c'est celuy qui est par trop vieil, & par cōsequent plus sec, & avec moins de suc, cōme il appert en toutes plantes & animaux. Quant à l'electio de l'escorce, de laquelle plusieurs vsent au iourd'huy, faut considerer les choses mesmes descriptes du bois: & doit estre prise d'un tronc mediocre ayant couleur cendreuse, à la difference de cel-

Electio  
du bois de  
gaiac.

Electio  
de l'escor-  
ce.

Les facultez de gailac.

Trois especes de substance au bois de gailac.

le d'un gros tronc & vieil bois, qui a la couleur noire, ou tendante à noirceur, & soit recente & fort adhérente au bois. Sa temperature est assez descrite & cogneuë par ses actions, tant premiere, deuxiesme, que quatriesme. Car il eschauffe, rarefie, attenuë, attire, prouoque sueurs, & vrines, & a quelque chose de propre contre le venin susdit. Et faut noter qu'en iceluy bois, y a trois substances differentes, selon plus ou moins: La premiere est l'escorce, la seconde partie d'apres exterieure & blanche: La troisieme est le dedans communément appellé le cœur, qui est le noir: & toutes ces trois doiuent estre considerees: car tout ainsi comme en l'encens y a la manne d'encens, l'escorce d'encens, & l'encens: lesquels different selon plus ou moins, pource que la manne deseiche plus que l'escorce d'encens, & l'escorce plus que l'encens: Aussi l'escorce dudit bois est tousiours plus seche. Au moyen de quoy où besoing sera plus deseicher, nous vserons d'icelle. La seconde est moins seiche, par ce qu'elle est aucunement plus gommeuse, non toutesfois comme la troisieme, qui est le dedans, parce qu'elle a plus d'humidité gommeuse; Au moyen de quoy pourra moins deseicher. Et pource es corps delicats, humides, & de rare texture, il est besoin pour la conseruation des choses qui leur sont naturelles, moins deseicher en eux: & à ceste cause l'usage de la troisieme ou deuxiesme sera plus propre. Et à ceux qui de leur nature sont robustes, denses, ou secs, il faudra d'autant plus deseicher, comme ils sont plus secs que les susdicts. Pource l'usage de la premiere, qui est l'escorce, leur sera propre meslee avec les autres susdictes, n'obmettant les diuer-

ses considerations dequoy nous auons par cy deuant parlé.

*La maniere de preparer le bois de gaiac.*

**L**A decoction dudiſt bois de gaiac ſe peut faire. Trois manieres de preparer le bois de gaiac.  
En diuerſe maniere ſuyuant les choſes precedentes. Les vns le font pulueriſer, ce que ie n'approuue, pource que le mettant en poudre, vne partie de ſa vertu ſe reſout & perd: Autres le font tourner, dequoy auſſi ie doute, pource qu'il eſt ſec, ſolide, & dur par conſequent difficile à diſſoudre, macerer, & infuſer. Autres le font raper, qui me ſemble la voyé la meilleure, & plus ſaine: puis l'infuſer en eau de pluye, qui eſt la meilleure, ou de fontaine, riuere, ou puyſ, pure, & bonne, & qui ſoit quelque temps repoſée. Aucuns doutent du temps de l'infuſion, & veulent qu'il trempe par trois iours, pour raiſon de ſa ſolidité de ſubſtance. Les autres ne veulent que douze heures, alleguâs qu'il ſe peut corrompre en l'eau par ſi long temps, ie ſuis d'aduiſ que pour l'intentiō que nous auons de plus ou moins eſchauffer ou deſecher, on le doit laiſſer detremper: car eſtant fort trempé, ſa vertu en eſt mieux tirée par la longue infuſion: & au contraire. La moyenne infuſion ſera de vingt quatre, ou trente heures, ou l'eau ſera quelque peu chaude, ſpecialement l'hyuer, à fin de mieux penetrer la ſubſtance dudiſt bois. Et pour vne liure de bois y adiouſter huit, dix, ou douze liures d'eau, ſuyuant les indications predictes.



*Trois manieres de preparer la decoction de gaiac.*

**L**A cuisson d'iceluy se peut faire diuersement, les vns la font distiller simplement en chappelle de plomb: les autres en doubles vaisseaux, qu'on appelle *balneum Maria*. Et mettent le tout en vn vaisseau de verre, ou semblable, lequel derechef ils mettent en vn autre de terre, ou d'airain, beaucoup plus grand, plein d'eau, laquelle boüillante fait distiller ladicte infusion. En telle maniere louable se font maintes distillations, pour euitervne empyreum, ou impression ignee, qui s'acquiert par bouillir simplement deuant le feu. Autres le font cuire seulement sans destillation en double vaisseau, comme i'ay predict, car l'eau boüillante fait cuire la decoction doucement & sans violence, tant & si peu que besoin est.

La maniere plus commune & vstee est auoir & vaisseau de terre plombée, airain, ou cuire estaymé (qui sera plus grand que ce qui se met dedans) & faire bouillir ladicte infusion lentement en vn feu de bois sec, clair, & sans fumee, & garder que rien ne s'enfuye par dessus pour la perdition qui se feroit de sa vertu. Ce fait soit consumée de la moitié, tierce, ou quatre partie selon les indications dessusdictes. Et combien qu'aucuns disent que si en la faisant cuire on y mesle, & adiouste quelques autres choses, elles luy diminuent sa vertu: si m'est-il aduis que comme en toutes maladies cōpliquees nous sommes cōtraincts par faute de medicamēt simple qui les puisse surmonter & guarir, faire composition de diuers medicaments, nous deuons par mesme raison en la curatiō de ceste maladie (qui plus souuent n'est sim-

ple) adiouster choses avec ce bois, qui puissent ayder & rendre son action meilleure, plus parfaicte, & de plus grande efficace, plus valide, seure & soudaine, au cas qu'il seroit besoin de promptitude: & au contraire. Mais si on doute quelque partie estre affectee on doit y adiouster simples, qui specialement ont esgard & aspect à icelles, lesquels opereront comme en propre subiect, & serviront de vehicule pour y conduire la faculté de ladiete decoction: Comme si la maladie est avec obstructions au foye, à la rate, reins, vescie, cerueau, & autres parties, il ne sera impertinent y mesler choses aperitives (& qui auront esgard ausdictes parties) cōme est. *rad. glycyrrhizae, polypodium quercinum*, aussi les autres capillaires: & les sirops d'iceux, *rad. cychori, petroselin, graminis*, & semblables,

La premiere decoction faicte, coulee & doucement exprimée s'il n'y a autre esgard: l'on remettra avec le bois ia cuit, autant d'eau sans le laisser autrement tremper, pource qu'il est ia assez macéré: ce fait, la faire bouillir comme la premiere, & non tant consommer, ny si long temps, pource que plus aisément, & en moins de temps (pour les choses precedentes) se peut dissoudre la vertu dudit bois: mais si on craignoit la trop grande astriction du marc, l'on pourra prendre au lieu d'iceluy autre bois, qui n'aura encor boüilly, mais en moindre quantité: lequel ayant trempé le mesme temps, sera mis boüillir, & le laissera l'on plus consommer que la premiere fois, adioustant choses roborantes le ventricule en la decoction d'iceluy, comme *coriandrum, anisum, cinamomum*, & semblables.

La seconde  
decoction.

*Le temps pour l'usage de la decoction.*

Le temps  
pour l'usage  
de la  
decoction  
est double.

**P**Ource donc l'usage dudit bois aura double tēps, à sçauoir le temps de necessité, & le temps d'election. Le temps de necessité est lors que le mal est tellement vrgent & precipitant, qu'il y auroit peril de differer, comme si les symptomes susdicts suruenoient: mais le temps d'election sera, non en hyuer pour l'extreme froidure, qui est ennemie des nerfs, & toutes autres parties seminales, te smoing Hippocrates; aussi condense, & resserre les pores, empesche l'attenuation, & resolution des humeurs gros, & visqueux, de sorte que si elle trouue les pores ouuers, & les humeurs liquefiez, les reprimant & repoussant vers le centre (qui sont lesdictes parties offenses, spermatiques, & froides) elle les incrasse & espessit, tellement qu'elles se colent & attachent à icelles, & de là viennent ces nodositez, & autres douleurs profondes, cacoethes & rebelles à toutes curatiōs. Aussi ce temps d'election ne sera l'esté pour les trop grandes chaleurs qui resoluent, & dissipent les esprits, & chaleur naturelle, principale agente en la curation des maladies, pour ce qu'elle empescheroit d'atteindre à la fin où nous aspirons: mais le printemps, lequel se debura choisir, non au mois de Mars ou Apuril, où quelquefois sommes encor en hyuer: mais lors que l'air sera temperé, ainsi que descrit Hippocrate en son liure de *elementis*, Galien en son liure premier de *temperamentis*. En ce temps ne sera impertinent sortir de la chambre, & faire ces negoces & affaires avec mediocre exercice, pendant l'usage dudit

Le temps  
de electio.



Bois, spécialement és habitudes mélancholiques, pour ladicte preparation, pourueu que l'air ne soit pluvieux, trouble, ou venteux: Le temps apres plus cōmode, & approchant d'iceluy, sera l'Automne, où se faudra donner garde de l'hyuer qui succede, & tiercement l'esté. Quoy que ce soit, il ne faut iamais obmettre nos indicatiōs: car vne mesme decoction esgalement prinse ne pourroit profiter à vn chascun, mais nuire grandement. Voyla comment avec discretion l'v sage de ce bois doit estre ordonné, & non pas à la mode d'un tas de fricasseurs pires que meurtriers: desquels aucuns adioustent à ladicte decoctiō du cyclamen (communément appellé *panis porcinus*) *brionia*, *esfula*, *colocynthis*, *turbit*, *diagredium*, *agaricus*, & semblables, & indifferemment à toutes natures en mesme sorte & quantité: dont ensuiuent innumérables maux, & inēconueniens. Doncques és corps qui seront de constitution plus humide, & qui pour les entations, & autres choses precedentes seroient de seichez, faudra vser de celuy, qui sera moins sec (cōme sont les deux substances internes, & plus gommeuses) auquel sera mis plus d'eau, & se macerera & trempera moins de temps, aussi sera moins consummé, & se donnera en moindre quantité. Es autres de constitution plus seiche, où avec grande quantité d'humeurs excremēteuses, il faudra vser de celuy qui sera plus sec, coime de l'escorce & seconde substance, ou de la troisieme en moindre quantité: & davantage de la premiere en moindre quantité d'eau: & sera plus macéré, plus consommé, & en vsera en plus grande quantité, pourueu que l'estomach le puisse porter: car quelques vns sont de tel naturel, qu'ils ne peuent en ne fois boire vn grand traiet, sans vo-

Considerations en l'v sage du bois de gac.

misséments, ou semblables accidents : Et en tel cas mieux vaut partir la potion en deux ou trois doses, leur donnant par l'interualle de demy-heure, ou environ.

*La forme & maniere d'vser de la decoction de gaiac.*

**L**A forme d'en vser sera telle, le patient soit en l'air plus, ou moins chaud: si c'est l'hyuer & la disposition de l'an soit froide, il aura besoin d'estre en vne chambre bien fermee, eschauffee, & l'air d'icelle rectifié artificiellement avec choses odorantes & conuenables, de laquelle il ne sortira point: veu mesmes qu'il seroit perilleux (estans les pores ouuerts) s'exposer à l'air froid, qui (selon Hyppocrate au 18. aphor. du 5. liure) est ennemy des nerfs, & toutes parties nerueuses: mais où l'air exterieur sera temperé, il ne sera impertinent en vser, sans laisser d'aller par la ville, & vacquer à ses affaires, comme nous auons predict, non toutes fois si parfaictement qu'on pourroit faire, demeurant en la chambre. Et faudra que le patient soit préparé, & puis purgé par l'aduis & ordonnance du docte & prudent medecin: la preparation se pourra faire avec ladicte decoction au lieu de sirops, & sera cause que la medecin trouuant les humeurs preparez fera eduction d'iceux avec violence beaucoup moindre. Ce faict, vsera le matin de la decoction premiere (lors que la cōcoction est faicte) & en prendra six onces ou environ, & faut qu'elle soit tiede, afin que plustost soit reduicte de puissance à effect: & que par la froidure actuelle, ne soit blessée la vertu concoctrice du ventricule: lors sera mediocrement couuert de couuertures plus chaudes, que pesantes, sans violentement le contraindre à suer par

grand nombre de couuertures, ou de grais chauds, mis  
 entour eux: comme font plusieurs, qui ne considerent  
 pas que nous sommes ministres de nature, & qu'elle  
 qui est principale agente en la curatiō des maladies,  
 ne veut estre ainsi irritée, ny forcee: & par ce moyen  
 elle est quelquefois tellement corrompuë & depra-  
 uée, que la trop grande abondance de sueurs resout  
 & espuise les corps de telle sorte qu'on est contrainct  
 de laisser la propre cure, pour suruenir aux accidens.  
 Le semblable peut aduenir par la trop grande chaleur  
 de l'air ambient, soit de la constitution d'iceluy, ou  
 par accident, cōme si la chambre estoit trop eschauf-  
 fée, ou que la decoction fust faicte avec choses trop  
 aperitiues. Ce qu'avec grand iugement faut conside-  
 rer, ayant tousiours l'œil dextre à la vertu, & force du  
 patient: mais, ou pour la densité du cuir & autres  
 causes, nature ne voudroit prouoquer sueurs, ce ne  
 seroit pas mal faict d'appliquer aux pieds choses  
 chaudes, comme vne bouteille pleine de ladicte de-  
 coctiō, ou autre faicte avec choses diuretiques, & de  
 tenuë substance: ausquelles i'ay trouuë grand effect,  
 specialement és extremes douleurs de la teste, pour  
 la sympathie, & grand consentement qu'ils ont en-  
 semble: Aussi auant que luy faire prendre ladicte de-  
 coction, se pourroit faire frictions molles avec les  
 mains, ou linges chauds afin d'ouurir les pores, &  
 prouoquer ladicte sueur. Quand donc il aura esté par  
 deux heures, ou enuiron en son liēt suant, si possible  
 est ( car quelquesfois les patiens sont en telle dis-  
 position, que pour quelque diligence qu'on y met-  
 te difficilement on les peut emouuoit à suer, )  
 Il se fera essuyer premièrement és parties oppo-  
 sites des douleurs ( si aucunes en y a ), puis dou-  
 cement és parties dolentes, pour la crainte de

La manie-  
 re de pro-  
 uoquer  
 sueurs.



y attirer dauantage: Ce faict, lentement se rafraischira en son liect, se gardât du froid, qui seroit cause d'obstruction des pores & voyes, & par consequent empeschement tant de la sensible, que insensible transpiration. Deux ou trois heures apres, voyant qu'il sera remis, & l'esmotion appaisée, il pourra disner & (comme i'ay ia dict) pour la force, plenitude, ou inanition qui sera en luy, vsera de viandes, & suiura son regime. Puis enuiron cinq ou six heures apres son disner (qui me semble plus commode qu'apres son soupper, pource que c'est enuiron l'heure qu'il la prinle le matin: aussi que la digestion est mieux parfaicte qu'elle ne seroit deux ou trois heures apres le soupper) vsera vne autre prise de la decoction premiere, & se mettra en son liect, cōme le matin, ou ( s'il n'a la commodité ) se tiendra chaudement sans se coucher: car encor qu'il ne sue ( estans les pores ouuers ) ne laisse portant à se faire exhalations des vapeurs, & esprits veneneux & corrompus, comme il est bien à croire, puis que ceux qui couchent avec gēs infects de telle maladie, gagnent bien la verolle par la seule reception des vapeurs & exhalations. Il faudra donc qu'il continuē les choses dessusdictes. I'ay trouué de grand effect, que durant que le patient vie de ladicte decoction, on luy donne tous les 4. 5. ou 6. iours, quelque infusion de choses laxatives pour la nature del'humour peccant, l'astriction, ou laxité du ventre: Ou plus commodement vsr des clistères, qui sans faire mouuemens contraires, tels qu'ont de coustume les medicamens purgatifs, nettoient les intestins & premieres veines des excremens recuits. & deseichez par grandes sueurs. Car comme ledit bois de soy, principalement prouoque les sueurs, il

n'y a

L'heure  
plus com-  
mode, pour  
l'usage de  
la deco-  
ction.

n'y a faute qu'il faict plus eduction du subtil, & le plus gros (iaçoit ce qu'il soit attenué par l'action du bois) ne peut estre toutesfois euacué par ledictes fueurs: mais si par l'aide d'un médicament doucemēt purgatif, ou plustost (pour les raisons predictes) d'un clistere, il trouue nature obeyssante, il fera beaucoup plus aisément eduction d'iceux: & en cecy faut vsfer de plus grande discretion, que ne font plusieurs, qui l'exhibent tousiours laxatif, & (comme il me semble) sans raison: pource qu'un médicament purgatif mis en un corps, faict necessairement action, de sorte qu'en defaut de trouuer humeurs preparez, il operera es bons, comme tesmoigne Galien au commēt. de l'aphorif. 37. du liu. 2. Dont aduiendra qu'au lieu d'estre aidee nature, sans occasion sera molestee, & renduë moins habile à combattre & surmonter la dicte maladie: & aussi qu'il faict actions contraires.

L'vsage de la dicte decoction durera selon les indications que l'on aura tousiours deuant les yeux, & pour la grandeur de la maladie, temps & duration d'icelle, nature del'humour, la disposition des corps, l'age, le sexe, la coustume, la region, la partie de l'annee, & la constitution de l'air, il faudra en vsfer plus, ou moins. Si l'intention est de seulement preparer, le temps d'en vsfer pourra estre de huit, dix, ou quinze iours. Mais où absoluëment on vouldra tendre à la cure de ceste maladie avec l'vsage de ce bois, il faudra augmenter toutes les choses susdictes, & sera le regime plus estroit & rigoureux, & la decoction (specialement vers la fin) plus desiccative. Mais sur tout faudra estre soigneux des frequentes & legeres euacuations, lesquelles en ce cas ont un merueilleux ef-

fect. Aussi le temps de l'usage sera beaucoup plus long. Et pour lentement déraciner ceste maladie, ne scauroit estre moins de six semaines, ou environ. Et en tel espace de temps, avec le traitement, comme ie l'ay dict, i'en ay veu (specialement de ceux qui estoient affectez par recidives) lesquels se trouuoient bien avec sedation de leurs douleurs, & autres accidents : toutesfois cela n'aduient pas souvent. I'en ay bien veu (qui est chose digne à noter) & pratiqué maintesfois en la curatiō de telle maladie, si rebelle, qu'elle ne vouloit ceder à la friction : mais nonobstant le flux de bouche continuoient, ou rediciuoient les douleurs & accidents, qu'vsans puis apres de telle decoction, ils estoient parfaitement gueris: dont i'en cognois, & voy iournellement plusieurs, qui de long-temps sont sains, & bien dispos. Mais quant à la seule decoction, où ie cognoistrois par nos experiences, ou rapports de gens methodiques, & dignes de foy ( avec lesquels sommes iournellement assemblez, pour la uisitation & curation des malades) l'usage simple d'icelle, ou autre voye estre suffisante, & plus seure que la friction, croyez que ie ne voudroy la taire, voire ny eust-il autre chose qui m'en sollicitast que ceste charité tant recommandee du Createur, que non seulement elle se trouue entre gens infideles, & sans cognoissance de Dieu, mais aussi entre les bestes brutes, & toutes especes d'animaux.



*Le regime en l'usage de la decoction de gaiac.*

**P**areillement sera bien necessaire l'ordonnance du regime & raison de viure: car suyuant le dire d'Hippocrate au 4.aphorif. de son premier liure, la trop tenuë & exquise maniere de viure est tousiours dangereuse és maladies longues, & aux aigues, lesquelles ne conuient point, elle est perilleuse, &c. Or il est ainsi, que ceste maladie est des plus chroniques & longues: mesmes que plusieurs apres l'usage de ce bois & trop estroicte maniere de viure, soit ou pour-douleurs de teste, d'articles, ou autres affections des patties ossues demeurent avec vne consommation du plus subtil, le plus gros estant delaislé. Au moyen dequoy (comme i'ay predict des scirrhes) ils demeurent en tel estat qu'en aucuns la cure est tres-difficile, & les autres en sont incurables, pour estre degeneré en vne marasmination, dite tabes. D'autres par le moyen de rheumes & fluxions bilieuses en l'estomac, l'ont eu tellement subuerty, debile, & agité de douleurs, que puis apres par long-temps nonobstant plusieurs aides & remedes, ne pouuoient estre remis, Et autres voyons aduenir fieures, specialement par l'augmentation dudit humeur bilieux. Pareillemēt vlceres; qui de iours en iours se redēt malins, sepēs corrosifs, & difficiles à curer, la cause desquels (si ce n'est avec grand iugement) bien souuēt est ignoree. Voyla dequoy est cause vne extreme abstinence où elle n'estoit necessaire. puis dōc que par la cōtinuatiō & usage de ce bois les humeurs toujours s'attenuēt, & desleichēt si par ce moyen ils en estoient quelquefois rendus adustes, & malings, lors il faudroit les humecter:

& au contraire: Et pour ce tel regime doit estre prudemment ordonné, tant pour la nature de la maladie, & malice des symptomes, ou accidens, que pour la temperature, ou complexion du malade, l'age, le temps, l'annee, & la qualité de l'air ambient, la region, & semblables sūddits. Selon toutes ces choses doit estre augmenté le regime, ou diminué, leur ordonnant manger vne fois le iour, deux, ou plusieurs sans obmettre la coustume, suiuant le dire d'Hippocrate au liure 2. de *victus ratione in morbis acutis*. Ioinct que les repentines, & soudaines mutations, comme euacuer, remplir, eschauffer, refrigerer, & autres manieres mouuant le corps, sont odieuses, & perilleuses à nature, comme tesmoigne Hippocrate au 51. aphorisme du deuxiesme liure, & Galien au commentaire mesmes es deux autres precedens. Parquoy me semble qu'il n'est pas possible ordonner ou descrire vne certaine reigle touchant la quantité ou qualité du viure, cōme trois onces, quatre onces de pain, seize, dix-huict, ou vingt pruneaux: mais suiuant les choses que nous auons dictes cy-dessus, il nous faudra reigler selon toutes icelles pour bien ordonner, ou administrer vne certaine maniere de viure. Mais pour ce qu'en ceste region & autres Septentrionales & froides (pour la chaleur naturelle, qui se retire es parties interieures) la concoction se fait meilleure: par consequent plus on appetite, tesmoing Hippocrates au 15. aphorisme de son premier liure, & Galien au commentaire, où il dict, En hyuer, & au printemps sont les ventricules naturellement treschauds: parquoy en cesdits tēps & saisons se doit on plus nourrir, &c. & par defect d'aliment l'humidité radicale se

NB.  
sans  
une

consomme par ladicte chaleur, & les humeurs n<sup>at</sup>u-  
rels, il seroit meilleur à mon aduis, les indications  
suscrites bien & diligemment considerees, & suiuant  
icelles, vser de chair rosties, ou bouillies, & alterees  
auec herbes propres, & semblables aliments (pour la  
similitude de la substance qu'ils ont avec nous) que  
de pruneaux, raisins, & semblables: car encor que la  
decoction soit cordiale, toutesfois le nourrissement  
en est terrestre, melancholique, & de suc moins bō  
que de la chair. Soyent doncques les viandes faciles  
à cuire, & digerer, & de peu d'excremens, & qu'on  
fuye toutes celles qui peuvent engendrer humeurs  
gros, visqueux, & vicieux en qualité, comme poissōs,  
qui de leur nature sont pituiteux, visqueux, de gros  
suc, & pleins de crudité: aussi toutes choses sales, &  
espissées, ails, oignons, moustarde, & choses sembla-  
bles, qui peuvent inflammer, & brusler le sang, & es-  
leuer vapeurs chaudes & acres au cerueau. Vse de  
chairs de ieunes moutons, de veaux, chevreaux, la-  
pereaux de grenne, poulets, heroudeaux, & tous oi-  
seaux sauuages, excepté ceux qui viennent es eues: &  
pource les aloüettes, & merles sont bonnes. Vieux  
pigeons pour leur grande chaleur pourroient faire e-  
bullition aux humeurs, par quoy est meilleur vser de  
pigeonneaux, & levraux: toutesfois auant qu'vser de  
choses susdictes, il faut les preparer pour la nature  
de la maladie, aussi des corps, & autres circonstances:  
& suiuant cela seront plus humectans, & nutritifs,  
ou desicheront plus, & nourriront moins. leur pain  
doit estre de froment, bon, bien leué, & bien cuit, ny  
trop tendre, ny trop dur: mais mediocre. Aucunesfois  
où besoin estoit de secher ou roborer le ventricule, y  
ay fait adiouster de la poudre d'anis, ou coriandre.



Son boire soit de la decoction dudit bois, pourueu que le patient ne soit trop debile, ou fort accoustumé au vin: auquel cas ie leur permettrois l'vsage d'un bien peu de vin non fumeux, ny violent, mais d'une moyenne force & substance, & bien meur, speciale-ment apres le premier traict de ladicte decoction: laquelle pour auoir promptement esté attirée par le foye famelique ( qui l'arrachera du ventricule pour son aliment) operera en iceluy, & luy seruira de medicament. Quant est du dormir, il s'en faudra abstenir tant qu'il sera possible apres le disner: pource que tel dormir remplit le cerueau d'exalatiōs, & vapeurs, & augmente les douleurs, & matieres catarrheuses. L'exercice mediocre deuant le repas n'est impertinent, & sera bon de delaisser (s'il est possible) toutes affectiōs, & agitatiōs d'esprit en tout le temps de la curatiōn, attendu qu'elles ont puissance de commouoir, & inflammer les esprits, & humeurs, principalement bilieux: A quoy luy seruira beaucoup passer le temps à quelque chose ioyeuse, comme de uiser, iouer, ouyr instruments musicaux, lire choses facetieuses: mais la chose qu'il faut principalement fuir, & euitier du tout pendant la curatiōn, est l'acte Venerien, comme de toutes les choses non naturelles la plus contraire. Car outre la debilitation des nerueuses, & empeschement des vertus, & actions naturelles, il empesche tant la sensible, comme insensible transpiration, & euacuation des humeurs vitieux, & les reuoque aux parties internes.

*La seconde maniere de curer par friction.*

**L**A seconde maniere, qui est l'onction ou friction, est vtile & necessaire à la curation de ceste maladie, non toutesfois en toutes ses especes, & dispositions d'icelle, ny en tout temps. Parquey prudemment la faut administrer, suyuant les indications cy dessus tant de fois recommandees. Car où la maladie seroit inueterée, faicte d'un humeur gros, lèt, & visqueux, & ia adherant aux parties solides, froides, & profondes, qui sont les os, comme en ceux qui auparavant ont esté traictez, & en ceux qui ont nodositez, douleurs inueterées de teste, & articles, ou pour la longueur de temps non seulement les parties sont rendües imbecilles, mais aussi nature s'accoustume à descharger là ce qu'elle sent luy vouloir nuire. Au moyen dequoy s'imprime vne cachexie, & mauuaise habitude, & est le corps, & les vertus rendües imbecilles, pour les diuturnes, vehementes, & continuelles douleurs: lesquelles (tesmoing Hippocrate) sur toutes choses prosternent & debilitent les vertus: ou la maladie dictée seroit ainsi inueterée: lors tant s'en faut que ladicte friction immediatement en tel cas soit commode, que mesmes par vsr d'icelle, en corps, & humeurs non preparez, nous en voyons infinis perdus, & miserablemēt finir leurs iours, cōme quād elle est executée par vn tas de malheureux homicides la iuste douleur & leur meschāceté, me cōtrainct ainsi souuēt m'attacher à eux) qui seulement practiquēt pour l'auarice, & quelque vil gaing, & negligēt Dieu & sa parole, frottent inhumainement vn patient, sans aucune preparation ou esgard, sinon que quel-

quefois les plus suffisans d'entre eux, les voulans purger, leur exhiberont vne lozenge de *diacarthami*, ou de *succorof*, estimant par leur asnerie & ignorance, ou bien par leur malice auoir bien besongné, veu mesmement que cela porte le nom de medecine: mais c'est sans consideratiō de la nature des humeurs exuberans en ce corps, & autres indications tant necessaires, & sans auoir esgard, que ladicte friction (laquelle est precipitante & subite) faict action en ce corps: Et tout ainsi, comme tout medecament purgatif mis en vn corps, opere premierement es humeurs, lesquels de la nature & proprieté il est apte à purger, puis par deffaut de les rencontrer, se rue sur les autres, qui leur sōt plus semblables, & prochains, & ne trouuant humeurs vitez & corrompus opere & besongne es humeurs bons, & en ce qu'il peut rencontrer: par mesme raison ladicte friction appliquee fera action en ce qu'elle trouuera luy estre propre, & à elle preparé: & par deffaut de preparation des humeurs corrompus de ce venin, operera es autres bōs, & humiditez radicales, & naturelles, dont ensuyt vn erreur pire que le premier: aussi que c'est contre l'opinion d'Hippocrate en ses aphorismes.

Pource est besoin vser de concoction, & preparation desdicts humeurs: car où il y auroit par trop grande desiccation, il faudroit les humecter, tāt avec les choses internes (comme maniere de viure humectante, de facile digestion, & de petit excrement, vsage de decoction de gaiac, mesmes faire bouillir leur viande, & nourriture en ladicte decoction, avec orge où ils seroient trop desseichez) qu'avec choses externes: comme bains cōposez de racines, herbes, fleurs, semences, & choses propres pour humecter, & tem-



perer la chaleur & siccité des corps, & dispositions, qui pour les choses precedentes autoient esté trop eschauffez, & deseichez, comme l'on voit communément: Et à l'issüe d'iceux faire trictions de medicaments preparatifs tant seulement: comme pour humecter & emollir, vsér d'axunge: comme est *axungia anserina, anatina, caponis, gallinacea, porcina humana, caprina, hircina, taurina, vulpina, taxi, ursina*. De Medulle, comme est, *viculina, ceruina, hircina, bouilla, canina, taurina*. De gommés, comme est *ammoniacum, bdellium, opopanax, galbanum, &c.* Semences, comme *se. malua. lini, fenigraci &c.* Huyles, comme *oleum violarum, liliorum, lambricorum, &c.* desquels avec cire se fera liniment, & d'iceluy faire friction généralement par tout le corps, ou particulièrement es lieux affectez. Mais à tels liniments ne faut adiouster argent vis, ny autres medicaments resolutifs tant pour leur propriété, que leur qualité manifeste, où sont chaux. Pareillement on peut faire estuues seiches, pour les intentions dessusdites, de relaxer, emollir, humecter, & ouurir les pores, atténuer, & inciser la crassitude, & viscosité des humeurs, & à l'issüe d'icelles faire friction avec les liniments susdicts, & ainsi continuer iusques à suffisante preparatiō. Mais il ne faut temerairement appliquer les remedes, ains avec meure deliberation: & considerer qu'un remede ou medicamēt bien propre pour vne maladie souuent doit estre changé pour la mutation & changement des temps d'icelle. Pour retourner à nostre propos, la friction qui est sans moyen, sera vtile & necessaire (les choses vniuerselles deuement faictes) à ceux où la contagion est encor recente, & où les humeurs pituiteux & autres sont meslez ensemble, & qui souuent aduient es corps sanguins, & bilieux,

comme en ceux qui ont doulours mobiles, & non fixes de teste, espauls, bras, & iambes, vlcères recents de membre viril, de gorge, & de bouche, pustules en la teste, front, esmonctoirs des parties nobles, & autres parties du corps, & esquels nous pouuons faire iugement, que ladicte matiere est cuicte & preparee, pour promptement avec ses racines estre euacuée: mais à la composition des medicaments pour ladicte friction, ne faut obmettre que (outre les autres medicaments dequoy nous parlerons en leurs lieux) tout ainsi comme nous auons dict en la diffinition d'icelle, qu'elle a quelque chose de propre, & occulte, aussi pour la curation d'icelle, est-il besoin adiouster medicament qui luy soit alexipharmac, soit de propriété manifeste, ou occulte, comme (entre autres) est l'argent vis. lequel seul est approuué par certaine, & methodique experience, nonobstant qu'aucuns doutent que de sa venenosité prouiennent tels accidens malings, qu'on voit aduenir à plusieurs ayants vsé d'iceluy, que ie delibere traicter par autorité, raison, & experience.

*De la propriété de l'argent vis.*

**A** Vcuns citent Dioscoride, lequel en vn chapitre qu'il a fait de l'argent vis, dit, que prins par le dedans il ronge, & caue au moyen de sa grauité & pesanteur: mais Marianus sanctus Barolitanus, homme fort expérimenté en chirurgie, traitant de *casu & offensione*, pour respondre & satisfaire à cecy fait vne petite digression, & dit qu'il a veu plusieurs qui ont auale le vis argent sans aucune incommodité, ou lésion. Et pour confirmation de son dire, racõ-

Autorité.

L'argent  
vis prins  
par dedans

te l'histoire d'une femme qu'il afferme auoir veu n'est vene-  
prendre pour quelque intention, & à plusieurs & di-  
uerses fois vne liure & demy d'argent vis, qu'elle re-  
iettoit par bas, sans aucune lesion: mesmes dit, qu'en  
l'Iliaque passion (communement dicte *miserere mei*)  
maladie mortelle, plusieurs sont eschappez, en pre-  
nant trois liures d'argent vis, avec de l'eau simple-  
ment: & les autres estre guëris d'une violente coli-  
que, en prenant moins de trois opces. Ce qu'aussi est  
approuuë par Auicenne, au chapitre de *argento vivo*,  
où il dit, que plusieurs en boient sans estre aucune-  
ment endommagez. Antonijus Musa en son liure, où  
il faict examen des simples medicaments au traicté  
des metaux dit: qu'il a de coustume de donner argent  
vis à boire aux enfans estans demy morts à l'occasion  
des vers & lumbrics.

Vn Euesque de ce royaume affermoit, que luy es-  
stant Ambassadeur pour le Roy à Venise, se trouua  
vn seruiteur apothicaire, qui pour desrober son mai-  
stre aualoit l'argent vis, & se retirant en quelque lieu  
à l'escart le reiettoit par le siege sans mal aucun. Non  
content de tout cecy, i'en ay voulu moy-mesme  
faire l'experience, & en ay faict vsfer en petite, moyë-  
ne, & grande quantité à plusieurs especes d'animaux,  
qui ne s'en sont point mal trouuez: ce que vous pour-  
rez aussi faire, si bon vous semble. Autres disent, que  
Galien l'a dict veneneux. Galien 9. simpl. confesse  
iamais n'auoir eu aucune experience, sçauoir si prius  
par le dedans, ou appliqué par le dehors il doit estre  
dict mortel. Auicene l'a ordonné pour la tigne des pe-  
tits enfans: Mesuë en a ordonné en ces vnguëts (seu-  
lement pour la rongne) en telle quantité, qu'aucuns  
en vsent selon la recepte pour les frictions.

Histoire.

Galien 9.  
simpl.Raison de-  
duite par  
similitudes.



Par dedans se donnent medicaments purgatifs, auxquels les auteurs attribuent qualité veneneuse: comme tous laxatifs, lesquels toutesfois avec leur correctifs sont rectifiez de leur qualité virulente & maligne, & sans telle malice font action: Par l'autorité de Galien, & tous autres auteurs methodiques, & rationels, nous vsons de medicaments veneneux, & de la plus part prins par le dedans, comme de viperes, cygüe, iusquiamme, mandragore, opium, pavot, bellebore, & autres: lesquels tellement se peuuent corriger, que nous en vsons sans telle malice. Ne voit on aussi maintesfois, que par l'indocte exhibition d'agaric, scamonee, turbih, cartame, mesme rheubarbe, & autres tels benigns medicaments purgatifs (desquels gens methodiques vsent iournellement sans violence) qu'à maintes non seulement demeure vne imbecillité perpetuelle du ventricule, par laquelle suit lyentere, intempestiue euacuation, & quelquefois indeuë, par laquelle s'ensuyt dysentere, tenesme, & autres tels accidents, mais aussi maintesfois s'en est ensuiuy la mort: N'en pourroit-on autant, voire d'auantage dire du pain, du vin, & toutes autres viandes: Ne dit Galien toute repletion estte mauuaise, celle du pain tres-mauuaise: voire mesme veneneuse, comme il se peut voir apres le temps de famine, que plusieurs en meurent, encore que de soy il soit tant benin & familier à nature, que rien plus.

Galien en son liure de *causis morbo.* dict que les viandes bonnes indeuëment prinſes, engendrent maladies froides: Voyez quels maux & accidents aduiennent du vin, quand il est prins indeuëment, & sans raison: car outre les vices qu'il cause au foye, il refrigerer & rend les parties nerueuses tant imbecil-

les, que non seulement plusieurs demeurent en perpetuel tremblement, & subiects à continuelles fluxions, & catarrhes : mais aussi les vns tombent en vertigihe, scotomie, paralysie, apoplexie, & bien souuent en la mort : Et pource n'y a raison d'attribuer telle violence, & malice à l'argent vis, plustost qu'à la faute de le bien appliquer & mettre en bon vsage: veu mesmes que plusieurs hommes experts & methodiques en font vser sans aucun inconuenient : Et si dis dauantage, que l'on en pourra prendre en plus grande quantité par la bouche sans lésion, que d'autre laxatif quelconque. Les bonnes femmes pour biētuer les poulx, & oster les rongnes de la teste des ieunes enfans, appliquent par long-temps argent vis sās correctiō, ny preparatiō: ains seulement demy meslé avec beurre, ou axunge, & en grande quantité, encore que la teste soit vnē partie noble, de fort rare texture, petite force, & aisée à offenser. On a pareillemēt accoustumé en Espagne, comme gens dignes de foy m'ont referé, de faire vser d'argent vis aux petits enfans, pour le lait coagulé dedans l'estomach sans inconueuiens: & mesmes encores de present ces malheureux empiriques en leurs frictions, frottent & la teste & toutes les parties nobles, avec leurs vnguēts, où n'y a faute d'argent vis, & sans preparation quelconque, toutesfois à plusieurs n'en aduiennent aucuns accidents.

Si nous voulons croire à l'experience, on en trou- Experience  
uera infinis, & trouueroit on encor d'auantage, n'e- que l'argēc  
stoit le scandale, qui ont esté frottez, non seulement vis n'est ve-  
par vne, ou deux: mais par plusieurs fois, lesquels avec neneux.  
les mesmes remedes methodiquement reitez, ont  
esté gueris. Et si on vouloit obiecter, que cela est

pour vn temps, & qu'ils recidiuent, & renchoient a pres, i'offte non seulement d'affermir, & faire affermer à plusieurs de mes compagnons chirurgiens experts, mais en monstrier plusieurs en ceste ville, & ailleurs (sans ceux que ie ne voudrois declarer pour le scandale) que i'ay pensé avec argent vis, lesquels testifieront, comme ils sont à vn chacun, de leur vie ne s'estre mieux trouuez. Les signes sont tels, ils sont bien coulourer, aucuns gras, dispos, avec bon appetit: ils dorment bien, & sont allegez par le dormir: & font toutes actions naturelles aussi bien que iamais. I'en monstrieray aussi d'autres, lesquels (ayans esté pensez avec mesmes remedes, & par autres que moy il y a des ans pl<sup>o</sup> de vingt) sont sains & dispos: & depuis (comme ils tesmoignent) ne s'en sont sentis en aucune maniere. La controuersie & different des auteurs, qui en ont escrit, nous monstrent assez que la seule experience en peut certainement iuger, comme aussi de tous autres medicamēts operans par propriété occulte. Parquoy delaisans la dispute de ces qualitez premieres & les auteurs qui l'ont dict chaud (comme Galien 4. simplicium, Aristote 4. meteor. Haliabas, Paul Eginet, Constantin, Isaac, Rases, Platearius) par experience nous voyons en luy action de chaleur, comme d'attenuer, inciser, penetrer, & resoudre. Aucuns le disent froid, pource qu'il est fait de plomb, & autre matiere froide, qui ne s'esuit pas: car la chaux viue est faite de cailloux, & pierres froides, ce neantmoins est chaude & caustique. Et pource ne nous arrestōs à telle dispute: mais à l'action d'iceluy, laquelle est plus necessaire, & acheuons de scauoir, si de la venenosité prouiennent tant de maux que luy en attribuent aucuns. De ma part

Qualitez  
premieres  
de l'argent

Qualitez  
secondes.



ie ſçay que pluſieurs en vſent, & en ont vſé, qui n'en ont aucun mal: & ay veu homme en ceſte ville, qui pour cinq ſols tournois en aualoit deux onces pour vne fois: & pluſieurs en font auiourd'huy vſer en pilules ſans inconuenient: ce que toutesfois ie ne voudrois conſeiller ſans bonne & artiſcielle correction.

Au reſte, quant à l'application exterieure, nous le voyons eſtre alexipharmac & antidote contre les vlceres virulents, caçoeths, & malings, qui reſuſent & ſe rebellent contre tous autres medicaments: de ſorte qu'il conſume la virulence, & malice d'iceux plus que nuls autres operants, par leur qualité premiere. Guido de Cauliac parlant de la nature de tels vlceres, ordonne y appliquer platines de plomb frottées d'argent viſ. Ce que conſerme Galien 9. ſimpli-  
cium, du plomb, l'approuuant pour les vlceres malings, & pour les chancres. Meſmes nous voyons par experience que le plomb ( lequel aucuns diſent veneneux, parce que l'argent viſ ſouuent eſt faiçt de luy) peut demeurer vn long-temps en noſtre corruption, comme l'on peut cognoiſtre en ceux qui ont eu coups de harquebuzes. Quoy que ſoit, j'ay veu à pluſieurs hommes, tant en Italie, comme en ce royaume, demeurer plombets aux parties charneuses ( comme bras, iambes, & dedans le corps ) l'eſpace de deux, quatre, ſix, huit, voire dix ans, & deſcendre du haut en bas ſans faire aucune putrefaction, ou nuifſance à nature, qui le denote aſſez n'auoir telle venenoſité: mais pluſtoſt quelque choſe de familiarité avec nature, que n'ont pas pluſieurs autres metaux. Auſſi Galien 7. cata topous ne dit pas qu'il ſoit veneneux: mais dit que l'eau contenuë és canaux de plomb ( pour le limon qui ſ'y at-

L'argent viſ contraindre à la malice des vlceres.

Le plomb propre contre la malice des vlceres.

Le plomb n'eſt ennemy à nature.

Histoire  
d'une ex-  
perience.

tache & adhere) cause dissenterie, ce que feroit bien l'airain, ou cuire, le limon desquels selon la substance adherente à iceux, est ce que nous appellons vert de gris. Ces iours passez ie fus appelle pour vn ieune enfant demeurant chez vn docteur en medecine de ceste ville de Paris, lequel auoit vne parotide (qui est aposteme enuiron les oreilles) avec grãde tumeur inflammation, douleur, pulsation, & tels signes signifiens generation de matiere. Au moyen dequoy nous aduisames qu'il feroit bon (à raison de la grand douleur & tension) y appliquer vn medecament anodin, & chalaistique commun *ex medullâ panis surfuracei in lacte vaccino infusa, cum semine lini, & senigraci, oleis liliorum, & rosarum, floribus chamamel, & melilori, & croco.* Ce qui fut fait, & au premier remuement de l'emplastre se trouua grande diminutiõ de la tumeur, & de tous autres accidents, dont ledict medecin, & moy fusmes fort esbahis, parce que nous auions deliberé ce iour, ou le lendemain y faire ouuerture. A la seconde fois se trouua sans inflammation, pulsation, ou douleur, & la peau ia flettrie, qui denotoit resolution, & apparente diminution de la tumeur: & sentoit l'enfant la partie quasi toute deschargee. Au troisieme appareil l'apperceu dedans ce cataplasme. quelque chose d'argent vis: parquoy nous enquerãs, d'où pouuoit proceder cela, trouuames qu'un seruiteur, auquel on auoit commandé faire ce medecament (faute de curiosité) l'auoit meslé avec vn vnguent estant au mortier, auquel y auoit de l'argent vis, toutesfois c'est enfant fut guarý en quatre ou cinq iours, sans suppuration, ny autre inconuenient quelconque. Et le voit on tous les iours faire bonne chere, sans s'estre depuis trouué mal. quelque temps  
apres

apres vne damoiselle fust affligee d'une sēblable maladie, laquelle non seulement luy comprenoit le derriere de l'oreille: mais aussi vne partie de la gorge, & quasi toute la iouē, & nonobstant quelques remedes que nous y peussions appliquer, fussent repercutifs, resolutifs, ou suppuratifs, nous ne sceusmes tant faire que nature voulut tendre à aucune euacuation, de sorte que la tumeur, inflammation, & douleur, estoit telle, que nuit & iour possible ne luy estoit reposer, ains de iour en iour estoit augmentee, quoy voyans ie racomptay aux medecins là presents, l'histoire precedente, lesquels furent d'aduis qu'on y adioustast quelque peu d'argent vif. Ce qu'ayant fait sentir de la premiere application, diminution de ses douleurs, & en peu de iours se termina par resolution (encor que ledit argent vif fust appliqué avec suppuratif) & fut guarie.

Je pourrois alleguer vne infinité d'autres experiences, lesquelles ie laisse à cause de briuereté: pource qu'il me semble que ces probations sont suffisantes, pour conclure que l'argent vif n'est si veneneux, & maling, que plusieurs par faute d'experience, & iugement l'ont estimé: car si les choses precedentes ont lieu, il me semble que methodiquement on en pourra vser es frictions: attendu que les parties frottées sont ignobles: & que l'argent vif y entre en petite quantité (si ainsi est qu'il y en entre) & qu'il y a au corps, subiect, en quoy il opere, qui luy obmet sa vertu, & par consequent l'empesche de bleſſer ce qui est naturel & bon. Tout homme methodique peut iuger, qu'il n'y a patient pour vne fois traitté qui en puisse vser vne once en toutes ses frictions, lesquelles encor sont faictes en diuers iours: car en vne liure

Conclusion  
que l'argē  
vif n'est  
veneneux.



d'vnguent il y aura trois, quatre, cinq onces, plus, ou moins d'argent vis, duquel vnguent il vsera ( pour l'habitude, & force qui sera en luy, la nature des humeurs, quantité du venin) la moitié, ou les trois parts: & supposez qu'il vst le tout (ce que peu font) il demeure dedans les draps, & autres linges mis entour eux, ou demeure sur leur corps, comme est facile de le iuger à ceux qui en font l'experience: & m'est aucunement douteux qu'il penetre en substance dedans le corps, comme nous deduirons cy apres: Et pour obuier aux accidents que feroit la trop grande resoltion d'iceluy, l'vnguent s'applique exterieurement sans violence aucune, mais en bien petite quantité sur les extremittez seulement: & est la quantité de l'vnguent d'un, iusques à deux onces pour le plus à chacune fois pour frotter toutes les parties. Or voyez quelle difference il y a entre telle application, & l'usage de l'argent vis descript par le susdict Marianus sanctus barolitanus, qui est d'une, ou deux liures pour une fois avalé, & pris par dedans: aussi les autres histoires descrites au precedent, & autres qui se pourroient deduire, que ie delaisse pour euitier prolixite.

*N<sup>3</sup> —  
La quant.  
de l'arg.  
sur son*

*Responce aux obiections faites contre  
l'argent vis.*

**I**E ne doute pas que cecy ne soit trouué estrange de plusieurs, lesquels ayant par affection, faute de iugement ou autrement, entrepris blasmer l'usage, & les actions de l'argent vis, le diront maling, veneneux, & ennemy de nature, pource que nonobstant, & apres l'usage d'iceluy, ils en voyent un nombre infiny de tourmentez & affligez: ils vous allegue-

rônt qu'il penetre iusques au centre des parties du corps (qui sont les os) & que là il demeure, & faict esleuer leur substance: car de là sont engendrez ces nodositez scirrheuses, qui apparoissent en quelques vns affectez de ceste maladie, & que son naturel est de les liquéfier & fôdre en gouttes, comme si c'estoit metal: Qu'il prouoque douleurs diurnes, & telles qu'à iamais les personnes sont affligées: Qu'il est cause de tellement resoudre la vertu des nerfs, & autres parties nerveuses, que l'homme toute sa vie demeure en perpetuel tremblement: Finalement qu'il faict des vlcères à la bouche virulents, & malings, noircist les dents, rend la bouche orde, & puâte, avec plusieurs autre maux que quelque fois on leur voit aduenir. Pour à quoy respondre, amy lecteur, ie confesseray biē, que (comme aucuns en vsent, & ont vsé) il en peut aduenir mille inconueniens, tout ainsi cōme de l'indocte application des autres medicamēts. Et comment se feroit il autrement, puis que nous voyons auourd'huy vn tas de femmes, tumbiers, & autres sans raison, sans sens naturel, & iugement, qui en abusent, & sont cause qu'extremes & innombrables maux en aduiennent: la plus part desquels ayāt esté pensez de ceste maladie, ou en ayants veu penser quelques autres, & trouué moyen d'auoir vne recepte pour de l'argent ou autrement, se meslent de frotter inegalement toutes personnes sans methode, ou discretion aucune: mais en la mesme maniere & quantité, comme ils en ont veu faire aux autres, estinans que iamais les patients ne feroient gueris s'il y auoit vne demy fois moins que les autres: Et pource, encor qu'ils soyent fort debiles, femmes, ou ieunes enfans, & de

rarissime texture, ils leur en bailleront tout le long de l'aune, sans oublier leurs couuertures, & trois grais entour eux, à sçauoir aux deux costez, & aux pieds, soit hyuer ou este: comme n'agueres en trouuasmes vn mort en son liét, & suffoqué de la premiere friction, avec brullure aux deux bras pour auoir touché les grais. Au contraire, où il sera besoin en donner dauantage, & que les patiens fussent forts, robustes, & exercez à tous travaux, faute de iugement, ils n'oseroient le faire, & moins changer leurs medecaments pour la nature, grandeur, ou petitesse des accidens: car ils n'ont iamais veu passer plus outre. Et pensent ces malheureux que leur recepte, & maniere de faire soit propre à toutes personnes, n'ayans aucune cōsideratiō de la nature de la maladie, & moins de tout le corps, ny des parties d'iceluy, comme s'il n'estoit qu'une espee d'icelle maladie, vne complexion, aage, ou vertu. Voyez donc comme ils peuuent sçauoir si leur medecament est suffisant, pour l'ablation totale de la maladie, cause, & symptomes: ou si la vertu du patient est suffisante pour le porter. Ce sont proprement ceux à qui Galien parle au 2. de sa methode, qui gaignēt beaucoup de ce qu'ils ignorēt, qui est cause de la perdition de tant de gens: car les vns sont euacuez & resous, & non seulement du superflu, ou cause d'icelle maladie, mais aussi bien des humeurs ou humiditez radicales, naturelles & substantifiques, dont il s'ensuit telle colliquation, que bien souuent meurent secs comme bois. Es autres font euacuation d'une partie du plus subtil seulement: Au moyen dequoy quelque temps apres ils re-  
ciuiuent avec douleurs quelquefois extremes, de teste, des articles: le plus souuent au milieu des os, où



sont procreés ces nodositez corrompans la substance d'iceux, qui n'y donneroit bien tost ordre : & pource que cela aduient aucunes fois apres les frictions, plusieurs (contre raison & verité) l'attribuent à la malice de l'argent vis, comme i'espere avec raison & experience plus amplement declarer.

Ils nous obliencent donc, qu'il penetre iusques au centre du corps, & que là il demeure : A quoy ie respond que préparé ainsi comme il doit estre, faut confesser qu'il est subtil : au moyen dequoy & par mesme raisõ (aydant à ce nature prouide, laquelle n'est iamais oy-siue, mais curieuse à expeller ce qui luy est estrange) il en peut aisément sortir, moyennant les sueurs, flux de bouche, de ventre, vrines, & insensibles transpirations qui se font tant par les estunes seiches qu'autrement. Ce que ie ne croy qu'appliqué avec les frictions sa substance penetre iusques dedans le corps, ioinct que le reste du medicament demeure dehors, comme de tous emplastres, & autres medicaments appliquez sur quelques parties : lesquels sans y penetrer en substance, mais leur faculté seulement ne laissent pourtant à faire leur action. Exemple des ceroides de vigo, ou semblables appliquez sur les mesmes parties où se fait la frictiõ, ne prouoquent elles flux de bouche, & de ventre, aussi bien comme ladiète frictiõ : toutes fois la substance de l'argent vis ne sort hors desdicts emplastres pour penetrer dedans le corps : mais qu'ils soient fondus, apres qu'ils auront fait leur operation, comme i'ay maintefois fait, on y retrouvera la substance de l'argent vis en telle quantité, comme auparauant qu'ils y fussent appliquez. Et si par la blancheur qui se represente aux corps, lesquels reçoient l'exhalation, ou la qualité de la sali-

L'argent vis ne demeure dedans le corps.

ue de ce ux qui ont esté frottez d'argent vif, quelques vns veulent inferer, que necessairement vne partie de la substance d'iceluy penetre dedans le corps. Je dis que ce n'est que la seule qualite ayant siege aux esprits, & aux humeurs, non la substance, qui seroit contre toute raison de philosophie: ioinct que l'exhalation qui sort d'eux n'est pas blanche, mais blanchist le corps qui le recoit. Aussi ie suis seur d'en auoir ouuert plusieurs, ausquels n'en ay iamais trouué vne seule relique: mesmes depuis peu de temps, vn quida empirique frotta si bien vn pauvre patient, qu'e peu de temps il le suffoqua. Le trespasse fut par nous reuisité, & ouuert: où considerasmes diligemment (entre autre choses) si nous trouuerions quelque reste d'argent vif: ce que nous ne trouuasmes. Tesmoins en sont Maistres Nicole Lambert, & Ambroise Paré, homes rationels, avec lesquels plusieurs fois i'ay curieusement & diligemment fait inquisition des choses cy-mentionnees: qui me fait dire qu'estans methodiquement curez il ne s'y en trouuera aucunement. I'ay bien ouy dire qu'estant mort vn doreur on luy a trouué de l'argent vif dedans la teste, ce qui peut bien estre vray: mais ce n'est pas vne mesme raison: car ces doreurs en vsent indiscrettement, & à toutes heures, en receuant la vapeur de tenuë substance en grande quantité par le nez, sans auoir obiect preparé, en quoy il puist agir pour obtundre ceste grande tenuë & vertu resolutive: parquoy à faute de ce, fait action aux esprits, & humeurs bons, par la resolution desquels la partie est diminuee de sa chaleur naturelle, & rendue froide & imbecille, dont s'ensuit augmentation d'humeur pituiteux, gros & visqueux: Au moyen dequoy estant ainsi penetré ledict argent

vif peut se reunir & coaguler en son propre & premier corps: à l'imitation d'une eau bouillante, de laquelle s'esleuent vapeurs, qui à la couuerture de dessus, ou autre chose froide & solide, de rechef se conuertit en eau: ce qui deuroit aduenir par l'ignorance de ces empiriques: lesquels (faute d'entendre ce qu'ils font) agiteront l'argent vif (non préparé, mais comme ils le trouuent chez les apothicaires) en leurs vnguens iusqu'à ce qu'il n'opere plus seulement sans auoir ceste consideration, que facilement apres il se peut reunir par l'action de la chaleur de nostre corps. Et qu'ainsi soit, prenez de leur vnguent ainsi préparé, & le faictes fondre, ou mettre en vn lieu chaud, & vous ne faudrez à retrouver l'argent vif reuny au fond du vaisseau. Pour donc euer telle chose, faut noter la maniere de faire lesdicts vnguens, & la preparatiõ de l'argent vif, comme deduirons cy-apres.

L'autre incõuenient qu'ils alleguent, est qu'il esleue la substance des os: cela est vn abus, car pour ce faire il en faudroit vne grande quantité. Aussi en les ouurant on y en trouueroit, ou pour le moins l'effect d'iceluy, ce que toutesfois ne m'apparust onques. Et dauantage on voit, qu'à plusieurs s'esleuent tophes ou nodus, en la teste, aux os furculaires, & du thorax, lesquels toutesfois n'vserent iamais d'argent vif, & qu'il soit vray, souuent nous en ouurons, tant en corps viuans comme morts, ausquels iamais n'en est apparu. En corps mort ie puis asseurer (& tesmoings m'en seront Monsieur maitre Nicole le Grand, docteur regent en la faculté de medecine, lors president en l'anatomie, & tous les auditeurs en medecine, qui pour lors estoient presens (que ledit Mr. Amb. Paré, & moy estãs dissecteurs aux escoles de medecine, no-

L'argent  
vif ne peut  
esleuer la  
substance.  
des os.



anatomisâmes (entre autres) vn corps qui auoit eu la verolle, où fut trouué vn nodus, avec os apparemment esleué sur le milieu du gros os de la iambe, dit enme: lequel l'ouury en leur presence, pour leur monstrier si quelque chose s'y trouueroit d'argēt vif: mais il ne s'y en trouua ny autre chose de l'effect d'iceluy. Et confessèrent que la chair de l'environ dudit os, estoit autant belle qu'il estoit possible, & moins subiecte à putrefaction, que plusieurs autres corps qu'ils auoient autresfois veu dissequer, dequoy ils s'esbahissoient, voyans le temps estre ainsi pluuieux & intemperé. Si aucuns veulent dire qu'il n'y estoit en substance: mais que son propre est de faire telle chose: Je respondray, que si ainsi estoit, ceux qui en auroient vsé spécialement deux ou trois fois, ou pl<sup>s</sup>, s'en sentiroient d'autant plus affligez. Ce que toutesfois on ne voit: mais au contraire ceux qui (pour n'auoir esté aux premieres fois assez euacuez) ont ces nodosittez, estâs refrottez (ou traictez de choses equiuâlentes avec raison, & non par femmes & autres amethodiques) ont esté infailliblement gueris, & avec l'action de l'argent vif. Qu'à la mienne volonté permis me fust (sans les scandaliser) nommer ceux & celles que mes compagnons & moy auons pensé avec de l'argent vif bien préparé, & en deuë quantité, lesquels estoient extremement affligez, aucuns pour la premiere fois, les autres par recidiues) apres auoir esté traictez deux ou trois fois par gens inexperts) qui ont esté & sont gueris, & rendus sains, selon leurs dicts mesmes, & comme ils apparoissent par toutes leurs actions naturelles, & autres signes, dont nous auons parlé cy dessus. Je pense bien, que ce qui faict croire à aucuns que telles nodosittez prouiennent du mer-

cure, est par faute de pratique, & pour n'auoir accoustumé de voir tels topes, fors apres frictions, ou bien (dequoy n'ont iugement) apres vins ou decoctions. Mais supposons vn, ou plusieurs humeurs a-  
yans acrimonie estre cachez es parties pres des os (sans que iamais le patiēt ait eu verolle, ny vsé d'argent vif) en vne playe, ou vlcere: l'os ne fera il en peu de temps corrompu? Hippocrate 2. de morbis, & au 3. liure des epidemies, Galien en son liure 4. de ses catagenes, Cornel. Cels. au 8. liure, Anicene au 4. sent. Aèce, n'ont ils traitté des caries & corruptions, mesmes des tumeurs & esleuations de os? toutesfois de leur temps ne regnoit tel vsage de l'argent vif. Combien auons nous veu (estans appelez es consultatiōs de François, Italiens, hommes, femmes, & autres, lesquels (desgouttez par quelques gens) abhoirans l'vsage de l'argent vif, n'auoient vsé que de decoctions, ou vins avec gaiac, que toutesfois auoient telles nodositez. Combien d'autres, lesquels craignans, & ne voulans confesser qu'ils eussent la verolle, mais trouuans mauvais si quelque chirurgien homme de bien (auquels ils cōferoient de leur maladie) les aduertissoit d'eux faire penser avec remedes propres, n'ayans toutesfois iamais vsé d'aucune chose de tels remedes, ont eu telles nodositez? mais cōbien en ay-je veu moy estant à Rome frequentant en vn hopital nommé saint Iacques de l'incurable (ou charitablement tels malades sont receus & pensez) lesquels, pource qu'en ce pais là specialement ils craignent l'vsage de l'argent vif, auoient nodositez, les vns aux bras, les autres aux iambes, à la teste, au thorax, aux os des clauens ou furculaires: les vns petits, & sans carie: les autres grands, & du tout cariez: de sorte qu'il estoit

besoin de commencer par l'ouuerture d'iceux avec cauterres actuels, ou potentiels. Entre autres i'en pensois n'agueres deux ensemble (dont y a tesmoins) qui de leur vie n'auoient eu argent vis dessus leurs corps: & toutesfois auoient nodositez, l'une au bras droit, & l'autre sur les deux grands os de la iambe dicts eneme, iceux bien gros, lesquels par medicaments avec mercure, sans aucune ouuerture se sont resouts, & gueris, comme assez on pratique. Or y auoit il bien long temps que celuy qui l'auoit au bras s'en sentoit, meismes ie l'auois cognu de là les mots (luy estant capitaine de gens de pied) qu'il n'y paroistroit point, pource que souuent il se purgeoit, & faisoit grand exercice. Mais à ces guerres dernieres s'estant armé, le canon de son auant bras luy froissa & meurdrit tellement cest endroit (ia au precedent tumefié) qu'il incontinent qu'il arriva chez moy, ledit os dit vlna, se trouua carié, & quasi vermoulu: de sorte qu'il fust besoin soudainement le cauteriser. Et pource c'est folie d'attribuer telle chose à la malice de l'argent vis, ce que mesmes tesmoigne Hutten, lequel (encor qu'il ait traicté la curation de ceste maladie par l'usage de la decoctiō de gaiac) repréd neantmoins, ceux qui disent, les tophes, ou nodositez n'estre propres symptomes, ou accidents suyuant telle maladie, aussi bien qu'une liquefaction, ou fonte de la substance des os, qui aduiennent à plusieurs (comme si c'estoit metal) de toutes les parties du corps: ce que i'ay monsté es escoles de medecine en faisant les predictes anatomies. Et faut considerer que l'humour corrompu de ce fettement maling (qui a ce propre quelques fois de laisser les parties charnues



& affecter les offeuses & froides, mesmes a vne malice, que par experience on voit estre rebelle à tous autres medicamens) acquiert vne chaleur estrange & violente qui le rend subtil, & acré si extremement que par succession de temps avec negligéce il fait tels effectz: dequoy ne se faut pas beaucoup esmerueiller, parce qu'auourd'huy on delaisse les gēs methodiques, & experimentez qui n'ont pas grandes paroles & promesses, & s'amuse l'ā à ie ne sçay quels imposteurs empiriques, soit pour l'vsage des frictiōs & d'argent vif, ou pour vn tas de vins, & semblables decoctions, desquelles sans autre raison, iugement, ou consideration, ils font boire à tous malades, leur permettant faire grand chere, & vser indifferēment de toutes. Et voyla bien suiure le dire de Galien, lequel par toute sa methode (reprenāt Thessalus, & les siēs) nous commande de prendre indications, non seulement de l'essence de la maladie, & tēps d'icelle: mais aussi de la temperature, ou complexion des corps, & aussi des parties, de la vertu, ou force du patient, de la coustume, & maniere de viure. Or voyons maintenant comment ces pauures bestes pourroiet prendre indications de toutes ces choses tant necessaires pour la curacion d'icelle maladie: veu que bien souuent les plus experts, & methodiques sont bien empeschez à les trouuer. Combien y a il de femmes, & autres empiriques, qui n'ayans cognoissance de la maladie, ont (les vns malicieusement, les autres par ignorāce) moyennant leurs frictiōs & decoctions, esté cause de la perditio & ruine d'vne infinité de gēs? Ie vous laisse à penser cōment ils pourront discerner quels remedes sont propres à vn sanguin, à vn melancholique, à vn pituiteux, ou à vn cholérique, & comme il les faut.

Reprehen-  
sion de  
ceux qui  
sans me-  
thode vsent  
de vins &  
autres re-  
medes  
pour la ve-  
rolle.

changer pour la nature des temperatures , & complexions tant simples que composees. Pensez comment ils cognoissent si le patient a vertu, ou force de porter les remedes necessaires pour l'extirpation de ladicte maladie subitement, & tout à vne fois , ou plus tardiuement, & à diuerses fois: & pareillement si les humeurs peccans sont desia preparez, & en mouuement pour promptement estre euacuez, comme sont humeurs chauds, subtils, en superficie, & non enracinez, comme nous auons dict au commencement, ou s'il y a besoin de preparation, comme quand les humeurs sont gros, froids, au centre du corps, adherants aux parties profondes, & par recidiues. Ne voit on pas les grands abus qui se commettent iournellement en l'usage de ces vins & decoctions? Il n'est pas les merciers, tumbiers, & vieilles, qui ne trouuēt moyen d'auoir vne recepte. Es demandez leur la vertu d'icelle, ils vous respondront ( comme ils ont de coustume) qu'ils n'en diront autre chose: mais que si vous beuuez de leur vin, vous guerirez, & qu'ils en ont guery plusieurs: toutesfois ils n'ont garde nommer ceux qu'ils ont gastez, & qui bien tost apres sōt rencheus. Aussi qu'il faut (au lieu de changer leur recepte pour les indications precedentes) que les patients soiēt appropriez à leur recepte. Voila les raisons peremptoires pour clairement monstrer combien telles gens sont dogmatiques, & de combien ils approchent de ceste methode, laquelle Galien commande tant de garder en toutes maladies. Aussi pour toutes raisons & considerations ils demanderont combien il en faut, & puiseront dedans leur grande marmite, & le donneront tout tel à vne femme, ou ieune enfant, comme à vn homme fort & robuste,

faisant vser de mesme maniere de viure, soit à vn colerique, ou pituiteux, replet, ou inani: & leur permettent aller à l'air, soit hyuer, ou esté, & sans suer. Le leur demanderois volontiers, par quelle vertu leur vin fait tel effect, attendu que ceux qui ont descript de l'action du bois de gaiac (auquel on attribué contrarier à ceste maladie) ont dict qu'il operoit & monstrois son effect par les sueurs principalement, n'estât de soy point laxatif, ny prouquant flux de bouche. Si doncques son effect est par le moyen des sueurs, comment sera-il possible que sans suer, ou faire autre euacuation sensible, & apparente, il puisse curer, & du tout extirper & arracher la racine d'une maladie estant enracinee en humeur gros, visqueux, & difficile à iecter dehors? Je pense bien que par la tenuité de sa substance il peut insensiblement resoudre vne partie du pl<sup>s</sup> subtil & delié desdicts humeurs viciés: au moyen dequoy peut seder douleurs, ostant, ou diminuant ( par ladicte resolution insensible) ce qui estant au mouuement faisoit les douleurs. Mais ie crains que la sedation desdictes douleurs ne procede plustost des choses extremement chaudes, qu'ils meslent avec leur vin, & decoctions: & qu'au moyen de ceste chaleur les humeurs se consomment en ce corps, dont s'ensuit à cause de ceste consomptiō, que quelques vns pour vn temps se trouuent en repos: mais ils ne considerent pas aussi qu'ils sont cause (principalemēt à ceux qui ont le foye ia preparé à intemperature chaude) d'une telle inflammation de foye, qu'au lieu de cuire vn sang temperément, ils le brulent: de sorte que plusieurs sont paruenus iusque à elephantie, communément dicte lepre, comme encor ces iours passez par tel vsage, il en mourut vn ré-



du lepreux. Autres iusques à vne grande preparation à icelle, comme dernièrement ie cornetay vn gentil-homme de bonne maison, qui par l'vsage de tels vins, estoit en grande preparatiō de ladicte lepre avec vne defœdation de cuir, comme vne morphee, ia commençante à deuenir scammeuse, quasi vniuerselle pour tout le corps, & avec aucuns bourgeons au visage, & vne chaleur extreme des parties internes, aussi des pieds, & des mains : au moyen dequoy fus vn grand temps à rectifier lesdictes parties ainsi intemperees, avec regime tendant à la froidure, & humidité, sirops, bains, admotion de cornets, & semblables remedes.

Au mesme temps ie pensay vn gētilhōme tesmoin entre autres est monsieur Vigoureux, medecin docte, & fameux (lequel) apres auoir esté traicté avec la friction pour la curation de la verolle (& de deux bubons, ou poulains) vsa de decoctiō de gaiac avec vin assez violent ( comme plusieurs ont de coustume le preparer) au moyen dequoy luy estoit suruenue vne morphee (qui est defœdation de cuir) vniuersellemēt par tout le corps, & en la plus grande partie d'iceluy estoit scammeuse, & fort espesse, denotant grande adustion, & quasi incineratiō des viscères, ou entrailles, & de l'habitude du corps, de sorte que pour le prognostique fut arresté de tous qu'il estoit en bien grande doute de lepre. Or me dictes maintenāt ie v<sup>o</sup> prie si pour venir à bout de ceste cure il ne fut pas bien besoin de plus d'vne recepte? veu mesme qu'auant que proceder plus outre, falloit repaier les fautes commises, comme aussi non sans grand labour elles furēt avec remedes refrigerā, & humectans, comme sirops, & apres medecines purgatiues ) diuerses

phlebotomies, bains, frictions vniuerselles faictes avec medicaments, comme les predicts (sans argent vis) pour l'intention de humecter, emollir, & temperer la grande chaleur, & siccité de toute l'habitude de son corps. Quant à la curation des vlceres, procreés des deux bubons ou poulains, qui estoient deux en l'ayne dextre, & cinq en la fenestre, no<sup>r</sup> y appliquasmes medicaments deterifs pour les manditer exterieurement: emollients, pour preparer, & emollir les duretez: puis resolutifs, & desiccatifs, comme fomētations, embrocatiōs, suffumiges, ou parfums, admo-tions des emplastres & ceroines, pour les intentions predictes: ce venin ne voulut ceder à tant de reme-des, pour les nouuelles fluxions, qui de iour en iour se faisoient: quoy voyans, nous luy ordonnasmes de la decoction de gaiac: mais encor qu'elle fust fort aqueuse, fut caute nonobstant qu'en moins de deux iours sa morphee s'augmentoit: & fusmes cōtraincts pour les choses vniuerselles venir à la friction, qui fut faicte avec medicaments: où y auoit de l'argent vis (selon les indications requises) par le moyen duquel il eut grand flux de bouche, & tomberent les scammes, & surfures de tout le corps: de sorte que le cuir luy demeura aussi net, & delié que iamais, pareillement se deseicherent, & guarirent parfaitement les vlceres de ses aynes, qu'il auoit porté par plus d'un an. Cela nous monstre-il pas bien qu'il y a plus grā-des vertus & vtilitez en l'argent vis, que plusieurs ne pensent? Mais puis qu'il vient à propos, & pour plus amplement le vous faire entendre, ie vous raconteray vne autre histoire assez digne d'estre entendue, & aduenue quelque temps auparauant qui m'aida beaucoup à la curation du precedent. Et à fin que ie vous en baille tesmoings

suffisans, Messieurs maistre Antoine Saillard, & maistre Jacques Houllier, docteurs regens en la faculté de medecine, hommes de grande doctrine, & mes precepteurs, vous asseurent, que i'ay pensé homme qui auoit vne morphee scammeuse, & fort espesse vniuersellement par tout le corps: mesmes luy occupoit la plus grande partie du visage (sans aucun signe de verolle) & ia de long-temps inueterée, dont aucuns le iugerent estre pres d'elephantie, vulgairement appelée lepre. Or auoit il par le conseil des medecins visé par plus d'un an continuellement de diuers sirops magistraux, preparatifs, purgations, phlebotomies, bains, frictions de diuers medicaments desiccatifs (sans argent vif) & autres choses pour la curatiõ de ladicte morphee: lesquels remedes n'y profiterent aucunement: Quoy voyant le patient & ennuyé, que partant de choses ne guarissoit, commença à se des- plaire, & negliger le tout pour vn grãd tẽps: mais voyant qu'il empiroit, & se souuenãt, que l'on luy auoit quelquefois tenu propos de ce remede, où les autres ne profiteroient, le retira par deuers moy. Parquoy ayant fait discours en mon esprit de l'humeur, cause de la maladie, assez prochain de la nature de celuy, dont le plus souuent est causée la verolle, avec autres experiences qu'en auions eu, ie fus d'aduis le communiquer aux personages predicts: & fust conclud, que les choses vniuerselles seroient reiterees, puis preparé avec l'usage des bains: & à l'issüe qu'on le frotaist de medicaments emolliens, & humectans: desquels il vseroit vniuersellement par tout le corps afin de prouoquer la cheute desdictes scammes, & relaxer le cuir ainsi sec & atide: puis avec vn vnguent composé de medicaments de subtile substance, pour atténuer,

L'argent  
vif propre  
pour la cu-  
ration des  
morphees.



attenuer, & inciser la crassitude, & viscosité de l'humeur: auquel (entre autres) entra del'argent vis, comme le principal agent ) préparé pour la nature de la maladie, & autres indications ) & qu'il seroit en vn lieu chaud modérément, vsant de regime humectant, & attenuant: ce qui fut executé selō le conseil, & fut guaruy: comme depuis enuiron six mois apres, il nous reuist tous, ayant le cuir aussi net, delié, & clair, cōme si iamais n'y eust eu mal. Pour reuenir à mō propos i'en trouue encor d'autres, qui pensent que l'argent vis est cause de ces douleurs, que plusieurs sentent, & quelquefois de tomber en ceste emaciatō, ou amaigrissement, où on en voit plusieurs apres auoir esté ainsi pensez: mais ceste opinion ne procede qu'à faute d'experience & raison, pour autāt qu'ils ne cōsiderent pas que les premiers & certains signes de ceste maladie. commencent par douleurs de teste, des espauls, des bras, cuisses, & iambes, aussi par amaigrissement, voire en ceux qui n'ont encor vsé d'argēt vis: qui monstre bien qu'il n'est pas cause de telles douleurs, mais plustost vn humeur maling, & infecté de tel venin, contenu en ces articles, & duquel telles parties sensibles & nerueuses sont imbues. Je croy bien que telles douleurs aduiennent quelquefois apres les frictions, & est pource que les parties, apres grandes & longues douleurs, & nonobstant la methodique curation demeurent debiles: ou bien, que leur vertu expultrice, qui pour raison de la trop grande quantité de l'humeur, ou qualité, grosse, visqueuse, & rebelle adherente à la partie, ou pour sa diurnité n'a peu le tout si promptement chasser dehors: qui f iet que le patient peut demeurer, & renchoir en quelques douleurs: mesmes retourner des pustules

(comme maintesfois i'ay veu par experience) qui toutesfois sont guaries sans reiterer la cure vniuerselle, mais par seulement appliquer medicaments anodins, & resolutifs, en la partie douloureuse, desiccatifs sur les pustules. Nous vsons aussi quelquefois, sur les nodositez, & sur les bubons, ou absces des aynes (durs & rebelles, qui demeurent apres la curation vniuerselle) des remedes emollients, & resolutifs, mesmes des parfums particuliers, pour la consumption dudit humeur particulierement demeure. Ces accidens peuuent aussi aduenir, quand apres la methodique curation, & totale consumption du venin, & effects d'iceluy: les patients estans affamez font excès en toutes, ou en plusieurs des choses non naturelles: comme loger & viure en air froid, gros, remugle, ou aqueux: aller bien-tost à la pluye, & se mouiller (qui est grandement contraire aux parties nerveuses) se remplir copieusement de viandes excrementieuses, & de mauvais suc, à toutes heures sans discretion. Par auanture, qu'aucuns (comme beaucoup en y a) n'ayans encor la force de mascher, se recompensent à boire, & aucunesfois avec peu d'eau: dont s'ensuyt, que ne se trouuant substance solide dedans le ventricule, pour le faire nager, & se meslant parmy luy rompre son acrimonie, il point & irrite le ventricule, & les mesmes parties nerveuses par vne sympathie, dont est la vertu concoctrice dissolue, subuertie, & rendue imbecille. Et dauantage le foye famelique (& ia inflammé, à raison des remedes chauds, qui ont precedé pour la curation de la maladie) subitement l'attirer sans donner loisir au ventricule de le preparer, & cuire dont s'ensuiura augmentation de ladite intemperie chaude: parquoy ie vous

laisse à penser de quelle nature pourra estre le sang cuit par luy pour le nourrissement de tout le corps, puis que (comme dict le Philosophe ) nous sommes semblables à ce de quoy sommes nourris. Aussi de ce sang chaud & acré, s'elèuent vapeurs au cerueau, qui par leur acrimonie ferōt extremes douleurs de tette & distillants sur les poulmons, quelques fois font vlcères, dont s'en suit l'affection des poulmons, nommée phthisis, & aussi des autres parties, esquelles par leur imbecillité, & deffaut de concoction, se multiplient superfluitez: lesquelles augmentees & enuoyees ausdictes parties, souuent reiterent les mesmes douleurs ( iacoit qu'il n'y ait rien du premier venin) sans que l'argent vif en soit cause: Autant 'en pourrōnt faire les autres choses non naturelles, & leurs annexes, comme entre autres l'acte de Venus qui y est grandement contraire.

Telles douleurs peuuent aussi retourner ( comme est plus vray semblable) apres les imparfaites curation: pource que ces empiriques n'ayans le sçauoir de ratiociner, que leurs remèdes ne sōt suffisans pour la grandeur de la maladie, n'oseroient (par le deffaut de la meilleure piece de leur harnois) rien diminuer, ny augmenter de leur recepte: & pource ils euacuent seulement vne partie de la cause de ceste maladie, & la reste au bout de quelques iours faict recommencer les douleurs, suivant le dire d'Hippocrat. au 12. aphorisme de son second liure, où il dit. Le reste des mauuaises humeurs, ou indispositions laissées aux maladies apres la crise & indicatiō d'icelles, ont accoustumé faire des rencheutes: & quelques fois pires que les premieres: dont ce ne sera pas la malice de l'argent vif.

L'argent  
vif n'est  
cause de la  
renouation  
des dou-  
leurs.



L'argent  
vif n'est  
cause du  
tremble-  
ment.

Pour respondre à l'objection faicte par vn quidā, que l'argent vif resout & dissipe la vertu des nerfs, comme on voit à ceux, à qui suruient vn tremblement apres l'vsage d'iceluy) ie confesse bien que si l'on en vse indiscrettement, & sans raison ( comme font nos empiriques) qu'il en pourra estre cause par accidēt: Autāt en aduiēdra aux doreurs, & à ceux qui traueillēt aux minieres: car par l'inductiō, & trop copieuse receptiō de telles vapeurs, se fera nō seulemēt education des humeurs malings & corrompus: mais aussi resolution & consommation des esprits, & humiditez radicales, lesquelles resoluës ( spécialement des parties nerveuses, desquelles le cerueau est auteur & racine) il s'ensuit vn tremblement quelquesfois perpetuel, non par la malice, mais par le mauuais vsage de l'argent vif. Le mesme aussi peut aduenir, comme nous auons dit cy dessus, par l'imbecillité des remedes, qui n'ont puissance de faire education totale des humeurs corrompus en ce corps, mais seulement commouoir: lesquels ont de coustume de leur propre malice chercher les parties froides, & spermaticques, par consequent les nerfs, & les oppilāt & bouchant par leur crassitude & viscosité, gardent (pour le moins en partie ) que l'esprit animal ne reluist par iceux, dont (outre les douleurs) s'ensuit non seulemēt tremblement, mais quelquefois priuation de mouuement, comme estoit adueni ces iours passez ( & le puis bien prouuer par plusieurs personnes dignes de foy) à vn ieune enfant aagé de douze ans ou enuiron; cest enfant estant quasi vniuersellement couuert de gros boutons de verolle, s'adressa à aucuns de mes voisins & à moy (ainsi que nous deuisions ensemble) pour nous demander l'aumosne: parquoy esmeus de

pitié de voir ainsi perdre vn beau ieune enfant , &  
 aussi que pour le deu de mō art, l'estois curieux d'ex-  
 perimenter , si possible seroit guerir vn corps de si  
 mauuaise habitude, & tant imbecille pour la grādeur  
 & vehemence des accidens, qu'il estoit rendu en tel-  
 le sorte resout, & diminué de ses forces, qu'il ne pou-  
 uoit quasi se soustenir, ains s'en alloit chancelāt avec  
 vn baston, & trembloit quasi comme s'il eust eu ri-  
 gueur de fievre: Au reste il estoit tant maigre & exte-  
 nué, que ie doutois bien fort non seulemēt les esprits  
 & humeurs, mais aussi les parties solides ia estre alte-  
 rees, & bien fort diminuees : toutesfois nous entre-  
 prismes de luy aider; & donna vn gentilhomme pre-  
 sent quelque argent pour aider à le nourrir, & vn au-  
 tre du linge, & vn apothicaire dōna la moitié des me-  
 dicaments pour le penser. Quant a moy ie leur feis le  
 prognostic suiuant la doute que i'auois qu'il mou-  
 rust: ce fait, tascHay, comme il me fut possible, de le  
 restaurer par quelques iours: puis l'ayant faict pur-  
 ger par le conseil du medecin avec vne legere mede-  
 ciné, ie luy preparay vn medicament pour le frotter  
 avec de l'argent vis: & le matin enuiron demy heure  
 apres luy auoir faict prendre vn moyeuf d'œuf , &  
 bien peu de vin, ie le feis frotter deuant le feu: mais  
 aussi tost qu'on eust commencé seulement, il luy prit  
 vne syncope, ou deffaillance avec bien grande con-  
 traction de nerfs: parquoy ie le feis enuveloper dedās  
 vn drap chaud, préparé pour ceste affaire, & mettre  
 en vn liēt chaud, mediocrement couuert, luy faisant  
 prendre vn peu de consommé en la bouche: & pour  
 ce iour fut nourry avec petits potages en du veau: la  
 nuict eut vn orge mondé: Le lendemain estant plus  
 fort que le iour precedent, ie le feis frotter vne autre

fois, qu'il endura mieux que la premiere: toutesfois sur la fin il syncopita avec ses contractions. Le troisieme iour voyant ses forces estre augmentees, fut encores frotté, & l'endura encores mieux: mais sur la fin il y eut seulement quelque apparence de syncope. Ce fait, de plus en plus il se fortifia, & moins trembla: de sorte qu'au bout de huit, ou dix iours il se sostenoit mieux, nonobstant le mal de bouche, & la grande euacuation qui se faisoit par icelle. Somme, il fut guery avec l'action de l'argent vis, & au bout de quatre, ou cinq mois nous vint remercier, estât beau garçon gras, & plein: & estoit, à ce qu'il nous dist, au service de M<sup>o</sup>seigneur l'Ambassadeur de Portugal. Je croy bien qu'il eust traité par acquit, & n'eust (avec methode, & suivant les indications precedentes) proportionné les remedes, qu'il n'en fust iamais eschappé. Assez d'autres se pourroient monstrier, qui par moy, & par autres, ont eu le mesme traitement, ou autre approchant d'iceluy, qui ont esté, & sont gueris: Qui est assez prouuer que l'argent vis de soy ne peut inciter tremblement, ny resolution, ou lesion des nerfs: mais par accident, & male applicatiō, pour ce que la plus part auourd'huy s'abusent à ces empiriques seducteurs, lesquels ayans vn vnguent, ou vn vin, se font publier & cadeler par tout: & n'ont honte de faire promesses impossibles à eux, & d'abuser ainsi le monde.

L'argent vis n'engendre vlcères en la bouche.

Y'en trouue d'autres, lesquels ne pouuans pis dire de l'argent vis, le disent engendrer vlcères sordides, & puants en la bouche, noircir les dents, & faire l'haleine puante. Je leur demande à quoy ils cognoissent que tels vlcères procedent de la malice de l'argent vis? aucuns diront que par la tenuité il monte en haut, &



sortant par la bouche fait tels vlcères. Mais à sca-  
 uoir mon, si à ceux qui n'ont point de flux de bouche  
 & ont flux de ventre (encore qu'il monte en haut) il  
 causera vlcères en la bouche: pourquoy donc n'attri-  
 buent ils la generation de tels vlcères à l'humeur qui  
 sort par la bouche aussi facilement comme nous le  
 voyons (par sa malice) engendrer vlcères par tout le  
 corps, & faire douleurs, & nodositez? Ne voit on pas  
 venir tels vlcères en la bouche, & les dents noires, &  
 l'haleine puante sans l'usage de l'argent vif? I'ay ces  
 iours passez esté appelé (auec d'autres) pour vne da-  
 moiselle honneste, laquelle auoit eu long-temps vl-  
 cères virulents, & malings par toute la bouche, &  
 les dents noires & gastees auec l'haleine puante à  
 merueille, qui difficilement se sont gueris, sans tou-  
 tesfois qu'elle eust vsé d'argent vif, comme il s'en  
 voit allez d'autres. Mais telles gens, faute de raison, &  
 experience, ne cognoissent, que selon Galien tels vl-  
 cères sont nommez au sixiesme cata topous, aphtæ, les  
 quels quelques fois acquierent vne putrefaction, &  
 se rendent malings, diuturnes, & rebelles, qu'ils ap-  
 pellét nomæ, les quels vlcères noircissent les dents; &  
 font cracher, & ont mesmes accidets, cōme ceux qui  
 prouiennent par la friction. Aussi ils n'ont veu à au-  
 cuns vsans de la decoction de gaiac (encor que ce ne  
 fust pour la verolle, mais pour vne resiccatiō de quel-  
 ques humiditez superflues) suruenir flux de bouche,  
 comme s'ils eussent vsé d'argent vif auec vlcères for-  
 dides, & putrides, & tres-difficiles à curer.

Et à ceux, ausquels tels vlcères prouiennent apres  
 les frictions, lors que l'humeur cessera d'y passer,  
 d'eux-mesmes se secheront, comme cessant la cause:  
 car les premiers signes de flux de bouche sont hu-

meurs gros, & visqueux, lesquels attenez par l'action de l'argent vif, ou autres medicaments, s'esleuent en la bouche, laquelle ils sentent premierement pasteuse, & comme lenie, & barbouillee de boullie, les gencives enflées: Parquoy lesdicts humeurs ainsi adherants causent vlcères par le moyen de leur acrimonie, lesquels continuoēt iusques à parfaite euacuation d'iceux humeurs. Par ainsi donc ce n'est de la malice de l'argent vif qu'elles procedent, mais l'experience monstre que les vlcères de la bouche, & de toutes les autres parties du corps s'ont curez par luy, comme en ceux qui ont vlcères aux amygdales, palais, & autres parties de la bouche. Plusieurs autres raisons probables de mon dire se pourroient encores alleguer, que ie delaisse pour cause de briueré.

Or non seulement l'argent vif, mais aussi plusieurs autres choses bonnes ont esté par faute de iugement agitées: & l'usage d'icelles (au dommage irreparable des hommes) retardé, comme nous auons pour exemple notable, de la rheubarbe aujourd'huy tant benigne, & approuuee depuis vingt ans, ou environ. Et que ainsi soit, n'a elle esté plus douteuse, & moins en usage enuers plusieurs medecins fameux, que auourd'huy n'est l'argent vif? Et en auoit le commun vne telle persuation, qu'ils estimoient le patient estre à son dernier mets lors qu'on luy ordonnoit vne rheubarbe, comme vn remede extreme: & disoient lors les medecins iouer à quicte, ou à double. Toutesfois auourd'huy par la continuelle, & methodique experience, on l'a cogneüe estre des plus benignes, & doux & moins medicaments purgatifs: Pareillement de la curation des playes faictes par harquebuses, & autres

baïtons à feu: en laquelle par si long-temps y a euvn tel abus, & y a encor de present entre la pluspart, qui ont opinion, qu'en telles playes y ait combustion, & venenosité: au moyen dequoy pour la curation d'icelles, appliquent dès le commencement medicaments caustiques, & violents, qui souuent induisent douleur extreme, fluxion, aposteme, deperdition, & quelquesfois la mort: ce qui est sans occasion. Testmoins en sont maistre Ambroise Paré, le quel en a doctement escrit, & vne infinité de personnes, que i'ay pensé, tant à Fossan, Thurin, & autres villes de Piedmont, comme au temps du camp de lalon, que ie pensay entre autres monsieur d'Ache capitaine des chevaux legers, ayant vne playe faicte d'une harquebuse enuiron le milieu du cubitus, ou petit bras, qui commençoit au dessous d'iceluy bien pres de l'os dict vlna, & palsât tout outre, sortoit pres de l'os dict radius, avec ruption d'une bõne partie des deux gros muscles, faisant la flexion des doigts: Auquel ie monstray euidentement la faute de ceux qui vsent de tels remedes violents, le traictant comme ayât vne playe seulement contuse avec medicaments doux, & seulement prouoquans la cheute de ce qui estoit contus & dilaceré: & par ceste voye fut guarý en peu de iours sans deperdition d'aucun mouuement.

Autant auourd'huy faute de iugement, & experience, s'en pourra dire de l'argent vis: mais ceux qui avec raison en ont continuelle experience, l'ont bien en autre estime, & reputation: & avec bonne methode en font choses miraculeuses. Et à la verité ce sont telles gens qui veritablement en peuuent faire iugement, non ceux qui sans experience (mais par seule affection) s'efforcent sans fondement chercher ar-



guments naturels (à fin qu'ils ne soyent mescreus de n'auoir rien escrit) pour le blasmer, & quasi semble qu'ils soyent enuieux, ou marris du bien public, veu que par son moyen se faiet si brieue, & seure curatiō de telle maligne, & peruerse maladie, au deffaut duquel y a tousiours recidines, & nouueaux accidents, qui (comme l'on dict communement) sont vaches à lait des medecins, & chirurgiens: mais aussi ie ne veux nier, & l'ay ia dict par cy deuant, que par n'en vser prudemment, & avec methode, il n'en peut pas aduenir moins d'inconueniens, tels par fois, que plusieurs personnes perpetuellement languissans finent miserablement leurs iours. Pource me semble, non seulement vtile, mais necessaire d'escire la forme, & maniere de le preparer, faire les medicaments, & les mettre en execution. Mais pour ne tomber de sievre en chaud mal, & ne donner occasion à ceste canaille d'empiriques de faire encor pis, & abuser le monde avec leurs receptes, si'ay pensé qu'il n'estoit bon de les leur dresser toutes prestes, veu mesme qu'il eust quasi esté impossible, attendu qu'il les faut changer & diuersifier en sortes infinies selon les indications susdites: toutesfois à fin que ceux qui (ayant les principes de chirurgie) avec methode, & raisons ont enuie de proceder à la curation de ceste maladie, puissent estre aidez, & adressez par nostre labeur, j'ay trouué meilleur faire vne forest des simples medicaments, & les colloquer chacun en leur ordre, selon qu'enseigne Galien, Dioscor. Aëce, Paul Æginete, & autres, à fin que celuy qui sera garny, & asseuré de ces indications puisse selon le iugement d'icelles composer medicaments (pour toutes sortes d'affections, & temperatures, qui se presenteront) tant chauds,

froids, secs, humides, comme temperez, qui seront re-percussifs, attractifs, resolutifs, emolliants, suppura-tifs, & semblables: lesquels selon l'intention qu'au-ra le chirurgien, seront foibles, moyens, ou plus forts.

*De la preparation de l'argent vif.*

**Q**uant à la preparation de l'argent vif, il faut pre-mièrement considerer que nous en auons deux especes, à sçauoir naturelle, & factice ou artificielle: De la naturelle, il s'en trouue coulant par les veines & cauitez de la terre (comme on voit en diuers lieux) & aussi s'en trouue specialemēt, comme dict Diosco-ride en son cinquiesme liure, aux voutes des fodines d'argēt. De l'artificielle, il s'en fait de *minum*, aussi des *ratissures* de marbre, comme escriit Vitruue au 7. liure de son architecture. Et est vray semblable qu'il s'en pourroit tirer de tous metaux par artifice, speciale-ment du plomb. Telles especes se peuuent cognoistre par leur couleur fusque, & noiratre, leur substance lente, espaisse, & qui en coulant laisse vestiges, cras, comme excrement de plomb: Et de tel ne denons v-fer, mais de celuy qui est pur, clair, subtil, & blanc, & tout contraire aux dessusdicts, lequel sera aupara-uant nettoyé, trempé, & bouilly par long-temps avec choses incisives, tenuantes, roboratives des parties nerueuses, & alexipharmac contre tous venins, comme est *aqua vini saluia*, *rosina-ri*, *aqua terebinthina*, ou nostre eau philosopha-le: ce fait, bouillira quatre, cinq, ou six heures, puis sera coulé & purgé, ne laissant conium-mer toute la liqueur, autrement le vaisseau de-

dans lequel il seroit mis ( comme vne bouteille de verre, ou semblable ) se romperoit. Et pour luy oster ce qui luy pourra rester de substance grosse, ou plombée, on le peut agiter mediocrement avec beurre, axunge, tereben. & tels medicaments, qui deuiẽdront en l'agitation de couleur linide & plombée, lesquels estans apres lentement refondus en sortira l'argent vif de tenuissime substance, & bien purifié : car il y laissera sa substance grosse & plombée. Quand il sera ainsi preparé on pourra seulement le mettre aux vnguens, pourueu qu'il ioit bien meslé, estainct, & incorporé avec axunges, mettidal, ou triaque & semblables. Mais ie vous aduertiy bien que ce n'est assez de le mesler (comme aucuns font) iusques à ce qu'il n'apparoisse plus, ains faut par long-temps le demener, & agiter, afin de le separer en parties tenuissimes, & luy oster tout moyen de se reuuir en son premier corps: car s'il est ainsi peu agité (oultre, qu'il ne peut se macerer si bien avec les autres medicamẽts) il peut aisement se r'assembler & separer d'avec les autres, sans introduire sa qualité en iceux: mais estãt preparé avec deuẽ agitation, cõme i'ay dit, il fera (oultre les autres cõmoditez) que les medicaments alexipharmiques (meslez avec luy aux vnguẽs pour luy aider à agir contre le venin de ladicte maladie) pourrõt mieux faire action contre luy, si quelque chose y a de maling, ou qui pourra y estre, comme medicament. Pareillement ( comme nous auons dict par cy deuant ) outre que la cause de ceste maladie, & qui est occulte, est ostee avec medicamẽts operãts par propriẽté specifique, & incognũ: aussi les effectz & accidẽts d'icelle, tout ainsi comme ils sont communs, sont curez

La matiere  
pour incor-  
porer l'ar-  
gent vif.



avec les remedes, que nous disons communs, pour ce  
 qu'ils conuiennent à plusieurs maladies. Donc  
 si nous considerons, que la cause materielle, &  
 conioincte de ceste maladie souuent est diuerse, &  
 aucunesfois meslee avec vn, ou plusieurs humeurs,  
 entre eux contraires, comme la pituite, & melancho-  
 lie, avec la cholere ou le sang, contraires en  
 qualité (au moyen dequoy seront les sym-  
 ptomes ou accidents diuers) certes il faudra diligen-  
 ment s'enquerir de l'estre, ou essence de la maladie, &  
 aussi des accidents, & selon iceux diuersifier les re-  
 medes, suyuant les indications precedentes, tant ge-  
 nerales, que particulieres. Exemple, pour l'indication  
 que nous prenons des choses naturelles (lesquelles  
 nous enseignent la conseruation d'elles) outre le re-  
 gime en toutes les six choses non naturelles, lequel  
 debura tendre à ce, nous adiouterons aux vnguens  
 pour la friction medicaments ayants vertu de robo-  
 rer, conseruer, & empescher la trop grande sesolutiō  
 & diminution d'elles: comme *mastix, aloe, myrrha, oli-  
 banum, stirax, cala. & liquida, benioin, theriaca Gal. tro-  
 chisci de vipera, oleum tereben. oleum de nuce moscata, &  
 semblables*. Lesquels medicaments seront compo-  
 sez tant pour le regard de tout le corps, que particu-  
 lierement pour augmenter, diminuer, ou changer se-  
 lon la nature des parties, n'obmettant aussi la confi-  
 deration des parties nobles affectees, comme le foye,  
 la ratte, les reins, les poulmōs, le cerueau, afin d'y ad-  
 iouter medicament, ayant esgard principalement à  
 icelles pour empescher leur dissolutiō, qui facilement  
 se feroit pour leur imbecillité, ou indisposition ia ac-  
 quise. Prenant indication des choses contre nature

(qui nous demonstrent l'ablation d'icelles) premiere-  
ment deuons considerer, que si la maladie est sim-  
ple en vn seul humeur, & sans diuers accidets (ioint  
qu'elle est matiere) elle sera curée, avec medicaments  
seulement vacuatifs dudit humeur ) n'obmettant  
point la cause occulte, de laquelle nous auons parlé  
par cy deuant) mais, où elle seroit compliquee (com-  
me auons predict) & avec diuers humeurs, & acci-  
dents entre eux contraires, il nous faudra composer  
nos remedes conuenables, & contraires ausdictes cō-  
plications. Pour ce où les humeurs seront froids, gros  
& visqueux (comme en maintes personnes, ausquel-  
ceste maladie est degenee en leucophlegmacie) no<sup>s</sup>  
messerons medicamens chauds, attenuans, & incisifs,  
tant pour la preparation desdicts humeurs ( digerans  
par chaleur & tenuité les choses estranges contenuës  
es parties nerveuses ) que pour plus promptement  
penetrer iusques à la substance des os, si besoing est:  
au contraire où les humeurs seront chauds, tenus, &  
prests à inflammer, nous adiouterons medicamens  
moins chauds, incrassans, & resenās, avec les incisifs  
attractifs, & resolutifs, afin que de tous costez soyent  
agitez, & preparez à l'expulsion, qui se pourra faire  
sans empescher l'action l'vn de l'autre: aussi aisément  
comme (par l'autorité de Gal. Guid. & autres, avec  
quotidiane experience,) nous messons en l'augment  
& estat des apostemes communes, medicamens re-  
pellans, & resoluens, ensemble contraires en qualité,  
& en action. Aussi où il y aura nodositez scirrheuses,  
duretez, & resiccations generales, ou particulieres,  
nous adiouterons emollians ou remollitifs, & rela-  
xans: tout ainsi, comme si nostre intention est de se-

der douleurs, nous y mellerons anodins: & s'il y a vlceres, pustules, & autres defædations de cuir, on y adiouſtera deterſifs, & deſſiccatifs, & ainſi des autres.

*La forme d'exccuter ladicte friction*

**E**ſtant dõc le corps & les humeurs preparez avec medicaments doux & benigns, & tant ſirops cõcoctifs, que medecines purgatiues, & ſection de veine, s'il y auoit plenitude, inflammation generale ou particuliere, ou autres indications, pour leſquelles on aura recours au prudẽt & rationel medecin, le patiẽt ſera mis en vn lieu chaud naturellement, ou par artiſice, exempt de tout vent froid, lequel (penetrant par les portes, fenẽſtres, ou ſemblables ouuertureſ) eſt en ce cas fort pernicioeux, & nuĩſible, pource qu'il peut penetrer, & faire leſion aux parties nerveuſes, & auſſi diminuer & deprauer l'ac̃tion des medicaments. Et en cecy pluſieurs failent grandemẽt, leſquels au tant l'hyuer comme l'eſtẽ, frottent les patiẽs en vne grand chambre commune, où tous vents peuuent transpirer. Et pource quand ladicte friction ſe fera, ſera bon auoir linſeux, & couuertureſ eſtenduẽs à l'ẽuirõ du feu en forme de demy pauillon, pour en toutes ſortes ſe garder de l'air froid. Mais ie n'ay trouuẽ choſe meilleure ny plus propre à cecy, que de faire en la chambre vne petite chambrette, où deux perſõnes puiſſent demeurer, & au deſſous faire quelque petit poiſſe, ou enfermer vne partie du grand, & icelle eſchauffee mediocrement, y frotter le patiẽt, ſans qu'il puiſſe ſentir aucun vent: & la demeurera aſſiſ (ſi bon luy ſemb'e) trop plus lõg tẽps, & avec moindre faſcherie qu'il n'eũſt fait deuant le feu: & ſi aura

Les lieux  
propres  
pour la fric-  
tion.



la chaleur vniuersellement & esgalement par tout le corps: où s'il eust esté deuant le feu, il le fust brulé d'un costé, & morfondu de l'autre, qui sont mouuemens & choses contraires, à ce que demandons. Aussi où le patient seroit debile ne pouuât endurer la chaleur du feu, ou estre de bout, ou ne voudroit s'exposer nud deuant ceux qui le traicteroient (comme entre autres sont les femmes honnestes & honteuses) en ce cas, estant couché dedans le liét, on pourra luy frotter les parties les vnes apres les autres: comme ayât présenté vn bras hors le liét, & luy auoir frotté les articles d'iceluy avec l'vnguent préparé, au dessus, ou pres d'un petit feu de charbon, on luy enuoppera d'estoupes, ou de cotō cardé, de compresse de linge, d'une fucille de papier noir, ou autre semblable: puis on le bandera & remettra dedans le liét, en faisant autant à l'autre bras: pareillement des articles des iambes, & des autres parties,

*Le temps de la friction.*

**L**A friction se fera le matin, lors que la concoctiō & digestion sera parfaicte, & le ventricule & intestins deschargez, afin qu'il ne se face subuersion d'icelle, & distraction des opérations de nature: mais où nature seroit debile, le patient pourroit vne heure deuant la friction prendre quelque gelee, moyeu d'un œuf, consommé, & semblable de facile digestiō, & en petite quantité pour n'empescher nature à la concoction d'iceux. Puis faudra commencer ladicte friction aux articles seulement, comme des mains, coudes, espauls, pieds, & genoux. Mais où le patient sera fort, & où sera besoing de plus fort esmouuoir, on en

Les parties  
auxquelles  
on doit fai-  
re la friction.

ou en pourra appliquer, aux emonctoires des parties nobles, & le long del'espine dorsale, avec prouidence & diseretion, euitans sur toutes choses les parties nobles ( comme nous auons predict en nos indications) afin de ne faire comme ces malheureux, lesquels frottent indifferemment tout le corps, depuis la plante des pieds iusqu'à la sommité de la teste. Et en ces frictions faut considerer la situation des symptomes: comme pour exēple, si les parties superieure sont plus affectees, la friction sera plus copieuse en icelles, & ainsi des inferieures: mais il faudra premieremēt frotter les parties moins dolentes pour ne réplicir dauantage les parties plus affectees. Pareillemēt faut noter, que tout ainsi comme les trop douces frictions ne font suffisante ouerture des pores: aussi les trop fortes sont cause de le serrer, faisant douleur, commotion & attraction en la partie: parquoy sera meilleur les faire mediocres, & nous arrester principalement sur la vertu & force du patient, estāt ceste indication la premiere & principale entre les autres. Il y a encor vne autre chose, à laquelle il faut sur toutes autres auoir esgard, & qui est cause de to<sup>us</sup> les maux & recidiues, qui suruiennent aux affligez de ceste maladie: c'est la quantité des remedes, & nombre des frictions: laquelle (avec la parfaite cognoissance, & gradation des temps de la maladie, & de la temperature des corps & parties) fait la medecine coniecturale & diuineresse, & y sont tous methodiques & rationels bien empeschez. Je vous laisse dōc à presupposer comme vn tas de vieilles, & autres empiriques pourront limiter la quantité d'iceux. Et ne m'esmerueille plus si l'on void par experience vn nombre infiny de gens perdus à iamais. Suyuant dōc nos

On ne doit frotter les parties nobles.

Considerations en la friction.

Les frictions doiuent estre mediocres,

Le nombre des frictions est coniectural.

Signes  
pour co-  
gnoistre la  
suffisance  
des frictions.

Les frictions  
se peuvent  
continuer  
deux fois  
le iour.

indications tant de fois repetees, il faut avec metho-  
de & raison en approcher le plus que nous pourrōs,  
& sçauoir quand nous cesserons lesdictes frictions.  
Ioinct qu'il n'est possible exactemēt d'escrire le nō-  
bre d'icelles, ou quantité des medicaments. Il ne  
faut donc, comme nos amethodiques en donner (se-  
lon leur recepte) les vns quatre, les autres cinq, les  
autres six, ny plus, ny moins, à l'vn comme à l'autre  
(pource qu'ils n'ont qu'une forme pour chauffer vn  
chacun) mais faut pour la grandeur & qualité de la  
maladie, & la nature des corps, les appliquer, en cō-  
tinuant iusques à ce que l'on cognoisse suffisante e-  
duction des humeurs veneneux, soit par flux de bou-  
che, de ventre, sueurs, vrines, ou resolutions insensibi-  
les: qui se cognoistra par la desiccation des pustu-  
les, & vlceres, sedation des douleurs (tant de la teste,  
nucque, espaules, que du reste du corps) & autres  
accidents communs à telle maladie. Et où nous voi-  
rions qu'és corps solides, & robustes nature ne vou-  
droit par la maniere des frictions susdictes s'es mou-  
voir, i'ay practiqué en aucuns qu'il estoit bō les fro-  
ter sur la fin deux fois le iour, vne au matin, & l'au-  
tre au soir enuiron cinq ou six hrures apres le disner  
(parce que lors la digestion sera acheuee) & ay trou-  
ué qu'elles faisoient trop plus d'action, que ne fe-  
roient trois par trois diuers iours: comme au con-  
traire es corps delicats, & temperatures rares, i'ay  
laissé maintes fois (par mesme prouidēce) vn iour en-  
tre deux frictions, voire deux, ou trois, de crainte que  
par les frequentes ne se feist trop grande resolution  
des esprits, & fust par consequent nature rendue si  
imbecille, (laquelle est principale agente en cecy)  
qu'elle ne peut aider à expugner & chasser hors ce



qui luy est estrange & nuisible. Et faut noter qu'és dernières frictions, spécialement quand ils commencent à cracher, les corps sont tellement preparez à cause des precedentes, qu'une fera plus que deux au commencement. Pour ceste cause ayât tousiours les indications deuant les yeux, faut considerer la nature, & force des corps, & (s'il est possible) ne point d'oser plus d'une friction lors qu'on voit la nature esmeue, soit par flux de bouche, de vêtre, ou autres des susdicts: & seroit trop plus seur les faire à diuerses fois, suivant Galien en son liure de *vena sectione*, où il dit que si la maladie est grande, & la vertu foible, il faut tirer du sang, non à une fois, mais à plusieurs. Aussi Massaracompte une histoire d'un qui estoit tout marasme, & desseiché avec extremes douleurs, &c. lequel il pensa estant quasi déploré d'un chacun, & dict qu'après l'auoir fait frotter par quelquesfois il le laissoit refociller, & reprendre ses forces par aucuns iours, & ainsi continua par si long-temps qu'il fut frotté trente sept fois, & fut guery. L'en ay veu traicter à de mes compagnons, & fait frotter plusieurs, quinze, seize, ou dix sept fois (laissas quelques interualles) pour une fois traictez, & bien guerir. Autant s'en doit faire és corps resous, & debiles. Prenant toutesfois garde que les frictions ne soient par trop imbecilles, & en si petit nombre, que la cause ne fust suffisamment touchée: car par art, & aide des medicamens, il se procure une cuise, par le moyen de laquelle nature aidée, & dominatrice, expelle, & chasse le venin par les euacuation susdictes: de sorte que étant la crise parfaite, il s'ensuit vraye, & entiere curation. Les signes de ladicte crise

Intermissio  
des frictions.

Signes de la  
crise.  
sont inquietudes telles, que debout, ny couché les

Crise par-  
faite.

La verolle  
n'est héré-  
ditaire.

patiens ne peuuent se contenir, boire, ny manger : & sont avec perpetuelles lassitudes, quasi iusques à syncope: toutes fois le poulx bon, fort & egal : puis au bout d'un iour, ou deux, que nature commencera à expeller, & (se deschargeant) euacuer la cause du mal autant se diminuent tels accidents, & sentent allègement de toutes douleurs. Mais par n'estre les remedes suffisants, la crise demeure imparfaicte, & laisse tousiours quelque reste de ferrement, qui pourra corrompre toute la masse, & engédrrer recidiues de la maladie, dont s'ensuironnt accidents pires que les premiers: & est cause qu'aucunes fois demeure caché ce leuain en vn corps six mois, vn an, deux ans, dix ans, & plus: qui faict douter aucuns que ceste maladie soit hereditaire, comme lepre, arthritis (qui est maladie des articles, communement dicte gouttes naturelles) epilepsie, nephretique (qui est passion des reins) & semblables, lesquelles ont de coustume demeurer cachees en vn corps, non seulement quelquefois dix, ou douze ans, mais la vie d'une personne (viuant de regime) sans qu'il s'en sente, & les enfans de luy en seront affligez: ce qui n'est pas ainsi de ceste maladie: car on la voit ordinairement guerir avec ses racines, & ne se voyent point recidiuer du pere au fils (comme les precedentes) si ce n'est faute d'estre traictez. Aussi pareillement il faut bien se donner de garde que les medicaments ne soyent trop violents, ou indiscrettement appliquez, pour les grands accidents qui ont de coustume d'en aduenir, comme ie vous ay cy dessus raconté d'un qui dés la premiere friction, apres luy auoir rempli le ventricule fust suffoqué. L'on a assez veu de semblables histoires, & tristes spectacles, desquels ie me tais: & ay esté main-

tesfois appellé avec d'autres, où nous en auons veu, qui par telle faute estoient tourmentez & affligez en plusieurs & diuerses sortes: les vns (pour la trop grande violence des medicamens qui auoient colliqué, & consommé l'humeur radical) estoient deuenus tabides. Aux autres suruenoient vlceres sordides, & putrides en la bouche, qui mangeoient, & rongeoient vne bonne partie d'icelle, & de la langue: quelquefois se degeneroient iusques en gangrene, & mortification, dont aucuns sont morts miserablement: Es autres la colliquatiō estoit telle qu'un, deux, ou trois mois apres leur fluoit la bouche, & iettoient continuellement humidité par icelle. Suyuent aussi aucunes fois vne deperdition, ou deprauation grande de l'action des muscles, qui font le mouuement de la mandibule inferieure, en sorte qu'aucuns sont demeurez sans jamais ouvrir la bouche que bien peu: qui est chose miserable, que par l'ignorance, & asnerie de tels coquins tant de personnes sans occasiō languissent, ou miserablemēt perissent: attendu mesmes que pour la cognoissance qu'ont au iourd'huygēs rationels (plus que iamais) tant de la maladie, que des remedes, il est possible de les curer plus seurement, & avec moindre violence. Semblablement il ne faut tousiours continuer les frictions iusques à ce qu'il se face flux de bouche, ou de ventre, par ce qu'il y en a plusieurs à qui il n'aduient encor qu'on les frotaist infiniment ( à quoy ayde beaucoup la preparation precedente des humeurs ) & à beaucoup d'iceux (traitez methodiquement) aide nature par les resolutions insensibles, ou flux d'vrine, avec quelque petit flux de ventre incité de nature: ou part art: & me suis fort bien trouué en tel cas leur faire vser

Il ne sur-  
uient tou-  
sious flux  
de bouche  
apres les  
frictions.



apres par quelques iours d'une decoction de gaiac le matin, aucunemēt laxative pour la nature de l'humeur. Et si le corps est plein, ou abondant en humeur, cras, lent, & visqueux i'y adiouste du vin blanc pa my. Mesmes ie l'ay veu aussi preparé avec vin seul profiter à des gens, voire bilieux, & marasmez.

*Des ceraines, ou emplastres vicaires de la friction.*

L'utilité  
des empla-  
stres.

**P**ource que plusieurs abhorrent le nom, & l'usage de la friction faicte avec lesdicts vnguents, on a practiqué l'admotion des ceraines, ou emplastres, lesquelles sont vicaires, & tiennent les lieux des frictions: excepté seulement qu'elles sont plus tardives: & non seulement doivent estre celles qui sont descrites par De Vigo, mais aussi (comme nous auons dict des frictions) composées de choses plus ou moins, anodines, emollientes, incisives, resolutives, ou desiccatives, pour la nature des symptomes, ou accidents, aussi des humeurs, qui doiuent estre vacuez & autres indications susdictes, sans oublier l'argent vis pour alexipharmac contre le venin, cause de la maladie. Leidsicts emplastres sons de grand effect, pource que demeurans continuellement sur les parties, leur action est aussi continuelle: & doivent estre appliquez spécialement aux recidiues, & où les humeurs sont gros, visqueux, & adherants aux parties profondes, & difficiles à eradiquer, parce qu'elles bellowent, & font leur action plus lentement, & avec moindre violence, que ne font les frictions: de sorte que nous sommes maintesfois contraincts sur la fin de l'usage desdicts emplastres donner quelques frictions, pour inciter nature à plus prompte euacuatio.

Nous les auons aussi quelquesfois appliqué à des natures, & où les humeurs estoient tellement preparez, qu'au bout de deux, ou trois iours elles auoient faict action suffisante, pour la consommation de la cause de la maladie: & failloit les oster, autrement eussent faict colliquation, & les mesmes accidents, que nous auons dict de la friction violente, & tres-copieuse. Pource faut auoir mesme iugement à les oster comme nous auons dict en la friction.

Les emplastres se doiuent estendre sur du cuir vniement, & les appliquer à l'environ des articles, & mesmes lieux des frictions. Les autres couurēt tout le bras depuis la main iusqu'à l'espaule: & les iambes depuis le dessus du genoux iusques à l'extremité des doigts: mais à l'endroiēt des articles ie voudrois estendre l'emplastre vn petit plus espais. Et faudra les y laisser iusques à ce que nature aydee par le moyen de la crise susdicte face education des humeurs corrompus de ce venin, comme nous auons deduit parlant des frictions. Et faut aussi les augmēter, ou diminuer suiuant les intentions susdictes. Et où en l'usage d'icelles suruiendra prurit, ou demangeaison, lors faudra leuer les emplastres, & fomentier les lieux avec vin chaud, y adioustant *flores chamameli, meliloti, rosarum*, & semblables pour resoudre ce qui est cause dudit prurit: lequel cessé, faudra les y remettre. Aussi pour cuiter ledit prurit pourrez couvrir les emplastres de quelque taffetas ou linge delié: à fin de garder qu'ils ne s'attachēt, ou adherent, au cuir pour empescher la trāspiration. Les effects d'iceux emplastres sont tels que des frictiōs, & se terminent quelquesfois par resolutiō insensible, flux d'vrine, flux de ventre: mais le plus souuent par flux de bouche, qui

Pour eniter  
le prurit  
prouenant  
par les em-  
plastres.

est bien le plus certain. Doncques au moyen de l'operation faicte par l'application des emplastres, & aussi de la friction (incitās le flux de bouche susdict) sont proctreez vlceres virulents & sordides par l'acrimonie des humeurs malings & corrompus de ce venin adherens aux parois de la bouche: qui faict erosion, & s'augmente autant, comme l'humeur acre continuellement passant les abreue. Et pour empescher leur augmentation, & le grand flux de bouche, faudroit vser souuent de clisteres remollitifs seulement pour empescher les humeurs des parties inferieures, de ne mōter aux superieures: qui seroit cause d'augmenter le flux sans vtilité, specialemēt au commencement d'iceluy, & lors que les humeurs commencent à esmouuoir. Aucuns pour la mesme intention exhibent au malade medicament purgatif, à telle heure du mouuement des humeurs, afin de les euacuer par les selles, & euitier lesdicts vlceres de la bouche: que n'est toutesfois la voye plus certaine: La curation de tels vlceres est differente des autres, par ce que nullement doiuent estre reprimez, ou repercuttez, encor que soyent inflammez: mais peuuent estre temperez avec gargarismes anodins, pour leur diminuer l'ardeur, & deffendre par ce frequent lauement, que les humeurs gros, & visqueux (adherens aux parties internes de la bouche) n'augmentent les vlceres: à quoy est bon l'vsage de la decoction d'orge, lait de vache tiede tenu dedans la bouche: aussi mucilagines, *se analua. althea. psilly. lactuca. lini. & fenigraci. extracta in aqua hordei. malua. vel parietaria*: lesquels tenus en la bouche, adouciscent les vlceres, & empeschent les humeurs d'y adherer. Pour le commencement il se faut garder d'y appliquer choses fort deterisues, par-

*Defence*

*de repare*

*se des*

*les flux*

*de bouche*

*se mou*



ce que la pluspart des medicamēs deterſifs ont quel-  
 que acrimonie qui pourroit cauſer douleur: & ſi les  
 vlceres eſtoient nets, & detergez, pourroient par ceſte  
 acrimonie de tels humeurs eſtre irritez dauātage. Et  
 pource faudra au cōmēcemēt, & pēdāt le flux ſe cōtē-  
 ter de l'vſage des choſes ſuldictes, empêchant que  
 la ſorditie & corruption n'augmente: pourueu tou-  
 tesfois, que leſdicts vlceres ne fuſſent trop violents:  
 car, ou pour la vehemence des medicamens, ou de-  
 prauation de nature, le flux ſeroit extreme, & rēdroit  
 la bouche & les iouēs ſi tumefiees, que par trop grā-  
 de repletiō les eſprits ne peuſſent reluyre, il ſe pour-  
 roit enſuyure vne gangrene, comme aucunesfois ad-  
 uient. En cē cas nous ſommes contrains de laiſſer la  
 propre cure pour ſuruenir aux accidents: & pour ce  
 faire nous vſons de medicaments reſrenants, cōme  
 eſt, *decoctum hordei plantag. ſolani, polygoni, burſa paſtor.*  
*&c. cum ſir. roſ. violarum, nymphae, cydoniorum, berberis,*  
*granatorum, &c.* Auſſi comme ſont, *mucilag. & decocta*  
*ſe. lactuca, pſyllij, cydoniorum, plantag. racumer. melonum,*  
*papaueris albi, hyoſcyami albi, &c. in aquis hordei. roſ. plā-*  
*tag. ſolani, nymphae, capriſoli, &c.* Et dauantage pour  
 reuoyer & reprimer le flux, nous vſons de frictions  
 aux extremitētez avec la main ou linges moyennemēt  
 chauds, nous appliquons ventouſes ſur la region des  
 eſpaules & ſeſſes: & faiſons emplaſtre de maſtic, ou  
 ſemblable, qui comprend entierement tout le cer-  
 uix, & à l'entour du col: pareillement ſur les arteres  
 des temples: il eſt bon auſſi de couper les cheueux, &  
 y appliquer choſes pour deſſeicher & roborer le cer-  
 ueau, comme ſçachets faiçts de *cyperus. calam. aromati-*  
*milium deſiccatur, ſurfur, ſal deſiccatur, flor chamameli. &*  
*de betonica,* & de choſes ſemblables: leſquelles faut

Flux de  
 bouche  
 violent ce  
 doit mo-  
 derer.

Diuerſe  
 plication  
 pour em-  
 peſcher le  
 flux im-  
 mēſe.

mettre toutes chaudes sur la teste, avec estoupes  
parfumees, de sandaracha ou, vernix, mastix, oliban, &c.  
Faut pareillement faire estuues seiches, avec choses  
chaudes desiccatives & roborantes, afin qu'estants  
les sueurs prouoquees par l'ouuerture des pores, le  
trop grand mouuement de nature soit retiré. Or où  
ce mouuement prouiendroit de la force des medica-  
ments, & trop grande quantité d'argent vis, i'ay en  
ce cas noté vne chose, en laquelle i'ay trouué vn  
merueilleux effect: c'est que le patient vse de choses  
dorees, soit avec fueilles d'or (qu'on peut mesler a-  
uec les viandes) ou avec petits grains d'or creux, en  
la caviété desquels soyent mises choses qui ayēt ver-  
tu de roborer les parties nobles: comme *theriaca, con-  
junctio de musco, allzermes*, & autres cōfections cordia-  
les: ces grains ainsi auallez, & mis dedans l'estomach  
ils ne faudrōt à attirer ce qu'il y aura de la faculté de  
l'argent vis, de toute l'habitude du corps, & se co-  
gnoistra quand ils seront rendus par les selles, pour-  
ce que lors ils apparoiſtront blancs, comme s'ils a-  
uoient esté frottez d'argent vis. Et voyla le moyen  
comme flux incité par l'action d'iceluy pourra in-  
failliblement estre euacué & diminué: mais il se faut  
bien garder qu'on ne donne au patient de l'or à te-  
nir en la bouche, lors que le flux commence, ou est  
en estre, par ce qu'à cause de la grande familiarité  
qu'il y a entre luy & l'argent vis, plus qu'être les au-  
tres metaux, il ne faudroit à attirer ce qui est d'ice-  
luy, & quant & quant vne grande quantité d'hu-  
meurs: lesquels engendrent quelquefois tumeurs en  
la bouche, que i'ay veu demourer à perpetuité. Lors  
donc, qu'on voirra le flux diminuer, l'on pourra ad-  
iouster avec les gargarismes susdicts, quelque peu

AB.

lamps  
du char-  
mens

de garga-  
risme

de sir. ex ros. siccs, mel ros. diamorrhon, dianucum, & semblables, pour doucement deterger. Et où on voudroit desleicher les vlceres, ou pourra les toucher avec eau alumineuse, ou eau des alchemistes corrigee, & adoucie, comme celle qui aura ia operé ( qui est bleu) eau de sublimé, ou autre faicte avec choles desiccatiues: lesquelles en peu de temps les desleicheront, ioinct que lors on pourra vser de gargarismes desiccatifs avec quelque astriction, adioustez avec leseaux predictes. ex ros. plantag. solano, poligono, bursa & virga past. cynogloss: les simples qui s'ensuiuent, balaustra, rose rub. mirtili, sumac, alumen, acacia, berberis, galla, malicorium, & semblables.

Pendant le flux, il faut restaurer & nourrir les patients avec viâdes propres: lesquelles seront liquides, de bon suc, & de facile concoctiō: attendu lors qu'il ne leur est possible de macher: & que nature est debile, & diuertie ailleurs, à l'expulsion de ce qui est estrange, ioinct aussi la grande resolution qu'il s'est faict des vertus, tant par les grandes douleurs precedentes, inquietudes nocturnes, comme pendant le flux de bouche: entre autres ils pourront vser d'œufs mollets, potages faicts avec moyeuys d'œuf, horges mondez, cōsommez (faicts avec extremitēz de veau, & quelque volaille sans sel) gelee, esprintes, coulis, & semblables: desquels ils vseront peu, & souuent, ayans à chacune fois lauē & nettoyé la bouche: pareillement vseront de decoction de gaiac aromatisee cum cinamomo, ou du vin vieil biē meur, claiet, & subtil, avec eau d'orge: si on veut leur donner vn boire plus nourrissant, pour autant qu'ils ne magēt rien de solide, ou pourra leur faire tréper de la mie de pain

La maniere  
de viure des  
patients. pendant le flux  
de bouche.



blanc bien leué avec du vin predict, puis l'exprimer pour mesler de la substance du pain avec le vin qui le rendra plus nourrissant, & luy rompra son acrimonie: autrement faire tremper du pain chaud avec du vin par l'espace d'une nuict, pour le faire distiller *in balneo Maria* le commencement de la liqueur qui sortira, sera quelque peu forte, mais l'autre sera douce, & d'icelle pourra mesler parmy son vin, qui le refoillera & nourrira. Aussi où pour les grandes euacuations, le patient seroit fort debile, ou syncopiseroit, on luy pourroit donner à sentir bon vin bastard, maluoisie, hyppocras, eau rose, vinaigre rosat, & autres telles choses pour restaurer les esprits; toutes-fois faut observer la nature du patient, & s'enquerir diligemmēt si en santé il les a appeté ou non: pource qu'autrement telles choses leur pourroient plustost nuire qu'aider, les ayants en horreur. Sur toutes choses ne faut negliger son ventre, & où il s'endurciroit doit vser de clisteres, lesquels seront doux & lenitifs: pourquoy est bon auoir l'aduis du docte & prudent medecin.

*R. non.*

*Les phis.*

*La troisieme maniere de curer la verolle.*

Des parfums.

**R**ESTE maintenant à parler de l'usage des parfums, qu'aucuns ont dict estre la troisieme voye generale pour curer la maladie Venerienne: laquelle de ma part ie n'approuue pour telle, pour les accidents qui peuuent, & ont de coustume d'en aduenir; car pour absolument curer, il est besoin les faire vehemens & copieux, de sorte que pour la proximité & droicte voye qu'il y a iusqu'aux parties receuantes, comme est le cerueau, souuent s'ensuit vne

trop grande resolution des esprits & vertu d'iceluy, Sympto-  
 au moyen dequoy est l'operation de l'esprit animal mes des  
 grandement deprauee & diminuee: dont est aduenü parfums  
 à plusieurs vn spasme ou cōtraction des nerfs: Es au- violents.  
 tres tremblement, paralyse, surditē, apoplexie, &  
 semblables accidens. Toutesfois ceste voye sera pro-  
 pre pour les affections particulieres apres l'vsage Parfums  
 des choses vniuerselles, comme nous auons dict cy- sont pro-  
 dessus: car elle ne sera extreme, au moyen dequoy ne pres pour  
 pourra faire resolution des vertus, ny par consequēt les affe-  
 empescher, ou depraue les actions des parties. Et ctions par-  
 pource si dauanture apres les frictions & semblables ticulieres  
 voyes generales il restoit quelque chose en la teste, de la verol-  
 le.  
 bras, iambes ou autres parties, en ce cas l'vsage par-  
 ticulier desdicts parfums profitera pour attenuer,  
 inciser, & resoudre, ce qui seroit de reste: aussi où  
 pour les frictions precedentes nature aucune fois de-  
 prauet, ou empeschee par le moyen de la crassitude  
 & tenacitē des humeurs, ou pour la densitē du cuir,  
 & petitesse des voyes, ne vouldroit s'esmouuoir, ny  
 exciter aucune crise pour euacuer ce qui luy seroit *au*  
 estrange: lors lesdicts parfums vniuersels ont grande  
 puissance sans lesion, & l'ay maintesfois practiqué  
 avec heureuse yssaē: mais il faut avec prudence pro-  
 ceder à l'vsage d'iceux, & ne les appliquer, comme  
 vn tas de fricasseurs, qui sans discretion prendront  
 ce que vulgairement nous appellons cinnabre puāc  
 & inhumainement enuelopperont les pauures pa-  
 tiens, comme s'ils vouloient parfumer vn cheual, &  
 en donneront selon leur recepte au foible comme  
 au fort: dont maintesfois (comme vn chacun scait)  
 plusieurs y ont miserablement laissē la vie, & les au-  
 tres ont esté rendus tabides, asthmatiques, & hydro-

piques. Tout cela ne vient que par faute de raison, & de bien entendre l'art de quoy l'on se mesle: car iamaïs ils n'vsent que de cingabre, & ne considerent que pour les indications (lesquelles souuent sont diuerses) il faut diuersifier les remedes: & que, comme dict Galien au lieu susdict treziesme de la methode, traictant de l'absces du foye, il ne faut appliquer aux parties nobles resolutifs, ou medicaments relaxans simplement: mais meslez avec astringents: veu mesmes que l'on peut faire parfums de plusieurs autres choses, voire aromatiques, lesquelles outre ce qu'elles sont odorantes, & delectables au sentir, incisent, attenuent, resoluent, & ne laissent de roborer, & rendre les parties plus fortes. I'en ay ces iours passez

Cinnabre  
ne se doit  
appliquer  
seul.

Parfums  
des choses  
aromati-  
ques sont  
à preserer.

Histoire de  
deux cura-  
tions faictes  
par parfums.

traicté deux quasi en vn mesme temps, avec suffumiges, ou parfums: l'vn auoit vne fluxion grande sur les poulmons, difficulté, & douleur en la respiration, avec deprauiation de la parole, l'autre estoit fort extenué pour vne diurne douleur de teste, quasi intolerable avec carie, ou corruption de plusieurs os de la partie superieure, & laterale du nez. Au premier prenant indication de la partie blesee, & autres parties nobles, qui abhorrent telle acrimonie, & fetidité, comme il y a au soulfhre (de quoy avec argent vis est composé le cinnabre) ie consideray qu'il seroit trop meilleur inuenter autre moyen pour arrester le susdict argent vis: (qui est le médicament sans lequel) & le rediger en poudre, ce que ie feis en la maniere qui s'ensuit. Premièrement ie feis fondre enuiron quatre onces d'estain en vne cueiller profonde, & lors qu'il se froidissoit, le nettoiy de son excrement: puis ie feis vne fosse au milieu, où ie iectay enuiron vne once d'argent vis, le-

Maniere de  
mettre l'ar-  
gent vis en  
poudre.



quel s'arresta, de sorte qu'aisément il fut réduit, & mis en poudre. Et afin d'attenuer, & inciser la crassitude, & viscosité de l'humeur, dont les poulmons, & parties circumiacentes estoient imbuës: & consumer iceluy en roborât lesdites parties, i'y adioustay de l'*Iris Florent. ladanum, styrax, calamita, aloë, myrrha, thus, mastix*: desquels reduicts en poudre ie feis trochisques, *cum theriaca Galeni*, & biē peu d'eau devie: Et avec iceux fut guery, ayant esté préparé avec decoction de gaiac par quinze iours. Au second i'arrestay l'argent vif avec du plomb fondu, faisant fondre le plomb, & bien purifier, puis lors qu'il se refroidissoit ie messay l'argent vif parmy, qu'il le rendoit facile à rediger en poudre: puis avec ladicte poudre i'adioustay de l'*antimonium, cadmia, pompholix, aloë, myrrha, olibanum, & mastix*, reduicts en poudre, lesquels ie incorporay *cum terebenthina Venet.* & bien peu de msluoisie, & en feis trochisques, desquels i'vsay pour la deterision, & desiccation, apres auoir esté traicté avec legeres frictions: & fut guery apres auoir ietté huit, ou neuf squilles, ou pieces d'os corrompus de son nez: car comme veut Galien, iamais on ne doit curinger les yeux, ou le nez deuant la purgation du cerueau, ny du cerueau deuant la preparation de tout le corps, qui est chose raisonnable.

*La matiere des parfums.*

**L**A matiere avec laquelle tels parfums se peuuent faire, sera pour l'intentiō que l'ō aura de leur augmenter, & redre plus forts, & vehemens: ou bien de les diminuer, corriger, & rendre moins violens. Les cōmuns aujourd'huy se practiquēt avec ce que no' disōs

Pour forti-  
fier les  
parfums.

cinnabre, qui est (comme i'ay predict) composé de soulfhre & argent vis. Et pour les fortifier aucuns y adiouissent *radicem gentiana, sabina, mist, chalcitidem, sory, sandaracham, calcanthum, psoricum, marcasites, arupigmentum*, & telles choses violentes: lesquelles ne se peuuent practiquer sans danger bien apparent. Et pource l'on n'en vse point, si ce n'est à gens deplorez: & encores cela se doit faire avec grande methode & discretion.

Pour mo-  
derer les  
parfums.

Pour la correction d'iceux (ayant tousiours l'indication principale prise des choses naturelles deuant les yeux, lesquelles il faut conseruer) on y doit adiouster *radicem dictamni, veru, acori, paonia, iunci odorati angulosi & rotundi, xedoaria, tormentilla, angelica, behen albi, & rubei, Ircos Florent, cinnamomum, thus, sandaracham, mastichem, olibanum, aloem, myrrham, labdanum, stiracem, calamitam, & liquidam, terebin. Venet. benioin, calamum aromaticum, gariophyllos, nuces moscat, semen citri, acetose, ocymi, crocum, xyloalocem, macis, ambrā, sandalorum species, theriacam*, & autres ayans faculté de roborer, & empescher la trop grande dissolution de nature.

#### La maniere d'vser des parfums.

Deux mo-  
yens d'vser  
desdicts  
parfums.

IL y a deux manieres de mettre en execution lesdicts parfums: l'une generale, l'autre particuliere: la generale qui se donne vniuersellement à tout le corps se fait ainsi: Il faut auoir vn pauillon biē couuert & fermé de toutes parts, de sorte que rien n'y puisse entrer ny sortir. Le patient sera tout nud assis dedans le pauillō, & aura les yeux fermez, afin qu'ils ne soient blesez par la tenuité, & violence des parfums.

fums. En ce paillō y aura vn petit vaisseau avec feu medio cre, où l'on iettera poudres, ou trochiques faicts des choses predictes  $\text{℥}.i.$  ou  $\text{℥}.ii.$  le tout selon les indications tant de fois repetees. Et où la vapeur seroit trop grande, le patient pourra par intervalles mettre la teste dehors le paillon, puis la remettre iusques à ce que ladicte fumee sera passée: lant suera quelque peu s'il est possible, puis pourra sortir & se mettre au liēt enuelpé du linseul qui aura seruy audict paillon, ayant vn linge chaud sur le ventre, & poictrine: & en ce liēt suera doucement vne heure, ou deux. Cecy se doit faire au matin, aussi c'est le temps le plus commode, & plus accoustumé. Mais si pour la vehemence des parfums on craignoit trop grande resolution pour estre le corps inany, & à ieun, & debile pour les douleurs precedentes, l'on pourra donner au patient vne heure deuant ou enuiron le moyeu d'un œuf avec vn peu de vin, quelque peu de gelee, ou d'un consommé & autres choses cy dessus specifiees, où nous auons descrit la maniere de traicter ceux qui ont flux de bouche.

L'autre maniere qui est particuliere se pratique quand apres les curatiōs vniuerselles par frictiōs ou decoctions, l'intention est d'inciser, attenuer, & resoudre quelque humeur restant en vne partie, spécialement en la teste, aux bras, iambes, emonctoires, & telles parties: lors pouuez vser seurement desdicts parfums estans seulement la partie affectee desobuertee, & receuant le parfum en petite quantité. Outre ces manieres de parfums il y en a encor d'autres qui se font avec decoctions d'herbes chaudes, & de tenue substance, mesmes de vinaigre, eau de vie, & semblables, lesquelles on espend sur pierres



dictes pyrites, de moulins, briques, ou grais; comme décrit Galien au quatorzième de la methode, parlant de la curation des scirrhes. Mais où on douteroit le venin n'auoir esté suffisamment touché par les choses vniuerselles, les dernières manieres des parfums ne seroient suffisantes, pource que la vertu de l'argent vis y defauidroit, qui ne doit estre obtenu, pource qu'il est en ce cas plus que necessaire.

*Curation des symptomes, ou accidents de la maladie*

*Venerienne, ou verolle.*

**O**R apres que nous auons suffisamment décrit la cure generale de la maladie Venerienne, moyennant laquelle tout chirurgien rationnel peut methodiquement traicter, & curer tous affectez de ceste maladie, maintenant il nous faut poursuivre la methode de traicter particulièrement les affectiōs qui suruiennent à icelle maladie; commençant à la diuiser ainsi. Les symptomes, ou accidents communs de ceste maladie sont plusieurs: desquels les vns precedent, les autres suyuent, les autres suruiennent. Ceux qui precedent sont vlceres de diuerse nature en la verge, ardent d'vrine, ou pisse chaude, bubons, ou pou'ains lesquels seront dictz precéder, pource que encor qu'ils soyent equiuoques, & puissent aduenir, & non aduenir, sans, ou avec contagion d'icelle maladie, ont neantmoins (le plus souuent) accoustumé de les precéder, & seruir quasi comme d'auteurs. Les autres que nous appellōs suyuant, ou promes suruenir, sont pultules, & vlceres naissans par tout le corps, principalement aux parties honteuses, au siege, à la bouche, à la gorge, à la teste, au front, &

Trois manieres d'accidents en la verolle. Les symptomes precedents la verolle.

Les symptomes suruenir la verolle.

aux emonctoires. Pareillement cheute de poil communement dicte pelade, douleurs articulaires, souvent inobiles, aussi (mais peu souvent) tophes, ou nodositéz.

Les derniers que nous appellons suruenans, ou extraordinaires, qui naissent apres les imparfaites, & non curation (cause des recidiues) sont douleurs fixes de toute la teste; ou d'une partie d'icelle, des bras, des iambes, principalement avec nodositéz, ou souvent sont les os cariez, & corrompus, vlcères virulents, & phagedéniques communément dits ambulatifs, scissures, ou dartres aux mains, pieds, & autres parties du corps, vice prouenant de chacune des concoctions avec marasme, & amaigrissement d'iceluy. Bref comme i'ay prédit tout genre, & espèce de ceste maladie, prenant origine de cause interne communément antecedente, peut estre symptome de ceste maladie. De tous lesquels i'eusse particulierement traité, sinon que c'eust esté vn propos long, ennuyeux, & peu necessaire, attendu que la pluspart d'iceux se guerissent avec la curation & generale ablatiō de ceste maladie. Et pource nous nous contenterons d'escrire de ceux qui plus communement aduiennent, & ausquels est requise vne speciale, & particuliere curation auourd'huy traitée, & practiquee par la chirurgie, comme demeurant apres la generale curation.

Les sym-  
mes d'icte  
suruenans à  
la verolle.

*Des vlcères de la verge.*

**N**ous commencerons donc aux vlcères de la verge, lesquels (iaçoit que leur origine vienne de ce coit, ou copulation charnelle, car nous ne

Differences  
des vlcères  
de la verge.

parlerons de ceux qui d'eux mesmes pour la grande humidité de la partie s'y peuuent engendrer) peuuent toutesfois estre curez à part sans consecution de ladicte verolle. Qu'ainsi soit, quelquefois y a des vlcères simples qui prouiennent de seule defloratiō, causee de trop grande constrictiō, comme en filles ou femmes estroictes. Ou bien la femme aura seulement quelque vlcere peu maling au col de la matrice, ou de ce venin nouuellement receu de quelque autre: dont peut aduenir que par ceste copulation, & par le contact de la verge ausdicts vlcères & corruption, la mucosité virulente adherera à la verge du laboureur, & seulement engendrera lesdicts vlcères, par ce que la virulance estant imbecille, a puissance seulement infecter telles parties prochaines: lesquelles sont subiectes à putrefaction: de sorte que pour la vehemence, ou imbecillité d'iceluy, seront les vlcères cacoehts & malings: ou benigns, & cedans aux remedes, plus ou moins. Quand tels vlcères viennent, lors ils sont maladie à part soy, & non symptomes de ceste maladie: mais pource, que l'une & l'autre espee symbolisent, & sont entre eux de mesme genre, il ne sera, comme ie croy impertinent cōmēcer par iceux. Doncques si ces vlcères naissent sur le balanum, ou gland, lors sont plus copieux, & moins malings: s'ils naissent au prepuce, il sont moins en nombre, mais plus dangereux, s'ils participent de tous les deux ils sont moyens. Lesdicts vlcères aucunesfois sont compliquez avec virulence ou erosion, quelquefois avec vne sorditie & putrefaction, souuent avec vne cause (aidant à ce la mauuaise habitude du corps) telle que sans l'extirpation d'icelle, tant s'en

Autre difference & complication  
des vlcères  
de la verge.



faut que lesdicts vlcères soyent curez, que bien sou-  
 uent ils en sont rendus cacoeths, malings, & telle-  
 ment rebelles aux medicaments, qu'à aucuns se ter-  
 minent en gangrene, & syderation: de sorte que es  
 vns il est be'oin amputer tout le membre, es autres  
 vne bonne partie d'iceluy. Nous auōs aussieu quel-  
 quefois qu'en d'autres ils degeneroient en carcino-  
 mes dictz chancres: pour la curation desquels est be-  
 soing vser de grands remedes, comme purgations,  
 phlebotomies, decoctions de gajac, avec bon regime:  
 ayants tousiours esgard à la cause, & tant à l'habitu-  
 de de tout le corps, que de la partie: mais pource  
 qu'au commencement de tels vlcères la cause est en-  
 cor incertaine, on ne doit iamais en iceluy ordon-  
 ner medecines fortes ou violentes, & moins phle-  
 botomies du bras ou autres parties superieures: car  
 ou lesdicts vlcères sont doux & benigns, ou ils sont  
 vehemens & malings: s'ils sont doux, il n'est be'soin  
 vser de choses tant fortes & violentes, mais s'ils sont  
 vehemens, cela vient ou a cause de la mauuaise ha-  
 bitude simple de tout le corps (chose peu commu-  
 ne) & peuuent guerir avec les remedes communs: ou  
 bien de la quantité, & qualité mauuaise de ce venin,  
 qui est plus vray semblable, & à craindre. Et en cecy  
 plusieurs empiriques sont aujourd'huy cause de  
 grāds maux: lesquels abusants de l'office d'un mede-  
 cin, exhiberont quelque medecine forte, comme lo-  
 zenge *diacarthami*, ou de *succo ros.* ou cotignac de Lyō  
 dissouls, & en grande quantité, afin que par le nom-  
 bre de selles, qui s'en ensuiuent, ils semblent auoir  
 donné vne bonne medecine: Et faute de raison ne  
 peuuent iuger que nature prouide & forte a de cou-  
 stume suyuant son mouuement expeller aux aynes

Curation  
 des vlcères  
 de laverge.

(émōctoires du foye) le virus ou venin, de sorte que par le moyen d'un bubon ou poulain, on est exempt de la verolle: mais pensent les pauvres insensés pour auoir quelquefois veu un medecin rationnel ordonner en vlcères malings, & commencement de bubō aux aynes, vne medecine douce & benighe (dont il en succedera bien) qu'il n'y a point de difference de medecines, & moins de phlebotomies, & tireront du sang du bras, sans considerer que par telle phlebotomie se fera vne retraction du virus par le trauers des parties nobles i agitees & affoiblies par les affaux precedents: dont s'ensuyura la verole, comme il aduiant iournellement à vne infinité. Aussi est ce contre le dire d'Hippocr. au 21. aphor. de son premier liure, où il dit, qu'il faut suivre nature en ce où elle pend par les lieux conserens. Donc ne soyent temeraiement donnees telles purgations au commencement, mais bien lenitiues & douces. Semblablement phlebotomies des parties superieures: mais où il y aura intention de faire retraction de venin, ladicte section de veine se doit faire des parties inferieures (comme du pied ou i arret) pourquoy faudra auoir conseil du prudent medecin. Nous nous contenterons donc de sçauoir que des symptomes aucuns requierent seulement euacuation: les autres euacuation & reuulsion: les autres euacuation, reuulsion, & deriuatiō. L'usage de quelles choses nous est frequēt en les curatiōs particulieres: pource me sēble meilleur, & à propos d'escrire sommairement les manieres pour faire les choses susdites: qui sont purgations, sections de veines, ventosēs, sangsues, application de medicaments chauds, frictions, ligatures, & semblables, desquelles les vnes font action plus tost &

Phlebotomie pour les vlcères de la verge.

plus fort, les autres plus tard & moins fort.

Des purgatiōs, phlebotomies, & telles choses vni- Purgatiōs.  
uerseiles ie les delaisse à messieurs les medecins, & me contente seulement considerer que la purgation euacue, deriue, & reuoque les humeurs: mais sera en eschauffant, attirant, esmouuant, & souuent irritant les parties dolentes, & par accident les remplit: toutesfois est propre & necessaire à la curation de ceste maladie.

La phlebotomie au contraire euacuē, deriue, & re- Phlebotomie.  
uoque sans eschauffer, causer douleurs, ny emplir les parties, estant methodiquement celebree.

Les ventouses de grand puissance attirent les matieres, & promptement: pource souuent nous sont en vſage, où nous voulons attirer, ou diuertir, plus que euacuer, si ne sont appliquees avec scarification, ou lors euacuēront, mais superficiellement à comparaison de la phlebotomie susdictē: laquelle euacue du profond de tout le corps. Ventouses.

Les sangsuēs feront les mesmes actions, mais avec plus ample euacuation, & du plus profond, que lesdictes ventouses, moins toutesfois que ladicte phlebotomie: aussi sont propres à expurger le sang & humeurs corrompus contenus es vlceres cacoeths & malings, estans appliquees es parties cicumiacentes. Sangsuēs.

Les medicamens chauds euacuent, deriuent, & re- Medicamēts chauds.  
uoquent pour la force & nature d'iceux.

Les ligatures attirent, diuertissent, & reuoquent doucement, ou violement, pour la constriction d'elles forte, ou debile. Ligatures.

Les frictions ont les actions predictes, & outre resoluēt pl<sup>o</sup> ou mois selō leur multitude, & vehemēce: &



en icelles faut entendre, que tout ainsi comme la  
douce faict apertion des pores, la forte les ferme &  
reserre. Et de tout iceux remedes nous vsions pour  
la diuersité des affections. Exemple: Nous vsions de  
seule euacuation es affections particulieres, faictes  
de plénitude ou abondance d'humeurs, ou ne dou-  
tons recente fluxion: De reuulsion, là où la fluxion  
encore est en estre, tout ainsi, comme nous  
vsions de deriuation là où ladicte fluxion est  
la faict, & la partie a receu: mais où les deux sont  
en estre, c'est à sçauoir vne partie fluë, & l'autre par-  
tie la occupe le lieu affecté, nous vsérons des deux re-  
medes, qui sont retraction ou repulsion, pource qui  
se faict, & deriuation pour ce qui est faict. Si ce n'est  
es cas, ou de nostre puissance attirons, comme es bu-  
bons veneriens ou poulains: vlceres avec durté, &  
absces, ou doutons la suite de telle maladie vene-  
rienne: aussi flux de bouche & de yêtre, vrines, sueurs  
moderees, ou nullement ne deuons vsr de retractiō,  
mais suivre nature en les mouuemens. Retournans  
donc à nostre propos, si l'ulcere est simple, comme il  
adient es desflorations faictes par vn violent coit a-  
uec vne petite fille, ou autre fort estroicte, en ce cas  
ne faut arrester à ce venin, mais suffir (pourceu que  
le corps ne soit trop replet ou cacochime) vsr de  
medicaments desiccatifs sans aucune mordication,  
comme poudre, *ex turbia preparata*, qui est *pompholix  
vera lota, plumbi rosto, cerusa, corallo, aloë, conchis rostis  
et lotis, ligni carie, calce, pluries lota*: aussi *terra Lemnia*,  
s'ils en recouuroit, *terra sigillata vera, bolus Armenia  
vera*, & autres tels medicaments preparez, en sorte  
qu'il ne demeure aucune acrimonie. Telles poudres  
vous pouuez insperger seules, ou meslees ensemble,  
& aussi faire vnguens d'icelles en meslant avec de

Medica-  
mens pour  
les vlceres  
simples.

l'huile, & de la cire, aussi de la tereben. de Venise, bonne & bien lauee pour luy oster son acrimonie.

La plus propre huile sera l'huile rosat, pourueu qu'elle soit sans sel: & sera encor meilleure & plus

Preparatis  
de l'huile  
rosat.

souueraine, si elle est mise en œuvre, comme ie la prepare: il la faut choisir recente & douce, & pour

autant que nous n'auons de celle que Galien appelle omotribes, ou omphacin, faut la lauer plusieurs

fois en eau de fontaine, pour luy oster la chaleur & acrimonie du sel, ce faict, faut la lauer en eau rose:

puis encor de rechef en eau astringente faicte, ex *plantagine, polygono seu centinodia, virga pastor. berbere,*

*cum balaustis*, cela faict, la macerer & infuser avec roses: puis la laisser vn tēps au Soleil, ou faire bouil-

lir vn boiillon seulement *in balneo Maria*. Mais si

l'vlcere est complice avec quelque symptome, ou autre affection, la curation deura commencer à l'ab-

lation d'iceluy. Et pource s'il y a temperature, qui souuent aduient pour la negligence de plusieurs, qui

estiment paradventure la femme nette, estant orde, ou bien parce que la partie est subiecte à inflamma-

tions, & à receuoir tous excremens) elle sera chaude, froide, seiche, ou humide: Si elle est chaude, il fau-

dra vser de medicamens froids, comme faire fomen-

tation de suc, ou eau de *plantag. solanum, polygonum, bursapastoris*: & ou l'on voudroit plus refrigerer y

faudroit adiouster des mineraux preparez, comme i'ay dit cy dessus, & les camphrer. Il y en a d'autres

encor plus froids, comme les narcotiques, lesquels ie ne puis approuuer s'ils ne sont appliquez avec gran-

de discretion: & à l'enuiron pourras seulement vser de medicaments refrenans comme oxicrat faict ex *aceto, & aqua*, meslé en sorte qu'on en puisse boire.

Aussi faire embrocation d'vnguent dict *nurtium* ou

Galien au  
quatriesme  
de sa me-  
thode, par-  
lant de la  
complica-  
tion des  
vicerres.

Medica-  
mens pour  
les intem-  
peratures  
chaudes.

de bolo, ou de l'emplastre dict *diachalciteos*, dissouts in *oxyrrhodina*, qui est mixtion de vinaigre, & huile, celle qui est rosat est meilleure. Semblable raison tu auras de curer l'intemperie froide par son contraire, à sçauoir par medicaments chauds en mesme latitnde, ou degré, comme ladicte intemperie excedera l'habitude naturelle en froidure: ce que amplement ie practiquay en passant les monts enuiron le Noel 1537. avec gens de guerre du Roy François premier de ce nom. Plusieurs en nostre troupe endurerent telle froidure qu'à aucuns non seulement le nez, ou les oreilles, mais aussi laverge se tumefia: es vns quelque peu, es autres si vehementement que le cuir se dilaceroit par trop grande tension. Es autres il s'y fist telle priuation d'esprit, qu'il y eust commencement de gangrene: Pour la curation desquels ie leur faisois fomentation avec vin, auquel auoit bouïllu *origanum*, *calamentum*, *salvia*, *maiorana*, *thymus*, *chamamelum*, *melilotum*, *cuminum*, *saniculus*, *anisum*. Aufquelles choses si l'intemperie estoit trop grande, seroit bon adiouster eau de vie. La fomentation faicte, i'y appliquois medicament qui s'ensuit.

*oleorum anethi, & chamameli an. ℥. iij. olei ruthe & re-rebinthina an. ℥. i. se. cumini, & fenigraci, an. ℥. ss. pul. ma. sic. Ireos Florent. aloes an. 3. ij. cera, quod sufficit. fiat empl. molle.*

Es scissures i'appliquois medicamens faicts de mucilages *se. lini, psyllij, malue, fenigraci, cum axungia, & cera*, pour la consistance de liniment.

Es autres où y auoit gangrene, ie leur faisois cataplasmes *ex farinis hordei, fabarum, orobi, & lupinorum, dissol in oxymelite cum syrupo acetofo, pul. aloes mirrha, &c.* semblables remedes descrits de Gal. Guid. de Cau-



liac, & plusieurs autres pour la curation des gangrenes, que ie delaisse pour cause de briueuté,

Es intemperatures seiches Galien approuue la fomentation d'eau temperée pour l'humecter. Et durera celle fomentation seulement iusques à ce que la partie rongisse, & esleue quelque peu en tumeur, de peur que si on fomentoit dauantage, il ne se feist resolution de ce qui auroit esté attiré: autant en fera tout medicament qui sera humide. Mais si l'intemperature estoit humide, lors faudroit deseicher d'autant plus qu'elle abonderoit en humidité. Les mesmes raisons doiuent estre obseruees es complications des susdictes intemperatures: où toutesfoi

Intemperatures seiches.

Intemperatures humides.

nous devons bien noter ce que dict Galien au cinquiesme de sa methode, sçauoir que le balanús, qui est le gland, ou extremité charnuë de la verge, doit estre plus deseiché que le prepuce ou couuerture d'icelle, encor moins celle qui exterieurement couure les testicules, que nous appellons *oscheum* ou *scrotum*, qui semble estre contre l'indication prise du temperament de la partie. Car le balanús (qui est de chair pure) est de temperature plus humide que lesdictes parties: dont sembleroit que pour sa conseruation il deust estre moins deseiché que les susdites parties de temperature plus seiche. Mais l'intention de Galien est qu'il faut plus deseicher ledict balanús d'autant que comme canal, desdictes parties, il est plus humide de ceste humidité excrementieuse (qui doit estre cōsōmee) que n'est ledit prepuce, ou *scrotum*.

On doit plus deseicher les vlcères du balanús, que du prepuce, ny scrotum,

Reste maintenant de poursuiure les choses estranges, & complications desdicts vlcères, commençans à ceux qui sont virulents, comme estans moins suspects que les autres for-

**Cause des  
des vlcres  
virulens.**

**Signes des  
vlcres vi-  
rulens.**

**Curation.**

dides, pour les raisons dessusdictes. Si doncques les vlcres sont virulents, & corrosifs, leur naissance sera par le moyen des humeurs viticiz, & corrompus principalement bilieux, acres, & mordicans) qui refuseront des vlcres estans au col de la matrice de la femme habitee, pour estre lesdicts vlcres irritez par la constrictiou, ou bien le venin fraichement receu de quelque autre ayant gonorrhée Venerienne, ou vlcres à la verge: lesquels humeurs inflâmez, & rendu plus acres, adherâts aux porositiez de la verge vlc-reront tout aussi-tost. Ils peuuent aussi aduenir apres simples vlcres, estans irritez avec medicaments acres: & lors se sentira vne cuisson, & douleur pungi-tiue & erodente, & auront lesdicts vlcres vne cou-leur citrine vers le milieu, & vne bordure subflaue, ou rougeastre, se monstrans au reste inegaux, & com-me dentelez. La curation d'iceux se peut faire en tel-le sorte, Les choses vniuerselles bien, & deuëment faictes (comme le regime, purgations valides, & phlebotomie reuulsive) sera bonvser de medicamëts de faculté froide, & seiche, ayans esgard à l'inflam-mation, & tenuité de l'humeur (cause de l'vlcere) & à la partie supérieure des repellents pour reprimer, & empescher que les humeurs ne defluent en icelle partie, qui est la maniere de les traicter, comme tels vlcres iettez seulement par medicamens violents, & acres, & non par qualité veneneuse. Mais aux vl-ceres prouenans par le soit, nous deuons craindre telle maniere de curation: car par aduenture que cui-dans euitier l'vlcere, & briefuement le curer en telle partie, nous repousserons es parties nobles le virus, ou venin, duquel nature a ia commëcé à se deschar-ger aux emonctoires, & lieux prochains: specialemēt

es vlcères pullulants quelque temps apres l'acte: dont s'en ensuyuroit la verolle. Et pource, veu le danger, ie n'approuuerois telle maniere, sinon que nous fussions contraincts de laisser la propre cure, pour suruenir aux accidents, comme es vlcères phagedeniques, & rongeurs, putrides, & gāgreneux: lesquels promptement deuons vser de remedes reuulsifs, & repellents, es parties prochaines, à fin que ne nous aduienne ce que dict le prouerbe: *Decidit in Scyllam cupiens vitare Charybdim*. Ce que i'ay veu par experience ceste annee en vn personnage d'estat ayant plusieurs pustules de ceste maladie avec vn ulcere, au scrotum assez ample sordide, ou calleux: pour la curatio[n] duquel fut par gēs methodiques aduisé que les choses vniuerselles premierement faictes (comme purgation, & phlebotomie) il seroit traicté avec le litus ou frictions: ce qu'estant executé, luy suruint quelque petit flux de bouche, avec flux de ventre, nō violent: mais sur la declination desdicts flux s'excita vne inflammation, ou ebullition quasi vniuerselle, excepté la teste, & bien peu d'endroits sur son corps: dont finalement au lieu de l'ulcere susdict se manifesta vn commencement de gangrene, qui tout aussi-tost commença à croistre, nous contrainchant changer & contrarier à tous nos precedents remedes: parquoy ordonnasmes que son regime, qui au precedent estoit chaud, tant en l'air, comme son boire, & manger, rendroit à la refrigeration de toute l'habitude du corps, & fut faicte phlebotomie reuulsive du bras, & appliqué medicaments repellents aux environs: plusieurs scarifications avec les remedes accoustumez en gangrene, que ie delaisse pour le present. Et estoit la fluxion si vehemente, & furieuse,



que sans les methodiques, & prompts remedes, il eust esté en grand peril de mort. Apres acheuantes la curation premiere: & par tel moyen il fut guery, tant de l'vlcere, comme de la maladie Venerienne.

Maniere de  
curer les vl-  
ceres viru-  
lents pro-  
uenants du  
coit.

La maniere de curer tels vlcères, est qu'on doit fuir les medicaments froids, & repellents aux parties circumiacentes pour les raisons predictes: & y proceder dès le commencement avec medicaments, qui ayent faculté d'obtundre telle acrimonie, comme toucher l'vlcere avec eau de sublimé foible, mediocre, ou forte: aussi avec eau forte, en laquelle soit adiousté grande quantité d'eau de guimauue: pareillement eau bleüe, qui est l'eau predicté, qui a operé: & ce tant pour la nature, malice, & virulence de l'vlcere, que pour le sentiment exact, ou hebeté, aussi pour la cacochimie, ou plénitude de tout le corps. Ce fait, il faut prouoquer la cheute de l'escare avec choses suppuratives, & vinctueuses, comme *ung. basilicon*, beurre, *mucilages ex se. althea, malua, lini.* & sēblables. Mais en l'usage de tels medicaments, il se faut bien donner de garde que par le moyē d'iceux l'vlcere ne soit rendu sordide, ou putride, & aussi que par l'application de ces eaux, & par la vehemence d'icelles, & semblables medicaments la chair subiecte ne soit par trop colliquee, & les vlcères rendus plus ords, & sordides, suivant l'histoire descripte par Galien au troisieme de sa methode. Faudra pareillement auoir esgard, principalement estant le corps plethorique, ou cacochime, que par leur acrimonie lesdicts vlcères soyent irrités: au moyen de quoy ils puissent degenerer en vlcères cacoeths, & malings, & quelquefois en gangrenes, carcinomes, ou chancre. Et où la per-

tinacité, & rebellion de tels vlcères viendroit de la vehemence du venin, de sorte qu'ils ne voulussent ceder aux remedes, lors tu dois noter vne chose, que nous auons maintes fois experimenté avec heureuse yssue. C'est qu'aux emonctoires du foye, & aux environs desdicts vlcères soit faicte friction particuliere avec medicaments non composez de choses froides, & repellètes, mais qui auront faculté d'eschauffer, attirer, resoudre, & consommer : entre lesquels medicaments y ait portion d'argent vis, selon les indications susdictes: Aussi soyent faicts suffumiges, ou parfums, desquels auons traité par cy deuant. Ce faict, tu verras que telle malice quasi comme par miracle se disparoistra, & se rendra l'ulcere si egal, & obeissant, que quasi de soy se desseichera, & guerira. Et ay trouué ceste voye auoir telle efficace, & vertu, que combien que plusieurs eussent la verolle, i'ay desseiché, & curé en eux vlcères sordides, calleux, cacoths & malings, qui ne vouloient ceder à tous autres remedes: apres la curation desquels à aucuns s'enfuyuoient signes euidentz de la verolle, comme douleurs de teste, espaulles, bras, ou iambes, pustules en diuerses parties du corps, & semblables, qui n'apparoissoient au parauant la desiccation pour la continuelle euacuation. Ce qui ne doit estre trouué estrange, veules preuues, & frequentes experiences, que nous en auons pour le iourd'huy: mesmes. qu'au parauant que la verolle fust, Guidon de Cauliac

Experiençes  
de l'au-  
teur.

Guidon  
approuue  
l'usage de  
l'argent vis  
en vlcere  
virulent.

Medica-  
ment pour  
curer vlc-  
res virulents.

Signes de  
la sanie  
louable.

si tu abhorrois tant l'usage de l'argent vif, tu peux tenter, & commencer avec autres remedes, comme avec medicamens descrits par Galien, Guidon, & autres par nous approuuez & experimentez. Doncques outre l'usage desdictes eaux, tu pourras y appliquer de la poudre de mercure bien calcinee, & purifiee de la vapeur d'icelle (laquelle adherante au vaisseau, auquel est faicte, se conuertist en poudre violente & caustique d'aucuns appellee sublimé, qui rend l'autre vehemente, & douloureuse) & où il ne s'en trouueroit d'autre, tu la peux corriger (comme moy) en la lavant plusieurs fois avec eau de vie, puis la calciner & seicher sur le feu, dont s'ensuyura, que par la, tenuité de l'eau, il se fera resolution dudict sublimé & ainsi sera de plus tenue subst-nce, & de grand effect sans estre douloureuse, & aura grande puissance d'obtundre l'acrimonie & malice du venin, & de cūyré ou digerer l'humeur virulent & trop subtil, pour l'incrasser, espessir, egaliser, & blanchir, qui sōt les signes d'une bonne sanie. Pareillemēt est propre en telle chose *Cadmia*, & *Chalcitis*, (qui est espece de vitriol) lesquels plusieurs fois lavez en un bon vin clair, & seichez au Soleil bien chaud, sont fort desiccatifs. Et si au lieu du vin, vous les lavez en fort vinaigre, Galien les approuue grandement à tels vlcères *Chalcanthum* (qui est atramentum sutorium) *Mis*, *fori*, *antimonium*: aussi *diphryges*, lequel a quelque acrimonie: mais est excellent à tels vlcères. Et si tu veux oster leur acrimonie, tu les peux brusler & laver: lors seront propres à ceux qui seront de rare texture, de sentiment exact, en corps plethorique, ou acochime: parce qu'en tel cas l'acrimonie des medicaments peut inciter douleurs & fluxions recentes. Et

ou



ou lesdicts vlcères ne voudront ceder à tels remedes methodiquement appliquez, il y aura doute de laverolle: mais où avec iceux le virus se verra reprimé & rendu obtus, lors pourra l'on tendre à la desiccation avec poudre de *centaurium minus*, *ebui*, *maslix*, *sarcocolla*, *aloe*, *myrrha*, *aristolochia*, *pompholyx*, *batitura* siue *scammaris*, & *stomoma* *scammaris ferri*, *plumbum vstum*, *plumbi recrementum*, & *combustum*, &c. lesquels se pourront appliquer à part, ou meslez ensemble: & aussi en faire vnguent, en y adioustant *ceram* & *ol. um ros. violar. myrtillor. absynthij, cidonior. chamamelij*, & semblables: mais où ton intention seroit de deterger, & ensemble regenerer quelque substance desperdue en tels vlcères, tu peux y appliquer tels vnguents.

*R. terebin. Venet. lot. a in aqua vini ℥.ij. pul. maslix. ol. bani. an. 3. i. s. aloes, myrrha, aristolochia, an. 3. i. mellis ros. ℥. i. fiat medicamentum.*

Autre médicament plus desiccatif pour la mesme intention.

*R. batitura aris, & aris combusti, an. 3. s. aluminis scis. filis 3. iij. vel loco eius diaphryges (lors mordera moins) terra sigillata, aloes lota an. 3. iij. olci maslix & cydonior. an. 3. ij. cera quod suffi. fiat vnguentum.* Outre ces médicaments vous auez dispensez vnguents desiccatifs, comme *album rasis*, *desiccatiuum rub.* aussi vnguent nommé *diapompholygos*, lequel bien dispensé est utile à tels vlcères. Semblable raison de curer se doit observer à telles especes d'vlcères en toutes les autres parties du corps.

Medicament desiccatif.

Aucunes fois lesdicts vlcères sont sordides, & putrulents, causez d'un suc vitié & corrompu, sanguins, pituiteux, ou participants de tous les deux: & sont avec inflammation à l'environ, & au dedans avec

Des vlcères sordides, & putrides.

vne sorditie ou blancheur communément appellée chancre: le plus souuent avec dureté assez profonde, mesmement quand elles participent plus de pituiter & d'autant qu'il y aura plus de ceste dureté, ils seront plus malings, tardifs, & difficiles à curer & en sera le prognostique plus doureux: au moyen dequoy faut aduiser de les traicter prudemment, & avec discretion. Pour les choses vniuerselles faudra tenir regime non subiect à putrefaction, & vser de medicamēts purgatifs, doux, & lenitifs. Et si pour la plenitude, ou attraction du venin la phlebotomie se doit faire, elle se fera des parties inferieures pour les raisons susdictes. Et pour les topiques & particuliers remedes, est souverain dès le commencement (iaçoit ce qu'aucuns commencent aux choses les plus legeres, qui est aux choses qui donnent le loisir) vser de medicamēts, qui ayent faculté & puissance d'obtundre & reprimer le virus & venin: comme sont les eaux & poudres descrites cy-dessus. Sēblable chose, & la mesme intention ou fera l'unguent dict *Ægyptiacum*, commun: mais celuy sera de plus grand effect, qui sera faict de parties esgales: & encor plus si en la composition est adiousté arsenic, ou sublimé: pareillemēt *alumen vstum* meslé esgalement *cum puluere angelico* faict vne escare, ou cruste incredible à celuy qui ne l'aura practiqué: pourueu toutesfois, que ce ne soit en corps de sentiment exacte, estant plethorique ou cacochyme: car en tel cas lesdicts medicamēts trop forts rendroient l'ulcere plus sordide, en incitant fluxion plus copieuse. Pour ceste cause, faudra se contenter de medicamēts moins violents, comme *mel despumatum*, aussi appliquer *pul. aloes, myrrha, Treos flor. aristolochia, viridis aris, aluminis scissilis*, séparé-

ment où plusieurs d'icelles ensemble, ou les mesler avec le miel susdict, ou avec *terebint. Vener.* lauee qui la voudra moins detersive & acre. Vous trouuez encor plusieurs autres vnguens preparez pour la mesme intention, comme *detersivum de apio*: aussi vnguent dict *Apostolicum*, ou vnguent d'aucuns dict *mixtum*, qui est faict de susdict vnguent *apostol.* avec pareille quantité de *Egyptiacum* meslez ensēble. Aussi pourras mettre tel emplastre.

R. *Vitrioli* ℥. i. *ss. aluminis scissilis, calcis viua, malicorij, coreic. mali granati. an.* ℥. i. *thur. gallar. immatur. an.* 3. 10. *seui diculi, vel loco eius axungia veteris porci* ℥. 8. *olei veteris* ℥. 5. *cera quod suffi fiat emplastrum secundum artem*: ou si nous voulons le reduire en forme d'vnguent, il faudra moins y mettre de cire & plus d'huile.

Pareillement pourrez vser d'un tel.

R. *scammæ aris & eruginis rase* an. ℥. 3. *ss. terebin.* 3. 6. *cera, quod suffi fiat medicamentum*, augmentant, ou diminuant pour les indications susdictes. Mais où par le moyen des vlcères estans entre le prepuce & le balanum, succederait vne tumeur telle qu'il ne fust possible descouurir la verge ny voir lesdicts vlcères, on y appliquer les remedes predicts, en ce cas sera besoing au lieu des vnguens & emplastres susdicts, vser de choses liquides, comme eaux distillees, decoctions, collyrés & semblables, desquels sera faict iniection avec siringue, ou autrement. Et seront lesdicts remedes preparez pour la nature de la disposition: comme pour refrener, deterger, regenerer, mollifier, resoudre, & semblable. Pour refrener (où besoin seroit) se

L'usage de  
siringue en  
vlcères de  
la verge.

faudra aider des eaux & medicaments refrenants traictez avec les intemperatures, & d'iceux faire



injection: puis à l'enuiron vser de medicaments re-  
frenans, comme est le suc des herbes susdictes, en y  
messant quelque peu de vinaigre, pareillement oxy-  
crat (qui est mixtion d'eau & de vinaigre) *ung. nutr.*  
aussi qui sera faict *ex bolo Armena, terra sigillata, san-*  
*guine draconis, caphura*, fort agité avec huile & vinaig-  
re à la cōsistence de miel. S'il faut vser de deterfiō,  
nous pourrons avec les eaux precedentes, ou lexieuses  
faictes *ex cineribus sarmentorum, quercus, ulmi*, & sem-  
blables, ou decoctions avec herbes deterfiues, com-  
me est *plantago, solanum, eupatorium, absinthium, apium,*  
*chelydonium*, & semblables, mesler quelque peu de *si-*  
*rup. rosaceo*, de *absinthio* ou *mel ros.* aussi *alumen*, *vi-*  
*triolum*, *as viride*, ou y dissoudre *unguentum Egy-*  
*ptiacum*, qui en ce cas est fort propre. Aussi pour plus  
vehementement deterger on pourray mesler *Tro-*  
*chiscos polyda, Musc, Passonis, andronis*, plus fort sont  
*Trochisci Asphodelorum*, & *aldaron*: mais pour leur  
violence faudroit regarder d'en vser avec grande dis-  
cretion: parquoy pour plus grande seureté, vous vse-  
rez du collyre suiuant, lequel infailliblement osterà  
toute corruption & malice, aussi detergera, & deseic-  
chera lesdicts vlceres.

Collyre  
deterfif &  
desiccatif.

*R. Vini albi lib. i. aquar. ros. & plantag. an. quar. i. auri-*  
*pig. 3. ij. virid. aris. 3. i. aloes, myrrha, an. scrup. ij. terantur*  
*subtilissimè, & fiat collyrium*: lequel deura estre moins  
fort es corps de rare texture & exact sentiment. Et  
où lesdicts vlceres par negligence, ou par les trop ir-  
riter (ce que souuent aduiēt par l'ignorance des em-  
piriques) seroient tellement empirez, qu'ils demeu-  
rassent en gangrene, lors les choses vniuerselles pre-  
mises, comme le bon regime, declinant à froidure &

Curation

tenuité, vſage de cliſteres, phlebotomie, & ſemblables, ſoit le lieu ſcarifié d'incifions aſſez profondes, afin de euacuer le ſang gros & corrompu, qui fait obſtructions, & empêche les eſprits d'y reluire: & ſoit extirpé tout ce qu'on voit eſtre ſideré (que nous appellons communement eſthiomené) Ce fait, faudra vſer de remedes, qui ayent puiffance d'hebe-  
 ter, & empêcher la putrefaction, comme eſt lotiō d'eau marine (ou en ſon lieu) d'eau ſalee, ou pourrez meſler de l'*aloe*, *myrrha*, *aristolochia* *utraq.* Par le deſſus on appliquera médicament compoſé *ex oxymelite*, cui ſubigantur *farina bordei*, *ſabarum*, *orobi*, & *lupinorum cum pul. prædictis*. en forme de boüillie. Et pour arre-  
 ſter la gangrene entre les autres remedes forts & val-  
 lides, eſt ſouuerain l'vnguent appellé *Egyptiac*, fait de parties eſgales, ou pour le fortifier on peut adiou-  
 ſter *chalcitim*, *arcenicum*, *ſublimatum*, *auripigmentum*, & ſemblables, qui ſera mis & inſeré aux ſcarifications ſuſdictes: car par ſa chaleur & tenuité, il a faculté d'incifer, atténuer, & conſommer la viſcoſité, craſſi-  
 tude, & grande abondance des humeurs, cauſe d'i-  
 celle. Mais en l'application de tels remedes il faut di-  
 ligemment ſe donner de garde quand ladite gangre-  
 ne ſera arreſtee: pource que quelques vns apres l'v-  
 ſage de tels vnguents, voyants à l'environ deſdicts  
 vlceres quelque rougeur, penſant que cela procede  
 encor de la gangrene, & non de l'action du medica-  
 ment chaud & acré, en quoy ſont deceus: & non ſeu-  
 lement ils affligent les patients, mais auſſi ſouuent ir-  
 ritent la partie, & incitent violentes & extremes flu-  
 xions qui augmentent le mal premier, comme main-  
 tes fois nous auons veu par experience.

*Des bubons Veneriens communement appellez  
poulains.*

*Differences  
de bubons  
Veneriens.*

*Regime  
pour les  
poulains.*

**A** Vcune fois le venin susdict estant plus copieux  
employe tous ses efforts pour faire succom-  
ber le foye, & autres parties nobles: mais nature for-  
te l'expelle à ses emonctoires, d'où soruiennent bu-  
bons Veneriques, autrement dictz poulains: la plus  
part desquels sont engendrez d'humeurs froids, cras,  
espez, lents, & visqueux, comme il appert par vne  
tumeur dure & blanche, & de petite douleur: mais  
en recompense sont longs & tardifs à curer. Il y en a  
d'autres participans d'un humeur chaud, souuent  
bilieux, & acre, lesquels s'esleuans moins en tumeur  
sont avec grande inflammation, & douleur plus ex-  
treme, & souuent degengrent en vlceres virulents &  
corrosifs: aucuns d'eux (comme nous auons predit  
des vlceres) sont symptomes precedens icelle  
maladie, comme ceux qui se cachent, & retournent  
aux parties internes: les autres ne sont symptomes  
d'icelle, mais sont maladies à part, qui se peuent cu-  
rer sans consecution d'icelle, comme iouuellement  
il appert. Et pource qu'estans comparez aux autres,  
ils se peuent appeller simples, & non complicez:  
aussi qu'ils sont plus frequents, nous commencerons  
à descrire nostre curation par iceux. Quand donc l'o-  
voudra curer tels absces, pour les choses yniuersel-  
les ont doit ordonner vn regime mediocre non suy-  
uant l'opinion d'aucuns qui approuuent l'vsage des  
ails, pignons, choses salees, espissees, & toutes autres  
telles viandes en grande quantité: faire exercice im-  
modéré, & autres tels excez, afin, comme ils disent, de



Simuler nature à plustost manifester & pousser hors lesdicts bubons: ce qui est tout au contraire de bien, attendu que nature ia est affligee par les assauts du dict virus, & par tels excès sera diuertie & prohibee d'agir contre iceluy, & occupee à la concoction, & rectificatiō d'iceux excès, qui sera cause de la matier, & faire tomber dessous le faix, qui est contre le commun dire, Qu'il ne faut point molester vn affligé: & contre l'opinion d'Hippocrat. en ses aphorismes, où il dict, Quand la maladie est en sa vigueur, il faut vser d'un regime fort tenu. Aussi se voit iournellemēt par experience que où lesdicts bubons seront tardifs, rebelles, & resistans aux remedes, nature aydee d'un regime mediocre, & de quelque lenitif, & doux medicament purgatif, seulement purgeant les premieres veines, s'employe, & faict ses efforts chassant, & enuoyant plus aisément ledict venin aux emonctoires, & n'en succombe pas si tost. Quant aux topiques, & particuliers, iacoit ce que selon Galien, Guidon, & autres en la curation de toutes tumeurs, contre nature, la voye par resolutiō est la meilleure, & plus eligible: si est ce que ie trouuerois bon (attendu la difficulté) qu'on suyuiſt la voye de suppuration, tant pour la rebellion de l'humour virulent, qu'à cause de l'imperice de plusieurs en l'vsage d'iceux: car bien souuent ils font qu'une partie se resout, & l'autre irritée demeure au dedans, & retournant aux parties nobles, les surmonte, & cause la verolle, comme maintesfois on a veu par experience. Et dauantage en tel cas l'vsage des repercutifs n'a point de lieu suyuant tous auteurs. Pour ceste cause au commencement soient appliquez medicaments attractifs pour la nature de

Curation  
particulie-  
re des bu-  
bons Vene-  
rieux.

Les reper-  
cutifs ne  
conuiennēt  
aux pou-  
lains.

l'humour, c'est à ſçauoir plus chauds es tumeurs edematiques, ou ſcirrheufes, qu'es ſanguinés, ou bilieufes: neantmoins il faut toujours commēcer aux choſes les plus legeres tant à raiſon que tous mouuements ſubits, & violents ſont moleſtes, & dangereux à nature, que pour autant qu'il ſe pourroit faire vne trop violente attraction: ioinct que pour la tenuité des attractifs, il ſe pourroit faire euaporation d'une partie, & l'autre irritée, & inobediēte ne vouldroit ceder aux remedes, ainſi que ſouuent aduiēnt. Doncques faut noter qu'avec les attractifs, ſera treſvutile meſler medicaments ayants ſubſtance emplaſtique, afin que opilant les pores ne ſe reſoluē l'humour attiré, qui ſera cauſe de ſuppuracion, comme ſi le corps eſt delicat, tu feras vn medicament *ex oleo anethino, hyperici, vulpino*, plus fort, *ex oleo de coſto, caſtoreo, de tartaro, petroleo, de ſpica, laurino, de nuce Indica*, que tu meſleras avec cire, axunge, herbes, & racinés de ſubſtance emplaſtique, & mucilagineuſe, comme *capita liliornum alborum, radice althea, ſigilli beati Mariæ, bryonia, cucumeris aſinini, herba maluarum, biſmal. viol. parietar ſem. lini, & ſemigraci*. Ou ſi tu veux plus forts, avec iceux pourras meſler gommeſ, comme *galbanum, ammoniacum, bdellium, oppopanax*. Auſſi peut y meſler ſermentum, *ſtercus columbinum, caſcum vetus*, & ſemblables: & d'iceux faire pluſieurs compoſitions.

Auſſi auez l'emplatre *diachylon magnum* Meſué, avec lequel ſi voulez, pouuez derechef y adiouſter des gommeſ prediſtes, comme,

*Re. diachilonis magni partes duas, gummi parrem vnā*, plus ou moins: qui ſeront fondus enſemble.

Medica-  
ments at-  
tractif pour  
les pou-  
lains.

Pareillement pourras faire application de ventouse, sans scarification sur la partie, pource qu'elle a grande puissance d'attirer pourueu qu'après y soit mis vn médicament emplastique: toutesfois l'usage d'iceux doit estre pour la nature de l'humeur, la disposition du corps, & autres semblables considerations, comme du temps, & disposition de l'air ambiant. Pour exemple, si l'humeur est froid, gros, & l'est en vn corps robuste, & que l'air extérieur soit de constitution froide, les médicaments doivent estre plus valides, & forts: mais ou l'humeur seroit chault, & bilieux en vn corps rare, & delicat, & en tēps chauds, tāt moins les medicamēts seront forts, & plus emplastiques: car autrement ce seroit adiouster du bois au feu, & au lieu de preparer l'humeur à concoction, l'inflammer. Semblable chose sera des suppuratifs: car en matieres chaudes, bilieuses, & acres les médicaments doiuent estre moins chaud: non pour intention de repousser, mais à fin d'obtundre, & reprimer ceste grande furie, & qu'elle ne degenerate en herpes exedant, quelquesfois serpent, & ambulat par toute l'emonctoires, & parties circumiacentes, à quoy sera propre le médicament qui s'ensuit.

*℞. mucilag. se. althea, lini. psyllij, & tragacantha, extra-* Medicamēt  
*Et e in aqua bis mal. ℥. iij. medullapomorum coctorum ℥. ij.* suppuratis  
*foliorum mal. & viol an. M. i. cocta in aqua, probè terantur* doux.  
*quibus misceantur farina tritici. ℥. iij. olei violati, butyri*  
*sine sale an. ℥. ij. vitel duorum ouorum coctorum fiat cata-*  
*plasma.* Mais si la matiere estoit mixte, & meslee, c'est  
à sçauoir l'humeur froid, & cras avec ledict humeur  
chaud & tenu, il faudra lors que le médicament soit  
plus chaud, comme cestuy.



R. radic. althea, & liliorum an. ℥. ij. foliorum mal. bif. mal. viol. parietaria. feneticonis, sub prunis coctorum an. M. i. coquantur, & terantur adiecta axungia porci, & butyri sine sale, an. ℥. ij. oleorum liliorum, & viol. an. ℥. i. ff. cum pul. se. lini. ℥. i. & vitellis duorum ovorum coctorum formetur cataplasma.

Es matieres moins chaudes, & plus difficiles à sup-  
purer, ou pourra vser de medicaments plus valides,  
& forts, comme cestuy-cy,

Suppuratif  
fort.

R. radic. liliorum alborum, althea, cyclaminis, & lapathi an. ℥. i. ff. sol. mal. viol. & lapathi, an. M. i. sic ut pingues siccitas numeros ex, coquantur in brodio extremi-  
tum arietis: colatur & adde oleorum lily, & anethi, an. ℥. ij. axungia porci ℥. iij. farina sem. lini. & sanigraci, an. ℥. i. fermenti ℥. ij. formetur cataplasma.

Et de la decoction soit faite fomentation pour es-  
chauffer, preparer, & cuire l'humeur. Et où l'hu-  
meur sera froid, cras, peu douloureux, & rebelle aux  
remedes, lors faudra venir aux plus forts, comme est  
le suyvaut.

Suppuratif  
tresfort.

R. radic. bryonia, lapathi, cyclaminis, & sigilli beatae  
Mariae. an. ℥. ij. caparum, & alliorum sub prunis coctorum,  
an. ℥. iij. coquantur, & conterantur addendo axungia por-  
ci. ℥. iij. axungia anseris, & gallinae, an. ℥. i. gummi am-  
moniaci, bdellij, & galbani dissolut. in aceto, an. ℥. β. oleo-  
rum anethi, & liliorum, an. ℥. i. ff. fermenti acerrimi. ℥. ij. farina sem. lini, & sanigraci, an. ℥. i. asippi humida. ℥. β. ff. cataplasma.

Ou pourra vser de tels remedes iusques à la con-  
coction, & suppuration de l'humeur: Aussi ne sera  
impertinet, lorsqu'on tedra à la maturatiō, mettre par  
dessus le cataplasme un petit emplastre coquant d'un  
guent dict basilicum, qui est de grand effect. La suppa-

ration, ou maturation faicte pour l'ysſuë du pus con-  
 joint, & cōtenu en la partie, faudra venir à l'ouuer-  
 ture: laquelle se peut faire en trois sortes: la premie-  
 re est avec la lancette, ou autre chose incisive: la se-  
 conde le cautere actuel (qui est fer principalement  
 actuellement igné) la tierce sera le cautere potētiel:  
 lesquelles trois manieres d'ouverture sont tres-vti-  
 les à la curation desdicts bubons, & de toutes tu-  
 meurs contre nature selon diuerſe conſideratiō: car  
 si par quelque negligence, ou autrement au lieu de  
 suppuration se trouuoit putrefaction: ou si l'humeur  
 chaud, acre, & bilieux au lieu de supputer, corrode, &  
 gaigne pays, lors le cautere actuel par sa siccité (ro-  
 borant la partie) contrarie, & empesche ladicte pu-  
 trefaction, ou ambulation: & pareillement consom-  
 me par sa chaleur, & siccité ladicte virulence, & acrimo-  
 nie, rendant l'humeur plus mediocre, bening, &  
 obeissant. Toutesfois il est icy moins en vſage, qu'au  
 pays de Prouence, & Languedoc, où l'ay veu les pe-  
 res, & meres faire ouurir à leurs enfans vn bien pe-  
 tit aposteme avec ledict cautere actuel. Le cautere  
 potentiel, qu'on appelle communement ruptoire,  
 seruira grandement où lesdicts bubons seront creéz  
 d'humeur froid, & mal aisé à faire supputer: car par  
 leur chaleur ils ayderont la concoction desdicts hu-  
 meurs. Et la longue douleur sera cause que nature,  
 au lieu de reuoker ledict venin aux parties inter-  
 nes, en enuoyera derechef à ladicte partie. Et davan-  
 tage apres l'application desdicts cauterēs, il y de-  
 meure telle ouverture qu'aisément se peut faire e-  
 duction du pus, & humeur contenu: & si ne se  
 font gueres de sinus, ou cautez: Mais celle qui  
 se faict par apertion avec choses incisives, aura  
 lieu où les choses susdictes seront moyennes.

Trois ma-  
 nieres d'ou-  
 urir les bu-  
 bons.

L'vſage du  
 cautere.  
 actuel,

Vſitez des  
 cauterēs  
 potentiels.

Apertion  
 faicte avec  
 chose inci-

entre les deux extremittez, & pour le iourd'huy elle est la plus practiquée de toutes, pour la timidité de plusieurs personnes de ce pais, auxquels il faut s'accommoder. Mais outre qu'elle se doit faire selon la rectitude des filamens, qui est aux aynes, selon Galien au treizieſme de ſa methode, il faut le plus toſt qu'il ſera poſſible faire eduction dudict venin, ſans attendre qu'une partie du pus ſa commence aide (comme il ſe peut faire aux autres apoſtemes) à la concoction de l'autre: car ſouvent j'ay veu combien qu'il y euſtumeur cõtenu & apparent par quelque douleur pongitive, & lancinante plus que de couſtume (ce qui aduient en la generation du pus) meſmes en les ſondant avec le doigt, qui eſt le ſigne infaillible: toutesſois ceſtumeur ſe cacheoit, & retournoit au dedans. Ce que ie practiquay encor ces iours paſſez en vn homme de qualité, qui auoit vn bubon en l'ayne: pour la curation duquel, quelqu'un luy fiſt prendre vne medecine forte avec phlebotomie du bras, ce qu'ayant entendu ie luy appliquay medicaments attractifs pour la retraction du virus, & matiere veneneuſe: de ſorte qu'avec ces remedes ſ'apparut vne tumeur ample, & aſſez grande avec generation du pus ou matiere, comme apparoiſſoit par les ſignes: Toutefois il diſparut & ſ'eſuanouit en peu de temps, quoy voyant ie le fis purger doucem nt par le conſeil du medecin, & vſer de noſtre eau philoſophique roboratine des parties nobles, avec bon regime: au moy  de quoy aduint qu'au temps qu'elle ſe diminua en l'ayne, il ſ'apparut vne tumeur en l'emonctoire de cœur ſous l'aſſelle de la partie meſme: & par c'eſt endroit ſuppura, qui fut cauſe qu'il eſchappa de le verolle. Ce ſera doncques le plus ſeur

Exemple  
d'un bubon  
Venerien  
ret   au  
dedans.



de ne differer l'ouuerture, veu mesmes que de ladicte  
sanie, cōtinuellemēt sourdent & s'esleuēt vapeurs de  
la mesme nature d'icelle: lesquelles peuvent nuire à  
tout le corps, voir introduire vne tres mauuaise ha-  
bitude en la partie, dont souuent sont engendrez vl-  
ceres cacoeths, & difficiles à curer. L'ouuerture fai-  
cte, seront reduicts sous la nature & curation des vl-  
ceres susdicts, excepté qu'apres l'vsage des canteres  
sera procuré la chute de l'escare, avec beurre, axun-  
ge, vnguent dict *basilicum* digestif, fait de moyœuf  
d'œuf, avec huile totat, ou semblable chose suppurati-  
ue & vinctueuse, puis on poursuyura la curation des  
vlceres, sans reprimer aucunement, mais plustost at-  
tirer doucement le venin caché au profond. En la fin  
de la curation ne faut oublier vne chose, c'est que le  
patient soit purgé, pour l'habitude du corps, & natu-  
re des humeurs, ainsi qu'il sera aduisé par le pru-  
dent medecin, afin qu'il ne demeure aucune virulē-  
ce, ou impression d'icelle. Mais où les susdicts bubōs  
apres s'estre monstrez, viendront à disparoistre & re-  
tourner au dedans: ou demeurants ne voudroient ce-  
der aux remedes, & suppurer: ou suppurants euacue-  
roient peu de matiere, restant à l'enuiron grande tu-  
meur & durescé: quelquefois vlceres virulents, cor-  
rodents, ou sordides, qui en peu de temps se redroieēt  
bordez avec labies dures, & renuersees resistants à  
tous remedes communs: cela est vn signe bien appa-  
rent de la verolle. Toutesfois pour vn seul tesmoing  
il ne faut iuger vn homme à mort. Pource en tel cas  
est tres-necessaire vsr de purgations fortes, & puis-  
santes aussi de bon regime avec decoction de gaiac:  
mais il sera encor meilleur vsr de nostre eau philo-

L'ouuertu-  
re des bu-  
bons ne  
doit estre  
differee.

sophique avec epithemes theriacaux, & roboratifs, sur la region du cœur, & foye, afin qu'estants les parties nobles roborées elles puissent faire expulsion du venin estants en mouuement, & n'ayants encor vaincu ny faict succomber les parties nobles.

*De l'ardeur d'urine autrement appellee pisse-chaude.*

Difference  
entre ar-  
deur d'uri-  
ne Gonorr-  
hee, Priap-  
isme, &  
Satyriasis.

**L'**Ardeur d'urine communement appellee pisse-chaude est inflammation des prostates & parties circumiacentes. Et est differente d'avec Gonorrhée, Priapisme, & satyriasis: parce que Gonorrhée, selon Galien au sixiesme de *locis affectis*, est inuoluntaire emission de sperme, toutesfois sans putrefaction, & vlceres: Priapisme est seulement immoderee & continuelle erection de la verge sans appetit libidineux, suivant Galien au mesme passage, & au 14. de sa met. Et satyriasis est erection de verge avec appetit d'habiter: toutesfois l'ardeur d'urine a quelque chose de commun avec les deux premieres, entant qu'il a immoderee & violente extension de la verge avec spasme ou contraction particuliere du nerf concaue: pareillement emission non seulement comme en gonorrhée, mais aussi de sanie & humeurs putrefiez avec vne virulence, & puanteur.

Differences  
d'ardeur  
d'urine.

Premiere  
espece avec  
ses causes.

D'icelles y a trois especes, dont la premiere se faict par repletion, comme il aduient à ceux qui (ayant plenitude ausdictes parties) cheuauchent principalement bestes qui vont dur: lors pour autant mesmes que tout mouuement est excofactif, la successiō d'iceluy inflāmera lesdictes parties: laquelle attendu la repletion, causera ladiete affectiō. Autāt en pour-

Il peut aduenir si le Soleil en son ardeur frappe longuement sur telles parties: voire quelquefois pour l'usage de la biere, & autres telles choses vaporeuses, crasses, & visqueuses, lesquelles opilent, & font obstruction: dont s'ensuyt inflammation desdictes parties, lesquelles dolentes, imbecilles, & eschauffees, attirent, & recoiuent non seulement la semence, mais aussi les humeurs des parties prochaines, lesquelles se putrifient, & fluent continuellement par la verge. Il peut aduenir aussi quelquesfois, que la grãde abondance engendrera absces ausdictes parties, comme (entre autres) apparust à vn ieune estudiant, duquel ie fis dissection, presens aucuns de messieurs les Docteurs en la Faculté de medecine, auquel par vne grãde plenitude estoit creé vn absces qui auoit putresié vne bonne partie des prostates, parastates, & autres parties circumiacentes, sans apparence exterieure. Es autres elie se manifeste aux parties externes, & souuent se vlcere au *perineum*. Et tels sont subiects à souuent recidiuer avec grands accidents: comme inflammation grande, douleurs intolerables, suppression d'vrine, & semblables. Elle peut aussi souuent degenerer en inflammation d'vne partie du scrotu avec vehemente douleur, & en ceux là ie l'ay maintesfois par vne negligence venir en absces, & suppurer, lesquels toutesfois souuent se repriment & resoluent. En ceste espeece l'erection de la verge, ny la cuillon enyrinant n'est fort douloureuse, parce que peu souuent sont engendrez vlceres en la voye de l'vrine, ioinct qu'aucun coit ou cohabitation n'a precedé.

La deuxiesme se fait par inanition, comme il aduient à plusieurs excessifs, & immoderez

Seconde espeece, & les causes d'icelle.



en la compagnie de leurs femmes biē nettes, lesquels par leur intemperance, & trop frequent, & violent coit sont caule qu'il se faict vne inflammation eldictes parties: par mesme raison se faict attractiō d'humeurs & semence, lesquels attirez & receus sont corrompus par la chaleur estrange, dont s'en ensuiuet les mesmes accidents, & en aucuns pour telle cause sort semence sanguinolente à demy elaboree seulement: & es autres le vray & pur sang, dont quelquefois est ensuiuy la mort.

Le troisieme  
me espee  
laquelle  
peut estre  
accident  
precedent  
la verolle.

La troisieme se faict par vn virus ou veneneux esprit, lequel infecte telles parties, & aduient à ceux qui ont compagnie de femme immunde. Et ceste seule entre les trois est accident de ceste maladie: dont pour la malice de ladicte virulence qui a imbu & infecté telles parties les symptomes en sont aussi plus vehemens, comme douleurs & cuissens en urinant à cause de l'acrimonie de l'humeur susdict, qui faict erosion & vlceres, specialement enuiron les prostates, & pres le balanum ou gland tant pour raison de la sympathie & consentement des parties, qu'aussi pour ce que là principalement est retenu l'humeur: au moyen dequoy passant l'vrine acre par dessus lesdicts vlceres, les mordique, corrode, & cause les douleurs susdictes: aussi en l'erection de la verge se faict contraction, & comme spasme particulier, provenant d'un esprit vapoureux, ou flatueux, lequel remplit le nerf cauerneux, par laquelle repletion est accourcy. Et d'icelle espee souuent est engendree la verolle, parce que plusieurs (cause de leur malheur) negligent & laissent longuement couler & durer ladicte ardeur d'vrine ou pisse chaude, pensants par

ce moyen se purger, & euacuer ladicte matiere, & ainsi se guarentir de la verolle, ou autres accidents: sans considerer que la virulence susdicte augmente continuellement, & gaigne pays maintesfois iusques aux parties nobles, lesquelles souuent serōt cōtrainctes desuccōber: comme (par mesme raison que refere Galien en son troisieme liure de *locis affectis capite de morbo comitiali*) il aduient en la morsure de *phalangium* (qui est vne espeece d'araignee.) Aussi de *turtur marina* (qui est vne truite marine) & de l'escorpiō: Car qui croiroit (dict il) que tout le corps peut estre ainsi vehementement affecté par telle morsure, qui ne le verroit souuentefois aduenir: attendu mesmes la petite quantité de ce qu'elles mettent dedans le corps, qui toutesfois est de si grand pouuoir & faculté: Qu'ainsi soit, ceste petite araignee ne peut poindre, fors la superficie du cuir, & neantmoins elle peut communiquer sa virulence à toutes les parties du corps, qui ont continuité avec luy.

Comment  
le venin  
gaigne les  
parties nobles.

Semblable chose fera la vapeur de la semence, & humeurs corrompus aux vaisseaux par iceluy: par mesme raison, comme par l'eleuation des vapeurs vicieux: & d'un sperme corrompu es hommes, & femmes chastes, ou des humeurs, esleuez des poulmons, de l'estomach, de reins, vescie, pieds ou mains, & autres parties, le cœur & le cerueau sont affectez, cōme appertes syncopes & epilepsies: Et pource, il est necessaire de promptement y donner ordre, pource que par faute d'y pouruoir souuentefois s'ensuit la verolle. La curation d'icelles est auioud'huy de plusieurs mal entendue. Et comme seroit-il possible ignorant la maladie auoir cognoissance, & ordonner

La maniere  
de viure, en  
ardeur d'v-  
rine.

du remede: Il n'y a celuy qui ne sçache bien que celle qui est faicte par inanition veut autrement estre curée que celle qui est faicte par repletion: & ainsi de l'autre. Pour les choses vniuerselles il faut que tant qu'il sera possible l'air & son regime soient temperez, & la maniere de viure estroicte (sinon qu'elle fust cause d'inanition) tendante à froidure, & siccité au commencement, & en la fin à chaleur & siccité mediocre: où toutes choses flatueuses, sales & espissées seront eultes. Le vin soit debile, oligophore & peu soustenant d'eau, & soit le plus trempé que possible sera, & qu'on se garde de beaucoup boire. L'exercice soit petit, fors des parties superieures. Le dormir soit mediocre, & s'abstienne de dormir sur iour, & sur les reins: ne couche sur liét de plume, mais sur matelas, ou par defect d'iceluy, mette vne peau de marroquin dessous les reins. Et fuyt toutes grandes affections d'esprit: pareillement le coit, excepté en celle qui est causée de repletion, ou il doit estre non violent. Le corps soit purgé pour la nature de l'humeur excedant, avec frequent vsage de clisteres, & y ait section de la veine, s'il y a plenitude, aussi qu'elle ne procede d'inanition. Pareillement vse d'apozemes, & emulsions froides au commencement, mais de tenuë substance, diaphoretiques, & aperitiues: en quoy se faudra conduire par l'aduis du prudent medecin. Pour les topiques, & particuliers au communément sont faict iniection *ex decocto hordii, plantaginis, solani, & rosarum*, ou en hyuer de leurs eaux, en y adioustant (s'il y a grande chaleur) petite portion de camphre: ou faire *mucilagine ex sem. psyllij, mal. plantag. cydoniorum, extractas in aquis: aut decoctionibus predictis*: lesquelles pour leur viscosité le-

Curation  
en ardeur  
d'vrine pro-  
uenant de  
repletion.  
Intections.



tiront les parties affectées, & empêcheront l'acri-  
 monie de dictes matieres fluentes. Et sera faicte in-  
 iection avec siringue ayant la cannule longue, & en  
 forme d'une algarie, laquelle, s'il est possible, sera cō-  
 duicte iusques pres des prostates: sinon faudra faire  
 coucher le patient lors que ladicte iniection se fera,  
 & par ce moyen seront les prostates en situation de-  
 cliue. Par le dehors faudra appliquer sur la regio des reins  
 emplastres refrigerants, comme *ceratum Galeni* Medicamēta  
topiques.  
*infrig.* & *campbré*, qui le voudra plus froid: *unguen-  
 tum comitissa*, ou *ceratum sandalinum*, ou *oxycratum* faict  
*ex aqua rosarum, plantaginis, nymphaeae*, & semblables  
*cum aceto, in forma potabili*. Pareillement faudra en ap-  
 pliquer sur le *perineum*, & les parties circumiacentes,  
 euitant la partie anterieure pour ne retriggerer l'ave-  
 cie, n'estoit qu'elle participast de l'inflammation. A-  
 pres que la vehemence sera diminuee, ladicte inie-  
 ction se fera avec choses deterfiues, comme *hydromel  
 aquosum* fait *ex decocto rad. altheae, hordei, sol. mal. plan-  
 tag. solani, centaurii*, en y adioustant petite quantite de  
*sirup. viol. rosar. aut parum de absynthio*. Aussi faudra  
 faire *mucilagines mixtas ex sem. psyllii, lactuca, papauer.  
 albi, lini, & fenigraci, extractas in aquis praedictis*, en y  
 adioustant aussi *sirup. iam dictos*. Pour la desiccation  
 soit v'se de ius, decoctions, ou eaux ex *plantagine*, (en-  
 tre les especes duquel i'ay trouue grand effect en  
*cyno glossum*, qui est langue de chien) *solano, bursa pasto.  
 polygono, rosis*: mais leurs ius se doiuent depurer, & net-  
 toyer de la terre estreit au soleil (si possible est) ou au  
 feu lent, & doux, de peur d'une empyreume, ou vio-  
 lence ignee, qui n'est iamais sans acrimonie. On y peut  
 aussi adioster *trochiscos albos Rhasis de terra sigillata*

Ius, deco-  
 ctions, ou  
 eaux pour  
 la desicca-  
 tion.

*vera de carabe*, aussi du *pompholix vera lora*, *alor lora*. Pareillement on y peut faire iniection d'eau aluminuse, debile, & semblable.

Curation  
en ardeur  
d'vrine pro-  
uenant d'i-  
nauition.

Si la cause vient d'inanition, le regime ne sera si estroit, mais tendant à froidure, & humidité suyuant les choses escrites au regime predict. Et faudra delaisser les medecines, & section de veine (si le corps n'est replet, ou cacochime) mais faudra vser de clisteres refrigerans, & humectans: lesquels avec ce qu'ils corrigeront l'intemperie, ils feront diuersion, & empescheront les humeurs de fluier à la partie patiente, & inflamnee. Aussi est propre en ce cas l'usage des emulsions refrigerantes, & humectantes, faictes avec semences froides, & semblables: aussi orges mondez, où on pourroit adiouster desdictes semences froides, sont fort vtils pour vser le matin & ieun: pareillement sirops de guimaulues, & semblables, pour lesquels auras recours au docte medecin.

Iniections  
refrigeran-  
tes, & hu-  
meclantes.

Pour les topiques les iniections seront plus humectantes, comme faictes *ex mucilagine lactuca, psylli, cydoniorum, cucumeris, papauer albi, hyoscyami albi, extractis in aquis frigidis, & humidis*, comme (outre les predictes) *in aqua nymphaeae, semperuini, portulacae*, & semblables. La detersion, & cicatrification se fera avec les collyres susdicts, sans laisser derriere les emplastres, vnguens, & liniments caphurez aux parties des reins, & tout le *perineum* selon l'intention que l'on aura de plus, ou moins refrigerer, & humecter.

Curation  
d'ardeur  
d'vrine pro-

La troisieme differe avec les deux premieres, parce que (outre l'inflammation commune) elle a vne propre, & mesme virulence, dont est engendree la

verolle : lequel toutesfois peut estre en si petite quantité que nature forte le peut consommer d'elle meime. Aussi quelquesfois est de telle malice qu'oultre la verolle qui souuent s'en ensuit, les symptomes d'icelle sont plus grands qu'es autres especes, & tels que bien souuent y demeure quelque chose latente & cachee, comme vlcères diurnes, & malings, où maintes fois suruiennent sarcomes, ou carnositez, qui empeschent tellement le meat, ou conduit de la verge qu'il s'en ensuit difficulté, aucunesfois suppression d'vrine, dont nous parlerons cy-apres. Pour la curation faudra ordōner le regime prudemment pour le regard de l'habitude du corps, euirant les fortes purgations, & phlebotomies du bras, pour n'empescher nature en ses actions, & reuoquer le virus vers les parties nobles. L'vsage de la decoction de gaiac est entre autres souuerain aide : car outre ce qu'estant preparee pour la disposition, & nature du patient, elle ayde à l'euacuation vniuerselle, elle a encor ie ne scay quoy de propre contre ledict venin. Aussi *terebinthina Veneta* y seruira beaucoup estant lanee *in aqua scabiosa, buglossi, cychorii, vel boraginis*, avec rheubarbe, où y auroit plenitude : elle se pourra prendre avec huile d'amende douce nouvellement exprimee, laquelle est lenitiue. La rheubarbe fera eduction de quelque humeur, qui pour l'inflammation de la partie y seroit defflué. Et la terebinthine, qui est dedicee, & a regard au'dictes parties, outre que par la tenuité de sa substance elle a vertu diaphoretique, & detersiue, elle seruira de conduicte, & ouurira le chemin à ladicte rheubarbe.

uenant de  
coit vene-  
neux.

Maniere de  
viure.

Pour les topiques l'on n'vsra des choses fort re-



Medicamēts  
topiques.

frenantes & froides, à fin de ne reprimer, & pousser le virus aux parties nobles, & par ce moyen les infecter: mais, comme nous auons dict parlants des vicerres de la verge, faudra plustost obtūdre, & hebeter la malice avec medicamēts alexipharmiques, & propres, comme entre autres est l'eau suivante, de laquelle il faut faire iniection avec siringue.

Iniection  
cōtrariante  
à venin.

℞. bugloss. borag. scabio. card. bened. rosar. an. M. i. rasura medulla ligni sancti gummosi, vigintiquatuor horarum spatio macerata in decoctione herbarum prædictarum, & tantulum coctæ ℥. i. theriaca Galeni 3. ij. hydrargyri extincti in salua hominis ieiuni, & bene habiti. cum theriaca dissol. 3. ij. ponatur in vase vitreo, & distilletur in balneo Maria, & vsui reseruetur. Si le temps est incommode, vous pourrez au lieu des herbes prendre les eaux d'icelles.

Et si pour l'habitude, ou sentiment du patient l'iniection precedente cauſoit douleur, ou chaleur, on pourra pour le commencement vser de tels mucilages pour obtundre la vehemenſce, & ardeur.

Mucilago  
refrigerant.

℞. mucilag. sem. mal. lactu. psyllij, cydonior, & lini extracta in aquis bisma & rosarum ℥. iij. lesdictes mucilages soient tirees lentement sur cendres chaudes pour n'acquérir vne empyreume, ou chose ignee.

Si les temperatures estoient froides, i'ay appliqué au perineum emplastre de Vigo: si elles estoient chaudes, & bilieuses, ie l'ay temperé avec ceratum sandalinum pour empescher l'inflammatio. Et pource que par vne sympathie, ou consentement les reins souuent s'inflamment. Et pour empescher que le virus montast aux parties nobles, i'ay appliqué sur la region des reins ceratum Galeni infrig. ou semblable:

pareillement *oxyrhodinum* fait *ex oleo rosa, nymphae, cydoniorum, aut myrti. cum aceto.* Apres donc qu'on aura vſé trois, quatre, ou cinq iours, de l'iniecti-  
on ſuſdicte, & obtondu la vehemence du venin, il faudra venir aux iniecti-  
ons deterſiues, comme l'eau di-  
ſtillee precedente, en y adiouſtant *cantillum ſyrupi, ro- ſa mell. roſ. aut de abſynthio,* & continuer l'embroca-  
tion des liniments, tant ſur la region des reins, que ſur le *perineum*: puis conſecutiue-  
ment faudra venir aux remedes deſſicatifs, & cicatriſatifs deſcripts en la premiere eſpece. A telles iniecti-  
ons i'ay plus trouue d'efficace qu'à nul autre remede, & ay maintes-  
fois veu par experience qu'elles faiſoient ceſſer tous accidens preſents, & aduenir. Et au contraire par  
negligence, pour autant que la partie eſt inflam-  
mee, & dolente, debile, pres des parties excrementeuſes:  
& en lieu declinant, les humeurs, & ſuperfluitez y ſont enuoyees, & attirées: de ſorte que les reins en  
ſont maintesfois affectez: à aucuns perpetuellement,  
aux autres ſuruiennent les ſuſdictes carnoſitez, qui  
grandement les affligent, & moleſtent, comme iour-  
nellement nous voyons, & practiquons en pluſieurs  
voire gens d'eſtat. La curation d'icelles inſques à  
preſent à eſté eſtimee impoſſible faute d'inuention,  
& de bon iugement, en ce que de ſoy elles ne ſont  
incurables, ſeulement y a difficulté pour l'immiſſion  
des remedes: car pource qu'ils doiuent eſtre catere-  
tiques, & erodents, pour la conſumption d'icelles, &  
que les parties prochaines ſont d'auffi grand  
ſentiment, il ſe faut bien garder d'en vſer: mais  
au lieu d'iceux faudra ſ'enquerir quels medi-  
caments ont faculté de conſumer ces carnoſi-  
tez ſans eroſion des autres parties: parquoy

Iniecti-  
on  
deterſiue.

Les carno-  
ſitez en la  
voye de  
l'vrine ne  
ſont incur-  
rables.

Curation  
des carno-  
sitez.

Iniection  
emolliente.

Semicupiu.

Embroca-  
tion emol-  
liente.

pour nostre deuoir ie ne veux tenir caché ce que par  
merhode, & raison nous auons praqué avec heu-  
reuse yssiré. Faut donc premierement considerer si  
telles carnositez sont recentes, ou inueterées: car es-  
tāt inueterées elles se sōt plus endurcies, & quelques-  
fois cicatrifées: qui gardera que les medicamēts ne  
puissent si facilement operer. Et pour la curatiō faut  
premierement preparer le corps, de peur que par  
l'admotion des medicaments chaux ne s'excite flu-  
xion nouuelle: puis il sera besoing les emollir inte-  
rieurement avec iniections emollientes, comme cel-  
les qui sont faictes *ex rad. althea, foliorum mal. bismal.*  
*senecionis, viol. pariet. mercurial. & semblables:* & sera  
ladicte decoction faicte lentement, & doucement en  
eau. Exterieurement faudra faire fomentation avec  
semblable decoction, en y adioustant *ficus pingues, se-  
lini, scamgræci, cum cantillo squilla, aut asphodeli,* afin que  
par leur tennité de substance ils soyent cōducteurs  
des autres: ou au lieu de ladicte fomentation faire  
*semicupium*, qui est vn vaisseau de bois, ou erain, de-  
dans lequel on baignera lesdictes parties seulement;  
à l'issuë duquel faudra faire embrocation en toute la  
partie de ce linimēt faict *ex axungis, medullis, & oleis*  
*emollientibus prædictis.* Et où on le voudroit plus fort,  
on y pourra adiouster gommes emollientes, comme  
*Gummi ammoniacum, bdellium, Opopanax, Galbanum,*  
& semblables. L'embrocation faicte, on pourra y  
mettre emplastre emollient: entre autres cely de  
Vigo y est excellent, ou de Philagria, & continuera  
cecy iusques à l'emollition desdictes carnositez, afin  
de les reduire à la raison & qualité des recen-  
tes. Et alors vous ferez iniection avec ceste eau  
distillée.



*℞. rad. albeæ, feniculi an. ʒ. i. solior. graminis, apij, & absynthij, an. M. ʒ. medulla ligni sancti 24. hor. ar. spatio infuse in lib. 2. aquæ bisnal. & modicum coctæ. ʒ. i. ʒ. argenti vini extincti in salina hominis ieiuni, & in terebinth. V enet. lota cum aqua parietar. dissol. ʒ. 6. sabina. ʒ. i. pul. aloes, Ireos floren. an. ʒ. ʒ. macerentur prædicta in collatura infusionis gaiaci. 24. hor. spatio: deinde distillentur in balneo Maria, vel per cineres. Et sera augmenté ou diminué selon l'action d'iceluy, & les indications prædictes. Aussi ay ie trouué bon de leur mettre quelques fois vne chandelle de cire, ou soit inseree laver-tu de sabina, la faisant tremper en la decoction d'icelle, avec la chandelle susdictæ. Pareillement leur ay faict vne tante de plomb en forme d'algarie, laquelle i'ay frotté d'argent vif, qui en tel cas a grand efficace, continuant à l'euvion du lieu de la carnosité l'emplastre de Vigo, iusques à la consumptiõ d'elle. Ce faict, on doit y proceder avec remedes fort astringents & cicatrisatls tant par les iniections susdictes & fomentations qu'emplastres exterieurement appliquez.*

Distillariẽ  
pour la cõ-  
sumption  
des carno-  
sitez.

Autres re-  
medes, pour  
la consum-  
ption des  
carnositez.

Voila les symptomes que i'ay dict preceder, & ausquels principalement ie me suis arresté, pour ce que d'iceux les parties honteuses sont souvent affectees long-temps avant que le virus ayt surmonté & abatu les parties nobles: aussi que souvent ils sõt cacoeths, malings, & difficiles à curer sans consecution de la verolle. Quant aux autres qui suyuent cestemaladie, ils sont curez avec l'ablation de leur cause, soyent pustules, douleurs, depilation, ylcères qui ne seront de grande apparence, tophes ou nodositez: pourueu qu'ils soyent sans carie d'os: car avec les susdictes euacuations & consumptions du venin le.

Les sym-  
ptomes  
suyuans la  
verolle, ces-  
sent le plus  
souuent  
avec la ge-  
nerale eu-  
acuation d'el-  
le.

Usage de  
l'auteur.

Eau desiccative pour  
les pustules

Les vlcères  
on esté  
traictéz au  
precedent.

& humeurs virulents & corrompus, tels symptomes se desechent, & guerissent sans application particuliere. Et y a bien encor vn poinct, c'est que faisant les choses vniuerselles ie n'ay iamais rien appliqué sur telles dispositions, afin qu'elles me fussent vn signe certain de l'eradication de la cause: Pource, que cessant de tout l'effect (qui sont pustules, vlcères, douleurs & semblables) sans application particuliere, & de soy-mesme on peut iuger que la cause est esteincte. Au moyen de quoy ie ne m'arresteray à la particuliere curation d'iceux: mais bien succinctement descriray quelques remedes pour leur palliation: comme pour desecher les pustules estants au visage ou ailleurs, delaisans la consideration de leur cause, attendu que ne voulons combattre par qualitez contraires, mais particulièrement consumer l'humeur & matiere virulente, cause d'icelles, on pourra les toucher avec l'eau suyuante. *v. aqua plantæ res. polyg. bursa pastor solani, an. ʒ. i. aquar. apy. chelidoniæ, absinthij an. ʒ. ss. chalcitis, aluminis roche, an. ʒ. ij. bulliant vnicac bullitione: in fine ebullitionis adde sublimati pul. ʒ. i. ss. & reseruetur ad vsum dictum.* De ceste eau vous toucherez les pustules avec vn pinseau de peintre, du cotton, ou linge lié au bout d'un petit baston, ou chose semblable: à la mesme intentiõ pourrez appliquer eau des alchimistes corrigee, ou celle qui est bleuë, ou eau alumineuse. Aussi y sont propres les suffumiges ou parfums particuliers, descris en leur lieu, avec vn entonnoir. En pareillement l'vnguent appellé *emulatum* ou *ung desiccantium sulphuratum*, & semblables. l'ay suffisamment traicté des vlcères de toutes especes, pource si quelques vnes demeurent apres la generale curation, vous aurez recours au commen-

cement de la curation particuliere des symptomes. Semblablement ne feront plus long discours pour les douleurs, pource qu'elles cessent avec leur cause: seulement nous descriuons quelques medicaments anodins pour les appaiser, attendu que par telle voye possible n'est de les curer. Doncques (sans negliger l'usage des choses vniuerselles) sera bon faire embrocation au lieu des douleurs avec le liniment ensuiuant, lequel sans rien reprimer ny fort eschauffer, les diminuera ayant faculté de vray medicament anodin.

*℞. oleor. cheiri, chamameli, & ros. an. ʒ. i. medulla cruris cerui, & vituli an. ʒ. ʒ. axungia humana ʒ. ii. axungia anseris & gallinae an. ʒ. i. pul. Ircos Flor. mastic. olibani, an. ʒ. ii. hydrarg. yri preparati ʒ. ʒ. cera quod suffi. fiat linimentum molle.* Liniment  
anodin.

Et si pour l'affection & autres choses requises il y falloit muer quelque chose, ie laisse cela à la discretion de l'operant, comme s'il y a grande inflammation en vn corps bilieux, & en esté, on y pourra adiouster plus grande quantité d'huile rosat, ou huile violart: aussi lauer le medicament avec eau rose: ou y adiouster quelque peu de camphre, & ainsi des autres: comme aussi au contraire on pourra y adiouster quelque peu d'eau de vie, huile de terebinthine, de moyceufs d'œufs, de noix moscade, axunge humaine, & semblables. Pour la mesme inrention peut estre appliqué le cataplasme commun (faict *ex medulla panis in lacte infusa* avec choses anodines) ia descrit en l'histoire de la parotide. Et si on veut y appliquer biē petite portio d'argēt vis, il en sera meilleur: cōme en tous autres medicamēts, spécialement de qualité chaude pour appliquer aux symptomes de ceste maladie.



Autre cataplasme, qui se pourra dire la seconde maniere d'anodins, contrairians à la cause, si la douleur est causee d'humeur froid.

Cataplasme  
anodin.

*R. rad. althea, bryonia, an. ℥. i. folior. mal. bismal. viol. branca ursina, an. M. i. flor. chamameli, meliloti, an. P. i. coquantur in aqua ad medias, adiectis se. lini, althea, psylli, sœnigraci an. ℥. ss. materia pistetur & passeretur seruat & colatura, addendo axungia humana caponis, anseris, & si pi humida, an ℥. i. oleor, chamameli & ros. au. ℥. ij. fiat cataplasma secundum artem.*

La decoction sera d'iceluy reservee pour la fomentation, en diminuant les ingrediens chauds, es douleurs causees d'humeurs chauds, recentes & mobiles. Et aussi les augmentant où elles seroient froides, inueterées, fixes & arrestées, aux parties offeuses & profondes. Nous delaisserons les anodins, qui sont stupefactifs, comme impropres, & non conuenans à ce propos.

#### Des Tophes ou nodositex.

Cause materielle des  
tophes.

**M**Aintenent nous faut parler des tumeurs offeuses, communément dictes tophes, nodus, ou nodositex, qui sont faictes d'humeurs cras, visqueux & tardifs, non seulement imbus aux parties circumiacentes de l'os, mais souuent en la propre substance, dequoy nous auons parlé cy deuant. Et nous reste à declarer la curation particuliere, demeurant apres l'vniuerselle, ou nous pouuons suyure la curation des scirrhes descrite par tout: excepté que comme il y a quelque chose de ce venin, pareillemēt faut y appliquer son propre alexipharmac, qui est l'argent vif. Donc l'emplastre de Vigo y est conue-

nant seul : aussi est celuy de *Philagria*, *ceroneum*, *diachilon* *lreacum* ayant faict legere embrocation de liniment emollient avec portion d'argent vis, pareillement fomentation emolliente & resoluante, & semblables remedes qui sont propres pour la cōsōptiō desdictes nodositez, pourueu que l'os soit seulement intēperé, & non carié: mais où il y aura carie ou corruption d'iceluy, lesdicts remedes n'auront plus de lieu, & en faudra necessairement faire amputation par mesme raison qu'on faict ordinairement en la chair: laquelle estant simplement intemperee & alteree en chaleur, froidure, seicheresse, ou humidité, se peut reduire en sa nature premiere sans perdition d'aucune chose de sa substance: mais estant sa substance corrompue, soit par cause externe (comme contusion grande, adustion, &c.) ou interne (comme erosion & corruption faicte par le vice des humeurs) infailliblement il s'en ensuyra deperdition de substance. Au moyen de quoy encore que la cure vniuerselle soit methodiquement faicte, si est-ce qu'en tel cas la cure particuliere est necessaire, soit en la teste, bras, iambes, ou autres parties du corps: tellement que pour la curation d'iceux, faut descouvrir l'os corrompu, soit avec rasouër & semblable instrument trenchant, cautere potentiel, ou plustost actuel, qui est le meilleur & plus certain, parce qu'il ne peut faire punction du nerf, ou tendon, hemorrhagie, ou flux de sang, ny laisser introduire vne qualite mauuaise, dont souuent sont engendrez vlcères cacoeths & malings, ce qui peut aduenir par l'incision faicte avec le rasouër, ou choses semblables.

Curatiō de  
tophes sās  
corruption  
d'os.

Curation  
des tophes  
avec corrup-  
tiō des os.

Aussi à cause de sa soudaine operation il ne com-

munique sa vehemence aux parties si sibles, ny cause douleurs si longues, dont par consequent ne fait tel-  
le attraction, comme le potetiel: mais outre ce qu'il  
fait le contraire des choses susdictes, il roboré en-  
core la partie, & en consommant les humeurs &  
malice d'iceux il aide à la cheute de l'os corrompu.

Les caute-  
res actuels  
sont pro-  
pres aux  
nodosités.

Pour l'appliquer faut qu'il soit préparé, pour, & se-  
lon la figure de l'os qui doit estre cauterisé, soit rond,  
quarré, ou longuet. Et iacoit que communément;  
le premier cautere appliqué soit incisif appellé cul-  
tellaire, puis les dilatoires apres, toutesfois ie trouue  
meilleur qu'on applique le premier caué & ouuert  
par le milieu, afin d'emporter toute la substance de  
dessus, & laisser l'os descouvert: & cestuy est beau-  
coup le plus bref, de moindre douleur, & si les labies  
n'empescheront l'application des remedes pro-  
pres à exciter l'exfoliation de l'os corrompu. Le  
cautere appliqué, faudra prouoquer la cheute de  
l'eschare faite en la chair, avec choses vntueuses,  
comme beurre, moyceufs d'œufs meslez avec huile  
rosat ou violart, aussi axunge ou vnguent suppuratif.  
L'eschare tombee les faudra deterger avec appa-  
rte desiccation pour empescher la generation de la  
chair, comme on pourra faire avec ce medicament.

Medicamēts  
deterifs.

*R. crebint. Vnc. lot. in aqua vini 3 4 farina hordei  
& orobi an 3 ij, syrup. de absynthio & mel. ros an. 3. ij. pul.  
aloes, myrrha, lreos Florent. an. 3. iij. misceantur, & din a-  
gitando fiat medicamentum.*

On pourra aussi y appliquer d'autres medicaments  
deterifs descrits avec la curation precedente des  
viceres.

La detersion faite, on pourra par intervalles y ap-  
pliquer charpie seiche, laquelle desechera sās mor-



dication, & y insperger aussi de la poudre ensuiuante qui est de grand effect en tel cas.

*℞ pul. aloes, creta combusta, pompholygis, an. 3. ii. Ircos* Poudre de-  
*Florent. aristolochia, myrrha, cerusa, plumbi custi an. 3. i. siccarius*  
*pul. ostreorum combustoru ʒ. β. terantur tenuissimè. & soit* Pour les os.

bien conseruee ladicte poudre qu'elle ne s'esuente: elle peut y estre mise seule, ou le mesler *cum melle ros.* elle aide grandement à nature par sa siccité manifeste à separer l'os carieux de celuy qui est sain. Or Il ne faut  
 pour la cheute dudit os carieux, il y en a qui sont ruginer les  
 daduis oster la substance corrompue avec rugines os carieux.  
 comme on a accoustumé faire aux corruptions ( que communément on appelle alteration d'os) qui pro-  
 uiennent de cause externe. Et cela ie n'approuue, pource que la cause est interne, & agit perpetuelle-  
 ment, si elle n'est consōmee. Aussi que ce faisant nous n'auons autre signe certain pour cognoistre quand le  
 corrompu sera osté, si n'est lors que le sang sortira. Et pource seroit besogner avec trop grand doute: car il  
 s'en peut oster trop en vn lieu, & en laisser du corrompu aupres: qu'ainsi soit, plusieurs pour n'y rien lais-  
 ser d'estrange ont ruginé presque tout l'os: & toutes-  
 fois y demeurât du corrompu, falloit encor y operer avec le cautere actuel, ou sēblable remede desiccatif.  
 Autres y appliquent huile boiüllāte, ce que ie trou-  
 ue bon, pourueu que cela se face par intervalles: & a-  
 pres auoir receu la vertu des medicamēts propres, & dedié à telle affectiō, cōme est la poudre predicte: aus-  
 si qu'incōtinēt elle sera imbuë avec charpie, linge, espōge, cotō, ou semblable, afin qu'elle ne puisse pu-  
 trefier. puis serōt les poudres susdictes inspergees sur l'os, ou meslees, cōme no<sup>r</sup> auōs dict. mais tout est vi-

Prouidence  
de nature.

le & necessaire la frequente admotion du petit caute-  
tere actuel: lequel, comme i'ay predict, en consom-  
mant l'humidité, cause de la carie, faict que nature ai-  
des separe l'os corrompu d'avec le bon: & aupara-  
uant la separation engendre de la chair entre l'un &  
l'autre pour empescher qu'apres la cheute d'iceluy  
l'air exterieur n'altere le bon qui sera demeuré, qui  
est vne merueilleuse prouidence de nature: toutes-  
fois on le doit methodiquement appliquer, afin que  
cuidants desleicher le superflu nous ne facions con-  
sommation de l'humeur, & humidité radicale, qui doit  
engendrer la chair entre iceux. Mais où l'os alteré  
seroit trop tardif à tomber, i'ay trouué grande ayde  
à le percer en diuers lieux iusques à ce que le sang is-  
se par la perforation: car nature aydee par telle trans-  
piration engendre la chair susdicté, qui est cause de  
plus briefue separation desdicts os: & iceux separez  
pour la regeneration de la substance deperduë sont  
propres les poudres susdictes preparees comme des-  
sus, meslees *cum syrupo ros. de absinthio, aut cum unguē-  
to sarcotico*, & ainsi suyvre la consolidation, & curatiō  
des vlceres. Mais faut noter qu'où l'os sera deperdu,  
la cicatrice demeurera perpetuellement caue, ainsi  
que tesmoigne Hyppocrat. en ses aphorismes au 4.  
aphor. du sixiesme liure.

*Des dartres, ou scissures serpigineuses.*

Differences  
de dartres.

Elles affections suruiennent le plus souvent  
apres les curations vniuerselles de ceste mala-  
die en la vole des mains, & des pieds, & aucunes fois  
occupent vne bonne partie du corps: & sont causees  
d'humeur pituiteux sale, ou de cholere renduë adu-  
ste

Se par l'intemperie chaude du foye, comme en ceux ou pour la curation de ceste maladie ou auroit vû de medicamens trop excalectifs : ou pource qu'après ladicte curation il demeure quelque petite portion de ferment estant hebeté, lequel est enuoyé de nature ausdictes parties : la curation desquelles est difficile, spécialement où elle est inueterée, pource que cela nous denote le foye estre affecté, & la partie ia de long temps habituee à receuoir telle indispotion. Aussi nous faut noter qu'aucune est recente, & lors est l'humeur moins entaciné, & la partie moins affectée: Elle se cognoist par vne rougeur avec grand prurit, & le cuir aucunement plus elpés & aride que de coustume. L'autre est inueterée, laquelle outre les signes predicts a des scissures (quasi comme iarsures) prouenant de trop grande siccité avec durtéz scameuses & fursureuses, de sorte qu'en les frottant rudement vous en voyez sortir en maniere de farine, ou sucre blanc. Pour les choses vniuerselles il faut auoir esgard à l'intemperature, & vice du foye, & considerer que si la cause virulente y est encore, il faut commencer par icelle: si c'est intemperature seule, il faut la corriger, tant avec regimie conuenable, medecines legeres, que phlebotomies selon l'ordonnance du medecin. Pour les topiques s'en ayguery à maintes estans recentes avec eauë desiccatiue, & de tenuë substance, comme ceste-cy.

Les signes  
des dartres.

Curation  
vniuerselle.

Curation  
particulie-  
re.

*R. aqua ros. parietaria, an. ℥. i. aqua aluminosa ℥. ij. Eau desic-  
chal'citris. ℥. ij. aluminis 3. iij. pul. sublimari, scrup. iij. aut ar- catiue pour  
senici, si maiorē desideres astringentem. Fiat lenta, & mini. les dartres.  
ma bullitio (nec resoluatyr vis & fauices) in balneo Ma-  
ria seu duplici vase, auferendo, aut minnendo. dosin subli-  
masi.*



Aussi pourrez vser de telle.

Au treceau.

*R. aqua bis mal, branca ursina, lapathi, & moror. an. ℥. i. ss. aqua alchemistar. ℥. i. miscantur absque ebullitione* delquelles on frôtera les parties affectees, augmentant ou diminuant pour les consideratiōs susdictes.

Et où elles seront inueterées, lors faudra vser de preparation avec choses emollientes, attenuantes, & incisives par fomentations, & embrocations : puis y proceder avec suffumiges, ou parfums.

Les fomentations seront telles.

Fomenta-  
tions emol-  
lientes.

*R. rad. althea lapathi, brionia an. ℥. ij. foliorum mal. bis mal. viol. parietaria, lapathi, mercurial. an. M. i. ficus pingues numeroiij sc. lini sangrati, an. ℥. chamameli, meliloti, stecad. an. M. ss. fiat decoctio in aqua secundum artem, & foueatur pars phyltro madesecto in ea.*

Après la fomentation on pourra faire embrocatiō avec tel liniment.

Liniment.

*R. olei liliorum, chamameli, & nucis moscat. an. ℥. i. axungia humana ℥. i. ss. axungia anseris, & caponis an. 3. vi. medulle cruris cerui, & vituli an. ℥. ss. pul. lytargyri amri ℥. i. Treos Flor. 3. ij. argenti vini more nostro preparati, & diligenter cum axungia extincti ℥. i. ss. diu agitando fiat linimentum. & ainsi continuer iulques à suffisante preparation, & que le cuir calleux soit molliné : lors on pourra vser des remedes descripts en la recepte, ou faire ce remede où i'ay trouué grād effect, specialemēt es mains, & pieds, qui est l'usage des parfums executez en ceste sorte. La partie sera fomentee avec la decoctiō predicte, & assez rudement essuyee, puis legeremēt lenie, & frotee du liniment prescrit: apres sera mise en vn petit tonneau, ou semblable vaisselle couuert, au fond duquel fera du feu en vn rechaud pour receuoir ce qui s'ensuit. *R. pulueris cinnabry ℥. ij. ladanij, assa odorata, styrac. cala. an. ℥. ss. mastic. olibani an.**

3. iij. olei tartari, & theriacæ quod suffic. fiant trochisci, desquels on pourra vler pour chacune fois demie once, ou chuiton.

**I**usques icy nous auõs declaré en general les trois manieres de practiquer la curation de ceste maladie: maintenant ne reite qu'à traicter, suivant la troisieme indication, les remedes, & medicamẽts coadiuuans à la curation vniuerselle, & aussi curatifs des symptomes, & accidẽts d'icelle. Ce que i'ay delibéré, à fin de diuiser, & separément traicter les trois indications generales: comme i'ay faict, commençant à la maladie, puis aux choses naturelles. Aussi, comme i'ay predict pour n'engendrer vn tas d'empiriques, ie n'ay voulu composer receptes particulieres pour la curation generale de ceste maladie: au moyẽ dequoy ie serois veu imparfaitement traicter la cure, si ie ne suggerois matiere aux ieunes estudians de bon vouloir pour ce faire: ce que ie feray pour ceste fois le plus succinctement qu'il me sera possible, commençant en ceste maniere.

Medicament, selon Galien au 5. des simples, est vne chose qui peut alterer nature (à la difference d'aliment) par sa premiere, seconde, tierce ou quarte faculté. Par la qualité il eschauffe, refrigere, humecte, ou desseiche. Par la 2. laquelle immediatẽt suit la premiere, le chaud ouure, attenuë, & attire: le froid ferme, espessist, & repoussẽ, l'humidité emollist (pource que tous corps humides sont mols, s'ils sõt avec chaleur moderee) lubrifie, & adoucist: le sec endurecist (pource que tout corps dur estãt moderemẽt chaud est sec) en deux manieres, l'vne imbibãt l'humidité cõtenuë aux porositẽs: l'autre en alterãt, & faict la substance plus seiche, cõme cõsẽmãt l'humidi-

Definition  
de medica-  
ment.

La premiere  
faculté

La seconde  
faculté.

té d'icelle. Aussi referre, astrainct, & rend les' choses arides, & exasperees.

La troisieme faculté.

Par la tiercee faculté, laquelle le plus souvent suit la premiere & seconde, peut engendrer chair, aglutiner les playes, cicatrifer, &c. comme pour exemple le sarcotique (chaud, & sec au premier ordre, ou degre, deterif sans mordication) par sa chaleur il ouvre les pores: attenné l'humour gros, & attire: par sa siccité estant aides de sa chaleur sans acrimonie il desseiche ce qui est superflu, & rendant le sang espessi s'ensuit generation de chair, & ainsi des autres: avec lesquels sont reduits ceux qui pour leur similitude de substance ont faculté de purger, engendrer lait & la semence, prouoquer l'vrine, les menstrués & les sifter: Aussi ceux lesquels sont appellez vomitoires, erihines, apophlegmatismes, & semblables, lesquels ie delaisse comme appartenants à la medecine.

La quatrieme faculté.

La quatrieme faculté est celle qui opere par propriété, ou forme spécifique, & occulte, ou de toute la substance, comme le bois de gaiac, aussi l'argent vif operent en la verolle: peonia a esgard à epilepsie: le sang du bouc rompt les calculs: le magnes attire le fer: carabe ou ambré la paille, &c. Avec lesquels s'oradioustez les medicaments, qui prennent leur denomination des parties auxquelles ont esgard, comme cephaliques, cardiaques, pulmoniques, hepaticques, splenetiques, nephretiques, gonagriques, podagriques, chiragriques, &c. Les autres les distinguent autrement, c'est à sçavoir, que la premiere faculté est d'eschauffer, refroidir, humecter & seicher.

Autre diuision des medicaments.

La seconde qui suy l'effect des premieres, comme



ouvrir, clore, emollir, & endurcir: glutiner, engendrer chair, cicatrifer, &c.

La tierce par laquelle vn medicament regarde vne partie plus que l'autre.

La quarte est la vertu & forme occulte & spécifique, de laquelle auons parlé.

Tous lesquels medicaments prennent leur origine, des plantes, des animaux, de la terre, ou de la mer.

Des plantes, comme sont racines, escorces, bois, rameaux, gections, faeilles, fleurs, semences, fruit, suc liqueurs, resines, & gommess.

Des animaux, comme sont os, medulles, gressess, sang, lait, chair, poil, excremés, parties, corps entiers, vifs, ou morts.

De la terre, comme pierres, gemmes, terres, & metaux, sel qui vient es fosses, orpiment, sandaracha, souphre, cadmic, litharge, argent vif, chalcitis, or, argent, & leurs parties.

De la mer & eau, comme toute autre maniere de sel, esponges, asphaltum, nitre, ambre, bitumen, Pissasphaltum, garyum, Adarca, muria, alcyonium, coraux. Et iagoit ce que par le sens du tact, de la veuë, & de l'odeur, on puisse faire iugement de la faculté des susdicts medicaments, toutesfois plus parfaictement se peuuent cognoistre par les saveurs, qui sont huit, & vne neuuesime, qui peut estre adioustee avec les deux temperees.

Les froides sont l'austere ou stiptique, l'acerbe ou pontique, l'acide ou aceteuse. Les chaudes sont la salee, l'amere, l'acre. Les temperees sont la douce & l'vnctueuse, avec la neuuesime, qui est l'insipide ou fade.

Tous medicaments

prennent leur origine de quatre choses.

Des plantes.

Des animaux.

De la terre

De la mer.

Les medicaments sont octogues par les saveurs.

Differences des saveurs.

La saueur  
austere.

La saueur austere est de grosse substance, & terrestre, froide, refrigerere, incrasse, contrainct, repercute, mais imbecillement. Comme pour exemple, tous fruits, lors qu'ils commencent, ont exasperatiō, seulement petite pour l'humidité qui leur hebetē la grande asperité.

L'acerbe.

L'acerbe a les vertus predictes plus que l'autre: aussi grandement desèche, contrainct, & exasperē: comme ledict fruit, lors qu'il grossist deuant sa maturation.

L'acide

L'acide (nonobstāt sa frigidité) est aqueuse de tenue substance: au moyen de quoy incise, attenuē, deterge, penetre, & mordique, comme est l'oeille domestique, & sylvestre, verius, oranges, citrons, &c.

La salee.

La salee est chaude, de substance terrestre, incise, attenuē, digere, deterge, mordique, preserue de putrefaction, exaspere, & desèche.

L'amere.

L'amere est de substance terrestre, eschauffe, attenuē, incise, deterge plus que la salee, & desèche, comme myrthe, lupins, aloes, nitre, &c.

L'acre.

L'acre est de substance subtile, eschauffe plus que toutes les autres saueurs, attenuē, incise, attire, digere, deterge, comme ails, oignons, poivres, pyretre, gingembre, chaux vive, &c.

La douce.

La douce est temperée, tendante à chaleur, mature, relaxe, ouure les pores, comme toutes choses mielées, lacteuses, vineuses, aqueuses, &c.

L'oleuse.

L'oleuse est temperée, tendante à chaleur, & humidité aeree, humecte, relaxe, emollit, &c. come l'huile, & le fruit des oliues. l'huile & le fruit des amandes des noix, &c.

L'insipide.

L'insipide est declinante à froidure de faculté approchante aux autres temperées, & est aux choses, qui n'ont aucune saueur. De telle nature sont celles les-

quelles sont imparfaitement cuites ou meures, cōme tout finit, lors que tōbe la fleur, la mādragore hyocyame petite & recente, eau pure, & semblables.

Le pēse biē qu'aucuns estimerōt la presēte poursui-  
redes simples medicamēts excéder nostre dessein, en-  
tendu que ne deuions traicter, fors la curation de la  
verolle simplement ausquels ie supplie excuser plu-  
stost autres fautes s'il s'en trouue à l'orthographe,  
laquelle i'ay delaisē à l'opiniō de l'imprimeur, pour  
la varier & diuersitē d'icelle, & considerer que (ou-  
tre qu'il n'y a chose qu'il ne serue à la matiere pre-  
sente) ce sera beaucoup fait pour la republique de  
stimuler les ieunes estudians de bon vouloir, & don-  
ner moyen à s'exciter en la cognoissance des simples,  
& composition des medicaments trop plus necessari-  
re, qu'vtile en leur estat. et pource que plusieurs n'ōt  
le moyen, tāt par les choses predictes, que par l'incō-  
moditē des liures, enquerir la facultē des medicamēts,  
nous descrirons leurs qualitez tant chaudes, froides  
seiches, humides, comme temperees, par ordre & de-  
grē, commençans à ceux lesquels sont temperez.

Les medicaments qui en chaleur, & froidure sont temperez.

*Glycyrrhiza faba, lens, bordenum, cubeba fructus, & folia  
brusci, species capillor. Vener. axung. suilla, oleū dulce, cera,  
lac, vitellus oui, cortex citri, auellana pini, lithargyrus, ad-  
ianthum, cadmia, &c.*

Medica-  
ments tem-  
perez en  
chaleur &  
froidure.

Ceux qui eschauffent au premier degré.

*Aristolochia, rotunda, rad. eryngij, althea, amyg-  
dale dulces, nuces virid. Iuiuba, castanea, ficus, bras-  
sica, beta, absinthium, abrotanum, Apium, cusc-*

Medica-  
ments  
chauds au  
premier  
degré.



*in, eupatorium, Athanasia, senecio, buglossum, horago, mercurialis, morsus diaboli, salvia, sambucus, scolopendria, cbulus, rubus, schananthum, spica nardi, v. sine, agaricum, aloë, eriticum, serum græcum, lini semen, orobus, oryza, milium, mel, butyrum, saccharum, serum lactis, vinum nouum vna matura, melilotum, &c.*

### Ceux qui sont chauds au second degré.

Chauds au  
second.

*Gaiacum, cyperus, calemus aroma, peonia, dactyli, pastinaca, nux Indica, nux moscata, amygdala amara, enula campana, branea v. sine, centaurium, chamapitys, consolida maior, sanicula, dens leonis, eruca, fumus terra, gallitricum, gariophyllata, genista, lupulus, gladiolus, cissippus Eryngium, lauedula, cardamomum, marrubium, melissa, menta domestica, ranunculus, petroselinum, pipinella, scabiosa, rubea tinctorum, faniculus, thus, myrrha, masticha, &c.*

### Ceux qui sont chauds en troisieme degré.

Chauds au  
tiers.

*Aristolochia longa, geniana, polypodium, pyretrum, raphanus, r. ponticum, saryrion, acorus, zinziber, zedaria, iris, rad feniculi, artemisia, arum, asphodelus, asarum, apium, risus, berbonica, asphaltum, cerefolium, chamedrys, colocintus, coctus, crista marina, cupressus, ellebor, scrophularia, ligusticum, nasturcium, origanum, perforata, ruta, sabina, cyclaminus dictamnus, daucus, epythymus, rosmarin, cuminum, staphisagria, oppopanax, galbanum, sc. iuniperi, ameos, anisum, cari, &c.*

Ceux qui sont chauds au quatriesme degré.

*Capa, allium, Chelidonium, rithimalus, satureia, sinapi,* Chauds au  
*euphorbium, piper, oleum, petroleum, &c,* quart.

Maintenant faut traiter de ceux qui refrigerent.

Ceux qui refrigerent au premier degré.

*Cotoneum, castanea, malum granatum dulce, spina alba,* Medica-  
*gramen, hepatica, malua, salix, solanum, spinacia tri-* mens  
*plex.* froids au  
 premier  
 degré.

Ceux qui sont froids au second degré.

*Lilium conuallium, melon, pomum persicum, cucurbita,* Froids au  
*cucumer asininus, cynoglossum, endiua, fraxinus, lenticula* second.  
*palustris, nymphaea, allzelzengi, primula veris, pulmonaria,*  
*mala granata acida, citrus ou citre a malus, psyllium, ri-*  
*bes, balaustrum rose.*

Ceux qui sont froids au troisieme degré.

*Acetosa, endiua syluestris, fragaria, virga pastoris, tor-* Froids au  
*mèrilla, cicuta, vermicularis, portulaca, hyoscyamus, man-* tiers,  
*dragora, ribes, capbura, &c.*

Ceux qui sont froids au quatriesme degré.

Froids au  
 quart.

*Papauer, Opium, Cicuta.*

Maintenant aux humides.

Medicamēts  
humides.

Ceux qui sont humides au premier degré.

*Enula campana, malua, buglossum, borago, spinacia, amygdala, iunuba, nux Indica, se. lini, butyrum, &c.*

Humides  
ou second.

Ceux qui sont humides au second degré.

*Nymphaea, lilium convallium, lenticula palustris, lactuca, branca vrsina, attriplex, cucumer aspinus, porulaca, primula veris, pulmonaria, eruca, Eryngium, cucurbita, melon, dactyli, pisa, psyllium, &c.*

Ceux qui sont humides au troisieme degré.

*Satyrium, endivia sylvestris, fragaria.*

Ceux qui sont humides au quatrieme degré.

*Argentum vivum.*

Ceux qui sont secs au premier degré.

Medicamēts  
secs.

*Radix althea, fœniculi, mercurialis, morsus diaboli, sambucus, ebulus, salix, gramin, schœnanthum, mala granata dulcia, castanea, hordeum, fœnum gracum, chamamelum, melilotum, crocus, ibus argenti spuma.*

Ceux qui sont secs au second degré.

Secs au se-  
cond.

*Gaiacū, aristolochia, cyperus, calamus aromaticus, cynamomū, macis, anethū, abrotanū, cerefolium cōsolida, maior, fraxinus, fumus terra, opium, allzélzengi, cetauriū, Virga pastor, cupressus, cuscuta, cynoglossum, sanicula, eupatorium, des leonis, endivia fœniculū, lanē dula, hyssopus, garyophyl-*



lata, gallitricum, genista, lupulus, gladiolus, marrubiu, per-  
roselinu, pipinnella, scabiosa, melissa, menta domestica, fi-  
e<sup>e</sup>, cotoneum, citrus galla, Cardamomiu, amygdala, milium,  
nux Indica, nux moscata, mala granata acida, mastiche,  
myrrha, orobus, miel, &c.

Ceux qui sont secs au troisieme degre.

Acorus cyclaminus, tormentilla, raphanus, pyretrum, gē- Secs au  
niana, galanga, asphodelus, serpentaria minor, absinthium, tiers.  
artemisia, acetosa, asarum, apium risus, berbonica, chelma-  
pithys, chelydonium, cicuta, creta marina, helleborus, scro-  
phularia, ligustrum, mandragoras, nasturtium, origanum,  
pentaphyllum, perforata, pulegium, rosmarinus, ruta, sabina,  
ribes, garyophyllus, epithimus, ameos, se. cari, anisum, nigel-  
la, milium solis, agnus castus.

Ceux qui sont secs au quattiesme degre.

Allium, piper, satireia, rithimalus, anacardus, oleum Secs au  
petroleum. quart.

Voila donc la premiere faculté des remedes,  
laquelle cogneüe (specialement avec les saueurs) il  
est facile d'auoir la cognoissance de leur secõde. mais  
tenant fant deduire la tierce, commençant aux re-  
percussifs, les descriuans par ordre, avec la maniere  
de les mettre en execution.

Des medicaments repellens.

**M**edicament repellent est celuy qui par sa frigi- Nature des  
dité en incrassant l'humeur, ou par sõ astrictiõ repellens.  
roborant la partie, ou tous les deux ensemble, peut  
prohiber la fluxion des humeurs. Desquels sont plu- Espece de  
sieurs especes: car les aucuns sont froids & humides: repellens.

les autres chauds & astringens: les autres froids: & astringens. Mais toutesfois perpetuellement le froid repousse: & suynant Guidon nous pouuons faire telle differēce d'iceux. Aucuns sont legers & debiles dictz largement repercussifs: les autres forts & propremēt dictz repercussifs. Les debiles sont ceux qui sont aqueux, avec lesquels pouuons adiouster ceux qui ont seule adstriction, comme les repellents dictz chauds, pource que imbecillement, & seulement en superficie ils repoussent.

Plantz.  
Repellents  
debiles.

Les froids, & humides sont *lactuca*, *nymphaea*, *lentiscula palustris*, *umbilicus Veneris*, *semper uinum*, *potulaca*, *folia populi*, *cauda equina*, *folia*, & *cortex fraxini*, *psyllium*, *rosa*, *aqua plantaginis*, *solan*, *rosarum*, *caprifoli*, *polygoni*, *berberis*, & semblables, encōre que soit faicte avec les autres repellens ayans quelque astriction, pource qu'en la distillatiō ils en delaissent vne partie, pareillement de leur frigidité. Semblable action ont tous medicaments froids, lesquels se peuuent resoudre en element aqueux.

Metalla.

Olea.

Les repellents chauds, & astringens, qui ont l'action des predictz sont *absynthium*, *marrubium*, *centaurium*, *cardamomum*, *consolida maior*, *cyperus*, *folia cupressi*, *germina* & *nuces*: *salvia*, *calamus aromaticus*, *coriandrum*, *fructus tamarisci*, *farina lupinorum*, & *orobi*, *mentha*, *cynamomum*, *aloe*, *spica*, *crocus*, *sal*, *alumen*, *vitrioli species*, *sulphur*. *Oleum absynthii*, *oleum chamamelis*, *vel masticis*, *oleum rosarum vetus*, *unguentum citrinum*, *desiccatum*, *unguent. populeum*, *unguent. album Rhas.* *unguentum rosatum*, *emplastrum diachalciteos*, *triphar-matum*.

Les repel-  
lents forts.  
Plantz.

Les forts repercussifs sont *solanum*, *plantago*, *virga*, & *bur sapastoris*, *rubus*, *omphacium*, *fructus* & *folia for-*

borum, cornorum, mespilorum, pyrastorum, cydoniorum, myrtillorum, spinorum, succus & cortex granatorum, praesertim acidorum, malicorium, cytinus, balaustia, sumach, hypocistis, rhus, acacia, galla, quercus, madragora, hyoscyamus, papauer, opium, & fructus eorum, omnes immaturi fructus, veluti poma, pyra, & persica, sanguis draconis, bolus armena, cerussa: terra sigillata, chimolea, pompholyx vera seu tuthia: corallorum species, spodium, antimonium, plumbumustum, & nonustum. Oleum mandragora, papaueris, cydoniorum, myrtillorum, rosarum, viol. nenupharis.

Metalla.

Olea.

Vnguenta.

Emplastra.

Vng. comitissa, album Rhasis, caphuratum, citrinum, cerotum infrigidans Galeni, cerotum sandalinum.

Emplastrum de cerussa.

Outre iceux peuuent estre faicts plusieurs medecaments compotez des simples predicts.

Nous pouuons vser desdicts medecaments repousifs en toutes fluxions, les cas exceptez, comme descript Guidon de Cauliac. En ceste maladie (ioin & qu'elle est veneneuse) ils ne sont en usage, fors où nature seroit deprauee, mandant trop grande abondance d'humours en quelque partie, qui pourroit estre cause d'une gangrene, comme aux grandes inflammations de la verge, & bubons aux aynes. Pareillement où elle se deschargeroit sur aucune partie non conuenable, comme aux yeux, au nez, & autres parties du visage, en la gorge, au siege, & semblables parties: en tel cas pourrons nous aider des medecaments susdicts, specialement de ceux qui sont imbecilles pour empescher tels mouuements vehemens de nature: toutesfois prudemment, afin de n'incrasser, rendre l'humour plus adherant, mesme trop a-

L'usage  
des medi-  
caments  
repellents  
en la ve-  
rolle.



straindre, & empescher les transpirations, par consequent augmenter & rendre le vice plus pertinax & maling.

*Des medicaments attractifs.*

Nature des  
attractifs,

Les especes  
des medi-  
caments at-  
tractifs.

Planta.

Gummi.

Metalla.

Olea.

Vnguenta.

**M**edicament attractif, est contrariant ou repel-  
cussif: c'est celuy qui tire du centre à la circō-  
ference. Tels medicaments sont de temperature  
chaude, & de tenuë substance pour plus facilement  
penetrer: & se peuent diuiser triplement: les vns  
sont d'eux-mesmes ainsi nez: les autres par putrefa-  
ction sont tels: les autres par proprieté occulte.

Ceux qui de leur nature sont tels, *Bryonia, sabina, calamentum. allium, capa, dictamnus. porrum, sinapi, pro-  
polis, aristolochia, thapsia, laurus, hermodactyli. Omnes tri-  
chymalorum species, viscum, oxyacantha, radix cyclami-  
nis, abrotanum, anagallis, rad. lily, cortica. sigillum beate  
Mariae, cantharides, arum seu serpentaria minor, asarum,  
asphodelus, asphaltum, gentiana, pyre. rum, ruta.*

*Ammoniacum, bdellium, galbanum, oppopanax, assafetida, benjoin, gummi ruta, hedera, viscus quercinum, pix, bitumen Iudaicum, terebint. euphorbium.*

*Sulphur, calx viua, auripigmentum, sublimatum, arsenicum, chalcantubum, sal Ammoniacum, nitrum, omnes salis species, cinnabrium, hydrargyros.*

*Oleum Gaiaci, Philosophorum, petroleum, de Spica, de Tario, de Costo, de Nuce Indica, de Castoreo, de Nuce moscata, de Terebinth, de Scorpionibus, Rutaceum, Vulpinum, Laurinum, Anetbinum, de Vitreolo, de Hyperico: desquel-  
les les plus vieilles sont les meilleures.*

*Vnguentum Agrippa, Arogon, Mariatum, Confectio anacardina, & melens, Theriaca Mitbridatium sapo,*

*Emplastrum diachilon magnum, & paruum, de meliloto.* Emplastra.  
Semblable chose fera l'application des ventouses.

Les medicaments attractifs par putrefaction sont  
comme *stercus columbinum, caprinum, & plures stercorū*  
*species, fermentum, caseus vetus.*

Ceux qui de toute leur substance, ou qualité occulte attirent, sont comme *magnes, ambra, hydrargyrus,*  
*peonia, omnia purgantia medicamenta.*

Tels medicaments sont utiles, & necessaires à la  
matiere presente, comme à l'euocation, & attraction  
des bubons, & autres absces : pareillement des humeurs  
virulents, & corrompus, cachez au profond  
du corps. Nous les appliquons sur la teste pour attirer  
les humeurs vitiez, adherants, & faisans distention,  
ou acrimonie au pericrane, & aux meninges : aussi sur la  
nucque, & les espaules, pour la mesme intention, ou pour  
reueller, & retirer de la teste, mesmes pour les fluxions  
qui se font sur les yeux, & partie anterieure de ladicte  
teste : pareillement sur les bras, & iambes, à fin de faire  
euocation du centre à la circonference des humeurs gros,  
lents & visqueux adherants aux membranes, & parties  
osseuses, faisans extreme douleur. Mais il y aura difference  
entre tels medicaments, pource que ceux qui seront appliquez  
pour les bubons, ou poulains seront meslez avec medicaments  
ayants substance emplastique : les autres avec medicaments  
de tenuë substance.

Attractifs  
par putrefaction

Attractifs  
de toute  
leur substance.

L'usage des  
attractifs.

#### *Des medicaments resolutifs.*

**M**edicament resolutif, est celuy qui ouure, Nature des  
intenuë, incise, disicte, & euapore par resolutifs.  
insensible transpiration les humeurs, & ma-

tieres contenues au profond du corps, ils sont de température chaude, & de tenuë substance : non toutesfois si chauds que les attractifs: car iagoit ce, qu'être iceux resolutifs aucuns soyent autât, ou plus chauds, que d'autres attractifs, toutesfois ne feront l'effect des attractifs estants appliquez methodiquement és températures dures, & robustes, & és matieres contumaces, rebelles, & profondes: ioinct que Galien en ses catagenes, & par tout où il compose médicaments, il suppose tousiours le corps estre temperé, & d'autant que le corps s'essoignera de ce temperament, le médicament excèdera plus, ou moins.

Difference  
de resolu-  
tifs.

Voila pourquoy vn médicament pourra estre attractif à vn corps, & à l'autre bien peu resolutif, & ainsi des autres. D'iceux les vns sont foibles, les autres sont forts, les foibles sont ceux ausquels la chaleur est remise: & d'iceux vsous ou nous deliberons peu resoudre (lesquels peuuent estre dictz anodyns) comme en toutes douleurs de ceste maladie, si les choses vniuerselles ne sont iustement faictes à l'imitation de Galien au cata topous, qui commande vser au commencement de maladie dicte scyatique, de médicaments, lesquels ne soyent repercussifs, pour ne reprimer, & rechasser l'humeur au profond de l'article: ny fort chauds, ou resolutifs, à fin qu'en eschauffant il ne se face attraction d'humeurs, remplissants la partie.

Les resolu-  
tifs debiles.  
Plancc.

Doneques les foibles sont *bismal. cum toto, mercurialis, parietaria, volubilis, anethum, adianthum, valeriana, sumus terra, farina hordei, tritici, lupinorum. sem. lini, sanigraci, nigella, fursur, flores chamameli, meliloti: fere omnia metallica, exceptis his, quæ vim habent acrem.*

Oleum



*Oleum chamæmelinum, anethinum, liliorum, cheiri, amygdalarum dulcium, lumbricorum, de vitellis ouorum. Emplastrum diachilon Ireatum.*

*Oleum gaci  
Vng. dealthea  
Les resolutifs forts.*

Les forts (sous lesquels ie comprens ceux qui discutent les flatus) sont rad. aristolochia, bryonia, asphodelorum, sigilli beatae Mariae, Ireos Florent. squilla, scordiū, acorus, galanga, cyclaminus, dragontea, origanum, mentha, rosmarinus, pulegium, sabina, thymus, epithymus, maiorana, spica nardi, attriplex, fœniculum, eryngium, piper, nuxmoscata, bacca lauri, iuniperus, styrax, benioin, ladanum, anisum, cuminum, chamæmelum, melilotum, anethum, ster-cus caprinum, caninum, & plures stercorum species.

*Oleum amygdalarum amararum, lumbricorum, è baccis iuniperi, de laceribus, terebinthina, é scorpionibus, è mentha, irinum, costinum, nardinum, laurinum, vulpinum, rutaceum, de euphorbio, de tartaro, de spica, de petroleo.*

*Olea:  
Vnguenta:  
Emplastrum.*

*Vnguentum aragon, Agrippæ, martiatum.*

*Emplastrum de Vigo, de melilot.*

Nous vsions de tels medicaments en la curation de ceste maladie pour l'attempuation, resolution, & euacuation des humeurs imbus aux membranes, & parties nerveuses faisant douleur articulaires souvent mobiles, si c'est au commencement, lors qu'elle est recente. Aussi pour les tumeurs demeurez aux aynes, en la verge, & telles parties, qui n'ont voulu se supputer, pareillement vsions d'iceux aux douleurs fixes, arrestez, & diurnes: aussi aux tumeurs, & duretez scirrheuses, & nodositez offeuses: le plus souvent au milieu des bras, & iambes, en la teste, au thorax, & aux os claviculaires. D'iceux nous faisons embrocations d'huiles, ou liniments, admotions d'vnguents, cataplasmes, emplastres, & semblables: toutesfois avec grande prouidence, à fin de ne tomber

*L'v sage  
des resolutifs.*

aux inconueniens descriptz de Galien au quatorzieme de la methode, où il prohibe indiscrettement vser de resolutifs, afin que le subtil resolu, le pl<sup>r</sup> gros ne degenerate en telle dureté qu'il demeure incurable, chose aujourdhuy trop commune, & par l'impericie de plusieurs. Pour ce faudra les mesler avec emolliens, où les humeurs seront cras, lents, & visqueux, comme en toute applicatiō pres des parties nobles, ayants action, & vtilité necessaire à la vie, ou à la cōseruation de l'espece, on doit adiouter avec eux quelque chose d'astringent pour roborer la partie, comme sont *absynthium, cyperus, centaurium, rosa*, & autres descriptz au chapitre des repercussifs chauds, & astringents.

*Des medicaments emolliens.*

Nature des  
emolliens.

**M**edicament emollient est celuy qui a puissance de mollifier, & fondre toute durté: & est de sa qualité actiue chaud moderement, & de sa passiuue sec ou humide: car si elle est faicte par concretio (à laquelle proprement conuient l'emollient) le medicament sera chaud, & sec: mais si elle tend à siccité, comme souuent aduient aux scirrhes & tophes de ceste maladie souuent deseichez par folle application, il sera chaud, & humide moderement: mais perpetuellement le medicament emollient doit estre moderé soit en chaleur, humidité ou seicheresse plus que l'attractif, & moins que le suppuratif. Les simples sont. *Rad. althea cucumeris sylvestris, lili, Malua cū toto, bisinal. viol. parietaria, atriplex, sc. lini, fœnigraci, nigella, Ammoniacum, bdellium, oppopanax, Syrax ladanū, galbanū, terebint. resina, colophonia, asipus humida, butyrum, Adeps humanus, porcinus, vitulinus, hedi, ours, ca-*

Plantæ.  
Gummi.

Adipos.

*præ, hirci, cerui, equi, asini, canis, tauri, ursi: vulpis, leonis,*  
& la moelle d'iceux.

Des volatilles, *Adeps anseris, caponis, gallina, anatis, oloris, gruis.* Mais il faut noter que les masles sont plus chauds que les femelles, par cōsequent leurs graisses & moelles: les masles chastez sōt reduict avec les femelles. Celles des bestes sauvages sont plus chaudes & seiches que des domestiques de mesme espece. L'usage des graisses en nature molles & humides: du suif en natures dures & robustes. Semblable vertu ont, *oleum de lilio, lumbricor. de lino, amygdalarum dulcium,* & les huiles tres-douces: pareillement celles *Olca.* où seront cuittes, *rad. albæ, lilior. bryonia, cucumeris agrestis, se. lini sœnigraci, ficus pingues. Vnguentum de albæ, Emplastrum diachilon commune, & magnum, de muscilag ceroneum, oxycroceum Ioannis de Vigo, &c.*

Emplastra.

Nous vsons d'iceux aux trop grandes resiccatiōs vniuerselles de tout le corps, comme à ceux qui sont marasmez & extenuiez par les diurnes douleurs precedentes, ou par l'extreme & vehemente application des remedes: ce qui appert souvent à ceux qui par vn tas d'empiriques ont esté mal traictez: pareillemēt aux resiccatiōs particulieres, cōme au col, à la bouche, aux bras, & aux iambes, où souvent aduient decurtatiō, au moyen des nerfs & tendons spasmez, & retraicts par inanition, & desiccation violēte: aussi quelquefois par repletion d'humeurs gros, lēts, visqueux, & endurcis, remplissants & distendants lesdites parties neueuses. Souuent nous vsons de bains avec tels medicaments emollients: mesmes à l'issuë d'iceux vsons d'vnguents de mesme faculté (sans argent vis) desquels faisons embrocations par tout le corps, non seulement pour amollir &

L'usage des  
resolusifs.



humecter les humeurs susdits, mais aussi le cuir & toute l'habitude du corps, afin de les preparer aux autres remedes. Aussi faisons fomentations, embrocations, & applications d'emplastres particulieres pour les mesmes raisons.

*Des medicaments suppuratifs.*

Nature des  
suppuratifs.

**M**edicament suppuratif est celuy qui en fortifiant la chaleur naturelle ( ayant substance emplastique) cuit, & transmuë le sang, & humeur superflu en sanie & matiere. Il est de chaleur proportionné à celle de la partie: mais la substance emplastique est la principale quant à la suppuration, & est ce qui le faict differer d'avec les emollients: car si les malactifs, calastiques, & emollients sont meslez avec autres medicaments de consistance emplastique, ils seront faits suppuratifs: ce que font souuent mesmes les repercussifs, iacoit qu'ils soient froids: car par le moyen de leur substance crasse, & visqueuse les pores sont opilez. Ce qui aduient par laisser à l'entour d'un vulnere, ou vlcere tel vnguent dict *nutritum*, de *bole*, ou autre repercussif: car par defect de transpiration se faict retention des excremens fuligineux, lesquels retenus font inflammation, & aposteme. Aussi les pores fermez la chaleur naturelle est retenuë, laquelle augmentee en substance, non en qualiré, est principale agente en generation de sanie. Et est certain que tous medicamens emplastiques avec quelque chaleur sont suppuratifs.

Planta:

Les simples sont *radix liliorum*, *cape*, *cyclaminis*, *althea*, *buglossi*, *cucumeris agrestis*, *Malua cum toto*, *bisna*, *parietaria*, *branca*, *ursina*, *senetio*, *viola*, *buglossum*. *Pix*.

*cera, resina, thus, stirax, ladanum, galbanum, ammoniacum, Gummi. passula, ficus, & eorum decoctum, farina volatilis, bordei, loly, triticum, & eius farina, senumgracum, sem. lini, butyrum. Adeps porcinus, vitulinus, vacca, capra, tauri, &c. vitellus oui.* Aussi tous medicaments chauds tendans Adipes. à humidité meslez avec medicaments de substance emplastique, & qui peut fermer les pores.

Les composez sont *oleum dulce, liliorum, lumbricorum, &c.*

*Vnguentum commune dict basilicum :* auquel adiou- Vnguenta: stons pour le fortifier *gummi ammoniaci, galbani, & sé-* blable.

*Emplastrum diachilon commune, paruum, magnum, & Emplastra: de mucilag, &c.*

On use de tels medicamēts pour ayder à la suppu- L'usage des ration des hubons, ou poulains, desquels sont faictz suppuratifs fomentations, embrocations, cataplasmes, & emplastres: aussi quelques fois par dessus les vlceres calleux, & durs, pour les aider à cuire, & suppurer: mais peu souuent, par ce que les humeurs alterez de tel venin ne suyuent aisément la concoction, & suppuracion commune: plustost au lieu d'icelle se putrifiēt, ou sont rendus plus foidides, ou virulents. Au moyē de quoy au lieu d'iceux suppuratifs doux sommes contraincts y appliquer medicaments violēts, chauds, & acres, qui seruent de consumer ladicte virulence, comme on voit par experience, qu'au lieu de basilicon, ou autre tel medicament appellé digestif pour cuire, & digerer l'humeur contenu en tels vlceres, nous appliquōs poudre de mercure, vnguēt *Ægyptiacū*, & tels medicamēts violēts, qui infailliblement aident à la concoction, & rendent la sanie plus digeste; & loüable.

## Des médicaments deterifs.

Nature des  
deterifs.Difference  
d'iceux.

Radices.

Plantæ.

Gummi.

Metallica.

Syrupi.

Olea.

Vnguenta.

L'usage des  
medica-  
ments de-  
terifs.

**M**edicament deterif, absterif, ou mundifica-  
tif, est celuy qui a puiffance de feparer, & atti-  
rer l'excrement purulent, & fordide du centre ou  
profond des vlcères à la circonference, lequel est de  
temperature chaude, & de tenuë lubftance. Aucuns  
d'iceux font debiles, & peu forts, ils se cognoiffent  
par leur faueur douce: les autres plus valides, & forts.

La faueur d'iceux est amere, & nitreuse: lesquelles  
faueurs perpetuellement font deterifues.

Les fimples font rad. Ireos Flor. aristolochie, vitis al-  
ba, cnula campana, bryonia, gentiana, scilla, asphodeli, ser-  
pentaria, vrin-fque, figilli beate Maria, acori, Consolida ma-  
ior cum tato, consolida regalis, meliffa, chamæpithis, eupato-  
rium, fumus terra, abrotonum, prasium seu marrubium, ar-  
temisia, appium, absinthium, omnes tithymalorum species,  
amygdala faba, Terebinthina, mastich, sarcocolla, myrrha,  
propolis, alae, tragachanta, sagapenum, ammoniacum, gal-  
banum, ferum lactis, faccharum, mel, aqua vini, fapo, fe. li-  
ni, fœnigraci, bordei, erui, Lupini, scamnia aris, as ostum,  
as viride, antimonium, calx, chalcitis, nifi, fori, alumen,  
stercas caprinum.

Les compofez font fyrup. violaceus, rosaceus, de eupa-  
torio, de artemisia, de fumo teria, de absinthio, lixiuum.  
Oleü de virellis onorü, oleü terebint. oleum de tartaro. Vn-  
guentum fuscum, de apio, apostolicum, Egyptiacum, pul-  
mercurialis, & plusieurs autres compofez.

L'usage des médicaments fufdits est neceffaire pour  
la deterifion des vlcères fordides, putrides & compli-  
quez avec plusieurs, & diuers fymptomes: defquels  
nous vsös en diuerfe maniere, cõme en vnguëts pour



les vlcères esgaux en forme de liniments mollets, pour les vlcères caues : & en iniection, pour les vlcères sinueux, & profond. En l'vsage desquels gist vne grande, & curieuse speculation, pour ne tōber en l'erreur de cestuy dequoy parle Galien au 3. de sa methode, qui sans raison vouloit curer vn vlcere sordide en y appliquant médicament trop detersif par le moyen duquel il l'augmentoit de plus en plus, d'autant qu'en colliquant, & consumāt la chair subiecte il voyoit l'vlcere plus sordide. Pareillement en ceste maladie peuent estre deceus ceux qui au precedent la purgatiō, & suffisante preparatiō de corps voudront deterger, & expurger l'excrement sordide des vlcères: car les médicaments doux ne mondifieront la sorditie rebelle & maligne: Les médicaments trop forts par leur acrimonie colliqueront la chair subiecte, ou inciteront facilement fluxion en corps plethoriques, & cacochymes: au moyen dequoy faut methodiquement rationner la nature de la maladie, de tout le corps, & des parties, ensemble des remedes, pour ne tomber en tels inconueniens.

*Des médicaments sarcotiques.*

Comme ainsi soit que le propre de nature soit engendrer la chair, il semble impertinent vouloir descrire médicament sarcotique ou engendrant chair: mais suyuant Galien nous appellons médicament sarcotique celuy qui par son abstersion, & dessiccation moderee aide à nature (luy ostant les empeschemens) à la regeneration de la chair. Et doit estre de temperature seiche enuiron le premier Nature des ordre, ou degré, afin que les deux excrements sarcotiques.

gros & subtil, auxquels contrarie l'absterſion, & deſſication, ne puiſſent empêcher l'action de nature. Ce qu'il faut entendre diligemment: car d'autant que l'humidité ſupeiſſe excèdera l'habitude naturelle, comme en vn vlcere fort humide eſtant en la verge, & telles parties promptes à recevoir toutes humiditez excrémenteuſes, il faudia que le médicament ſarcotique ſoit plus ſec: autant de la deterſion Voila pourquoy il y a des médicaments dictz ſarcotiques, qui ſont ſecs au deuxieſme, & troiſieſme ordre, & de degré: ainſi des autres. Auſſi Galien en toutes ſes cōpoſitions a touſiours ſuppoſé le corps temperé de laiſſant à la coniecture de l'operant la quantité, & qualité des choſes eſtrāges, ſelon leſquelles il pourra augmenter, ou diminuer.

Radices.

Plantæ.

Gummi.

Olea.

Vnguenta.

des  
medica-  
ments.

Les ſimples ſont, *radix aristolochie longa, & rotunda* Ircos, *consolida maioris, ſcordii, acori, aſari, Bethonica, artemiſia, com aurum maius, & minus ſanícula, ſymphytum petreum, mill folium, lingua canis, ſcabioſa, pimpinella, verbenæ, tragacantha, hyperic n.* Thus, *olibanum, gummi Arabici, maſtiche, colophonia, terbinth. manna thuris, cortex thuris, aloë, borax, myrrha, mel, vinum farina hordei, fabarum, orobi, lupinorum.*

Les compotez ſont, *oleum maſtichinum, de abſynthia, vitellis ouor. de nucem ſcata, cydoniorum.*

*Vnguentum aureum, b. ſilicium, Emplaſtrum de Bethonica, gratia dei, tripharmacum ou emplaſtrum nigrum.*

Tels médicaments ſont propres aux vlceres caueux & avec deperdition de ſubſtāce, pourueu qu'ils ſoient ſuffiſamment detergez, autrement il ſ'engendre vne chair molle, baveuſe, & de nulle valuë: auſſi faut que le ſang cōſſuant en la partie ſoit bō en quantité, & en qualité: par cōſequent eſt neceſſaire, que

tant la virulence de ceste maladie qu'autre mauuaise habitude de tout le corps, & aussi des parties soiēt ostez: autrement il n'est possible regenerer chair qui vaille.

*Des medicaments epulotiques, ou cicatrizatifs.*

Nature des

**R**este pour la desiccation de tous vlcères à de-  
duire les medicaments epulotiques, ou indui-  
sans cicatrices, qui sont ceux qui par leur siccité &  
astriction sans acrimonie, ont puissance de tellement  
deseicher, estraindre & condenser la chair, que d'i-  
celle il se faiēt cicatrice, qui est substance semblable  
à cuir. Et peuuent estre de trois especes: les premiers  
sont les vrais epulotiques: les secōds sont les cathe-  
retiques ou corrosifs, & ce par accident: comme si on  
inspergeoit, ou appliquoit bien petite quantité d'i-  
ceux, meslee parmy vn vnguent sur vn vlcere prest à  
cicatriser, par ce que lors n'auroit plus force de cor-  
roder, mais seulement cicatrizer. Donc le medica-  
ment epulotique sera sec au second ordre ou degré  
plus que le temperé, soit que sa qualité actiue soit  
chaude, ou froide, pourueu qu'il y ait telle astriction  
qu'elle ait puissance de deseicher l'humidité ex-  
cedente de la chair subiecte, comme sont tels:

*Radix aristolochia, gentiana, centaurium, iua moscata,* Plantae.  
*chamaedrys, serpentaria minor, cauda equina, cupatorium,*  
*ebulus, pentaphyllon, perfoliata, symphitum mains, verbe-*  
*naca, plantago, quercus, balaustia gallæ, psidia, malicorium* Gummi.  
*aloe, acacia, iris illyrica, sanguis draconis, sarcocolla, alu-*  
*men, es ustum & lotum, vitriolum ustum & lotum, plu-* Metalla.  
*bum ustum, pumex ustus, specularis lapis, terra lemnia,*  
*cerusa, pompholyx, bolus armenia, chrysocolla, chalcantuum*



*siue attramentum sutorium, cadmia, scamma aris, & ferri, Ergo, calx pluries lota.*

**Vnguenta.  
Emplastra.**

*Vnguentum diapompholygos, Vnguentum album Rbasi, Vnguentum desiccatorium rub. Emplastrum de cerusa, Emplastrum dichalciteos, Emplastrum triapharmacum.*

**Vsage des  
medica-  
ments epu-  
lotiques.**

En l'viage de tels medicaments, plusieurs sont cause que les cicatrices sont difformes, & mal vnies: les vnes demeurent caues, & avec deperdition de substance, parce qu'on aura vlé desdits remedes auparauant que la chair fust suffisamment regenee, ne plus ne moins, comme les autres vsans par trop de larcotiques la chair excède, & est trop esleuee: au moyen de quoy n'ayant le medicament epulotique puissance de consommer suffisamment ladicte chair, ains seulement en colliquer & desseicher portion pour la generation du cuir, lors demeure la cicatrice trop grosse & esleuee. Donc il faudroit pour la faire esgale & vnir appliquer ledict medicament quand la chair seroit quelque peu plus esleuee, que les parties circumiacentes: afin qu'en la desiccation il se face consommation seulement de ce qui excède: qui sera tant par la consideration de la mollesse ou solidité des corps, que de la force ou imbecillité du medicament.

*Des medicaments Pyrotiques, ou caustiques.*

**I**Vsques à present ie pense auoir suffisamment traité la matiere, pour la troisieme indication, & donné remedes de toutes natures, pour suyure la scuratiõ de la maladie presuppsee: toutesfois ie suis content pour le soulagement des ieunes estudiants, y adiouster les medicaments acres & violents appelez des Grecs pyrotiques, delaisants ceux desquels i'ay pẽ-

le me pouuoit passer. Donc tels medicaments sont reduicts sous le genre des caustiques, communement dictz cauterres potētiels, qui sont ceux qui ont faculté de corroder, putresier ou induire eschare. Et pour rons les diuiser triplement, differens seulement selō plus & moins. Les premiers sont les debiles, que les Grecs nomment catharetiques, nous les appellons corrosifs. Les secōds sont appelez des Grecs septics, ce sont ceux que nous disons putrefactifs. Les tiers sont dictz escharotiques, que nous disons ruptoires ou cauterres potentiels.

Les especes  
des pyro-  
ques.

Les premiers qui sont catharetiques, sont ceux qui par leur vehemente desiccation colliquent & degastent la chair subiecte : lesquels communement on applique aux vlcères, ayants chair superflue, comme

Nature des  
cathareti-  
ques.

*Radix asphodelorum, beta, pyretrum, allium, bermoda-  
ly, pul spongiaprasertim vsta, corallium rub. alumen v-  
stum & non vstum, chalcitis vsta & lota, calx mediocri-  
ter lota, diphryges, chalcantum, mysi, fori, antimonium, as-  
vstum, scamma aris, erugo aris seu as viride, flos aris, a-  
rugor asilis.* Si on les veut moins violents, il faut les brusler & lauer, car par combustion, & lotion, tous mineraux delaisent leur acrimonie. Sēblable effect feront *Trochisci seu pastilli, andronis, polyda, musa pasio-  
nis, calidicon, asphodelorum, Vnguentum Aegyptiacum,  
Vnguentū omne deterfuiū, cui permixtum fuerit aliquid ex  
his medicamentis predictis, puluis angelicus, &c.*

Radices.

Metallica.

Trochisci.

Vnguenta.

Les secōds dictz septiques, sōt ceux qui sont plus forts que les predictz, & ont faculte par leur grande chaleur, & tēpitē de substance fondre, & liquesier la chair molle & tendre: sous lesquels cōprendrōs ceux qui peuuent vlcérer le cuir superficiellément : comme ceux que nous disons vesicatoires, qui sont tels.

Les medi-  
caments  
septiques.

Radices.

*Radix folii beate Mariae, serpentariae utriusque, ranunculi, cyclaminis, scylla, bryonia, Apium risus, apium regale, omnes tithymalorum species, euphorbium, mel anacardinum, sinapi, cantharides, arsenicum, sublimatum, & algar* appliquez en petite quantité. & sans autres médicaments ayant substance emplastique.

Herbae.

Metallica.

Les médicaments escharotiques.

Les troisièmes dictés escharotiques, ou caustiques sont dictés tres-forts, non qu'ils soyent plus chauds que les septics, mais pour leur crassitude de substance, autant en pourroient faire lesdicts septics, estants meslez avec médicaments astringents, pourueu que leur vertu n'en fust diminuée, comme est *tartarum quod est sex vini, cadmia, sapo, chalcitis, &c.*

Tels médicaments sont descriptes de plusieurs auteurs, entre autres j'ay trouué bon celuy qui est composé *ex sapone nigro, & calce vina, cum tartaro*: aussi celuy qui sera composé en la maniere suyuant.

Cauterementiel.

*℞. aqua prima cum qua fit sapo, lib. iij. vitrioli Romani salis ammoniaci, nitri. singulorum ℥ i. postquam diligenter unâ fuerint dissoluta, decoquantur ad sordium crassitudinem, tunc adde opij thebaici ℥. β. deinde torreantur igne tandiu ut lapidescant: effracta olla, lapillos adherentes obturato vase vitreo conseruato.*

Capitel.

Le capitel, ou eau première pour faire lesdicts caustiques se doit faire ainsi,

*℞. calcis vina, chalcitis, salis ammoniaci an. lib. i. insundantur in lixiuio cinerum truncorum fabarum usque ad perfectam macerationem.*

Et ne vous abusez en la fortification de tels caustiques, pour y mesler *arsenicum, sublimatum, & similia* pource que par leur tenuité de substance ils se resoluent en l'ebullition, & aident à euaporer la vertu des autres médicaments.



Nous vſons deſdicts medicaments pour la diuerſité des ſymptomes & nature des corps : comme en vlcères fort humides, & corps robuſtes, les ſeptics & tels medicaments forts pourroient tenir le lieu des catheteriques & tels medicaments que nous diſons debiles : autant s'en pourroient faire des eſcarotiques, leſquels en vn corps fort robuſte feront moins que les ſeptics en natures delicates, & tendres. Auſſi la maniere de les augmenter ſeroit les appliquer en plus grande quantité, tenus plus longuement ſur la partie, & plus ſouuent repetez.

L'vſage deſquels en ceſte maladie eſt different d'avec les autres, auſquelles on a de couſtume appliquer a l'enniron medicaments reſrenants & repercuſſifs: à fin que par le moyen de la douleur, & chaleur il ne ſe face attraction, & fluxion en la partie: mais en ceſte-cy & ſes ſymptomes, ſignamment aux bubons Veneriens (n'eſtans les fluxions trop extremes) nous deuons allicer, & attirer tant que poſſible ſera, à fin que telle virulence ne bleſſe les parties nobles: toutesſois tels remedes doiuent eſtre appliquez avec moyens. La maniere de les appliquer en ceſte maladie eſt, ſi l'inſtimation n'eſt par trop grande, qu'il faut auoir vne emplatre faiſte de *diachylon magnum*, ou *album*, laquelle aura vn pertuis aucunement oblong par le milieu de la grandeur del'ouerture que demandez: on y mettra le medicament cauſtic, ayant auparauant humecté le lieu avec bien peu de ſaline, pour inciter le medicament, & reduire de puissance à effect: puis faudra appliquer petite compreſſe de charpie, ou linge en diuers doubles, pour couurir le medicament cauſtic ſeulement, & vne autre emplatre de meſme le premier par deſſus, pour

La maniere  
d'appliquer  
les cauterres  
potentiaux.

convenir le tout: & ainsi le bander iusques apres son operation, qui sera en deux, ou trois heures, Et en la premiere remutation faudra scarifier, & ouuir le lieu bruslé, & noir avec lancette, ou semblable instrument, qui se fera sans douleur, ioinct que la partie est bruslée, & insensible: alors faudra poursuyure la cheute de l'eschare, & curation de l'ulcere, ayant recours où i'ay traicté de la diuerse curation des ulceres.

Iusques icy amy Lecteur, ie t'ay declaré la bonne part de ce qui touche & appartient au subiect de mon entreprinse: que ie te prie recevoir avecques toute bien vueillance, comme escrit & auancé, en faueur de toy & du public auancement pour arres de la bonne volonté, que i'ay d'ayder & profiter à toy, & à chacun en tout ce que ie pourray d'ailleurs, & en ce mesme traicté: lequel ainsi que la cognoissance, & l'experience croistront, & se confermeront en moy: i'accroistray & confermeray d'autres doctrines, & raisons seruantes à ton profit, & dedices, comme moy, perpetuellement à ton bien, à ton plaisir, & au gré de ta bonne grace: laquelle avec ta faueur ie te supplie me departir en lisant ce mien petit liure, & humainement l'imperfection de la puissance, qui le plus souuent n'est esgale à la grandeur du bon vouloir.



*Description du baume de François Arcand.*

**P**renez de gomme elemy & de la meilleure tre-  
rebenthine, de chacun vne once & demie, du suif  
de mouton deux onces, de graisse de porc qui soit  
vieille & fonduë, vne once, meslez le tout ensemble,  
& en faictes vn liniment deuant le feu. Avec vne de-  
my once de ce baume, il n'y a si grãde playe qui n'en  
puisse estre guarie.

*Description de l'emplastre de Paracelse, telle qu'il l'a  
donnée en son liure, de la guarison des playes.*

**P**renez de galbanum & oppopanax, de chacun vne  
once, & ammoniac & bdellium, de chacun deux on-  
ces, d'huile de millepertuis deux liures, de litharge  
d'or, vne liure & demie, de cire neuue demy liure, de  
terebinthine claire, quatre onces, d'huile laurin, vne  
once, d'Aristoloché ronde & longue, de pierre cala-  
minaire, de myrrhe & d'encens, de chacun vne once.  
Faites de tout cela vn emplastre selon l'art.

*Med. Lect  
Hary*



